

Montevideo  
Jueves 5 de Abril  
de 1984  
Año IV - Nº 162  
N\$ 25,00

# opinar

REVISTA - SEMANARIO

1813 - abril - 1984

*"Promoverá la libertad civil y religiosa en toda su extensión imaginable*

*Como el objeto y el fin del gobierno debe ser conservar la igualdad y seguridad de los ciudadanos y los pueblos, cada provincia formará su gobierno bajo estas bases a más del gobierno supremo de la Nación.*

*Así éste como aquél se dividirán en Poder Ejecutivo Legislativo y Judicial.*

*Estos tres resortes jamás podrán estar unidos entre sí y serán independientes en sus facultades.*

*El despotismo militar será precisamente aniquilado con trabas constitucionales que aseguren inviolable la soberanía de los pueblos.*

*La Constitución garantizará a las Provincias Unidas una forma de gobierno republicano y que asegure a cada una de ellas de las violencias domésticas, usurpación de sus derechos, libertad y seguridad de su soberanía que con la fuerza armada intente alguna de ellas sofocar los principios proclamados. Y asimismo, prestará toda su atención, honor, fidelidad y religiosidad a todo cuanto crea y juzgue necesario para preservar a esta provincia las ventajas de la libertad y mantener un gobierno libre, de piedad, justicia, moderación e industria".*

*Fragmentos, no tomados al azar, de las Instrucciones del Año XIII, que el pueblo oriental resolviera en el Congreso iniciado hace hoy 171 años.*

## Un camino para el país: diálogo sin exclusiones

Contratapa

**Helio Fernández: una carta y otros bemoles**

Página 4

**Frente Amplio gestiona acercamiento político**

Contratapa

## ***Es hora de sensatez e inteligencia***

Editorial

## agenda

### Segundo apellido

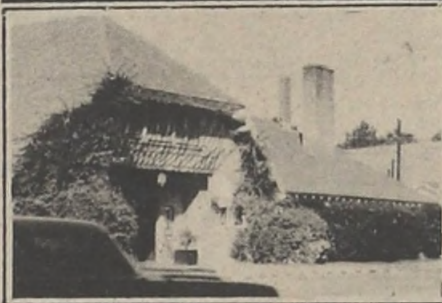
El semanario "La Democracia", atacado de un feroz cribismo en su última entrega, quiere, entre otras inexactitudes que nos endilga a los dirigentes colorados, cambiarme mi segundo apellido.

Aunque sin duda el error de "La Democracia" no es producto involuntario del error, debo señalarle que soy hijo de don Enrique J. Tarigo Giurla y de doña María Amalia Vázquez Elía de Tarigo, por lo que mis dos apellidos son "Tarigo Vázquez".

El primero me viene de mi abuelo paterno, inmigrante genovés que llegó al Uruguay a mediados del siglo pasado y el segundo de don Santiago Vázquez, integrante de la sociedad secreta de los "Caballeros Orientales" en 1817, diputado por La Rioja en 1825, Constituyente de la Constitución de las Provincias Unidas en 1826, diputado por Maldonado en 1829, Constituyente en 1830, Ministro de Gobierno de Rivera en 1833, expatriado al Brasil por Oribe en 1837, Senador a su retorno a la patria, autor de la ley de 10 de diciembre de 1842 que acordó la libertad a los esclavos que aún existían, Ministro de Gobierno y de Relaciones Exteriores de la Defensa en 1843 y de que quien Joaquín Suárez dijera que fue "una de las inmortales columnas del sistema político que la República sostiene".

Mi segundo apellido es, pues, Vázquez. Sépalo así "La Democracia" y su Director, el Dr. Alberto Zumarán, quien en realidad se llama Alberto Sáenz de Zumarán, como puede comprobarse simplemente consultando la guía telefónica de Montevideo, en su página 642.

E. E. T.



### Inexplicable

La compra por parte del Estado del Cantegril Country Club de Punta del Este por cinco millones de dólares parece ser, indudablemente, una operación por lo menos polémica.

Las condiciones de la compra —el pago se hará con letras de tesorería a 6, 12, 18 y 24 meses— indican que se trata de una adquisición extraordinaria, ya que en dos años se saldan totalmente las obligaciones contraídas. El precio es a su vez muy importante, dado que algunas fuentes fidedignas sostienen que la cifra es exagerada.

Pero además, ese no es el fondo de la cuestión, aunque en sí mismo sea un aspecto que requiere aclaraciones.

El tema concreto es: ¿puede el Estado uruguayo invertir esa suma en un complejo deportivo de la alta sociedad? ¿Cuántas escuelas, hospitales, policlínicas u obras sanitarias podrían construirse con cinco millones de dólares? ¿No se trata casi de una burla que, en momentos de desesperación social y miseria, se actúe de esa forma?

## La austeridad de la democracia

"Nada de lo expuesto, además, tendrá éxito si no va acompañado por una política económica rigurosa y austera, que, aunque siempre es indispensable, en esta emergencia debe erigirse como una verdadera prioridad. Esta política deberá aplicarse a todas las actividades, pero debe cobrar real efecto ejemplificador en el sector público, donde no caben los privilegios, los gastos suntuarios o superfluos, las inversiones injustificadas, los gastos militares innecesarios ni las actividades impropias del Estado.

"Este es un gran desafío: hacer del actual sector público, ineficiente y deficitario, una administración moderna y equilibrada, lo que permitiría a nuestra economía asignar mayores recursos —tanto públicos como privados— al desarrollo de las industrias básicas, la cultura, la salud y la investigación científico-tecnológica."

RAUL ALFONSIN. Ahora, Mi propuesta política. Edit. Sudamericana - Planeta, Bs. Aires, 1983.

### El ejemplo de Frugoni

El Dr. Francisco Firpo ha publicado en "El Día" un sentido y justiciero artículo de homenaje a la memoria de don Emilio Frugoni al cumplirse ciento cuatro años de su nacimiento.

Aunque la historia es más que conocida, nos complace reiterar su actitud frente a la dictadura de su tiempo y así lo hacemos en las palabras del Dr. Firpo.

"Cuando las libertades democráticas del Uruguay cayeron por el golpe de Estado de Gabriel Terra, Frugoni se irguió con todas sus fuerzas de vigoroso combatiente. Fue al destierro y del destierro volvió para transformarse en fiscal implacable de la dictadura. Famoso fue su enfrentamiento con el propio dictador en el seno de la Asamblea General del Poder Legislativo. En 1934, a pocas horas de llegar del exilio, Frugoni concurrió al Palacio Legislativo donde se realizaba la ceremonia de juramento constitucional por parte del dictador 'reelecto' para un nuevo período presidencial por una Asamblea orquestada por el propio Dr. Terra. Asis-

tía al acto el cuerpo diplomático. Frugoni tomó asiento en su banca de diputado para la que había sido electo durante su exilio.

"En medio de gran expectativa ingresó Terra a la Asamblea mientras sus adictos proferían un sonoro "¡Viva Terra!". Frugoni respondió con un "¡Viva la democracia!". Cuando el dictador puesto de pie comenzó a leer su juramento de fidelidad a la nueva Constitución elaborada por el propio régimen, Frugoni lo interrumpió para decirle "¡Ese juramento no es válido porque el Dr. Terra no cumple sus juramentos!". Policías ubicados estratégicamente en el recinto se abalanzaron sobre Frugoni y le arrebataron el arma con que el líder socialista se disponía a defender sus fueros. Fue salvajemente golpeado por la policía en pleno recinto parlamentario, pero aquel episodio había empañado las jaculatorias de la dictadura".

Ejemplo de valor personal para un tiempo que sin duda lo precisa y para todos los tiempos.

### La razón y la pasión

Los pequeños comportamientos humanos son, también, fuente interesante de reflexión. Resulta curiosa la comprobación de cómo, determinadas posiciones se traducen, casi invariablemente, en actitudes igualmente determinadas.

Por ejemplo: si dos personas discuten acerca de cómo se escribe una palabra y uno de ellos, para zanjar la discusión, va a consultar el diccionario, si vuelve con el diccionario en la mano es, seguro, porque la tal palabra se escribe como él decía; en cambio, si vuelve sin el diccionario es porque la palabra en cuestión se escribe tal como sostenía su contrincante. Esto es así. Recuerde el lector alguna incidencia de esta naturaleza, provoque si quiera y advertirá como, en la enorme mayoría de los casos esto es así. Si tradujéramos este pequeño comportamiento humano al plano del pensamiento jurídico o de la actividad judicial tendríamos que culminar con aquel aforismo romano que enseña que la carga de la prueba corresponde al que afirma, no al que niega. Pero, en fin, esto no era más que un ejemplo.

Otro ejemplo —que es el que aquí, en verdad, hoy nos interesa señalar— es el referido a la relación existente entre la ofensa y el hecho de no tener razón. Este caso no resulta tan fácilmente comprobable como el anterior, pero es igualmente cierto. Cuando alguien —una persona, un grupo, un sector, un Partido político— no tiene razón y de alguna manera, quizá imprecisa, poco clara, borrosa, intuye que no tiene razón, no se aviene a confesar, lisa y llanamente su falta de razón, sino que opta por colocarse

en el papel de víctima y en ofenderse frente a quienes tuvieron razón.

La posición de víctima o de ofendido siempre resulta redituable. Provoca, instintivamente, la conmiseración, la simpatía y en definitiva, la solidaridad de los demás y fundamentalmente, exonera del mea culpa —tan difícil siempre y en particular, para los vanidosos— de reconocer el error, la equivocación, la ligereza, la imprudencia.

Esto es así, incuestionablemente. Medite el lector sobre algún episodio reciente y advertirá como es así. Si está bien o si está mal que sea así, es otro tema. Lo que importa tener presente es que esta es una actitud humana, algo que está en nuestra naturaleza, en la de todos, más en la de algunos que en la de otros, desde luego, porque en este conjunto abigarrado que somos los hombres —y las agrupaciones en las que los hombres nos reunimos— en unos predomina la razón y en otros impera la pasión. Y los predominantemente racionalistas somos más propensos, por naturaleza, al deslinde, a la sistematización, al reconocimiento, en tanto que los pasionales se inclinan preferentemente, instintiva o intuitivamente, por los grandes gestos, las palabras grandilocuentes, las actitudes irreversibles.

Todo, en definitiva, —la razón y la pasión incluídas— compone la vida de los hombres. Pero en tiempos de borrasca, cuanto más inteligente y más fructífero es guiarse por la razón y no dejarse llevar por la pasión. En especial cuando, del lado de enfrente, puede haber quienes están esperando los desbordes de la pasión ajena para satisfacer la suya.

## Propuestas

### La definición

"El Acto Institucional Nº 4 constituye una medida discrecional no ajustada a Derecho adoptada por un gobierno de facto mediante la cual se inhabilitó políticamente a determinados ciudadanos restringiéndolos en el ejercicio de su derecho de ciudadanía sin mediar procesamiento ni, por tanto, delito, medida que puede ser modificada por el mismo Poder que la adoptó en forma igualmente discrecional".

Definición dada, en "El País" del domingo pasado por el oficialista Sócrates, lo que, sin duda, le confiere más importancia que si la hubiera estampado un opositor.

### La cita

"El dictador venezolano Marcos Pérez Jiménez (1952-58) tenía como divisa una frase de Bolívar: "El mejor gobierno es el que produce la mayor suma de seguridad social, la mayor suma de felicidad posible", con la clara implicación de que el Libertador hubiera aprobado la suspensión de las libertades públicas en la Venezuela de 1952, la prisión, tortura, exilio o muerte de los opositores (y además, el peculado, el cinismo) como preferibles al azaroso ejercicio de la libertad".

Carlos Rangel, Del buen salvaje al buen revolucionario, Monte Avila Editores, Caracas, 1977.

### El concurso

El que convoca la "Agrupación de Funcionarios" diplomáticos, consulares y de organismos internacionales, en el que podrán intervenir todos los artistas plásticos mayores de 18 años y los extranjeros con una residencia de por lo menos un año. El primer premio será de N\$ 20.000 y el segundo de N\$ 10.000. Pueden recabarse noticias al respecto en "Casa del Teatro", Mercedes 1788.

### La exposición

La de Enrique Moalli, que se inaugura hoy jueves en Espacio Universitario, 18 de Julio 1852 y estará abierta de lunes a viernes de 9 a 19 horas.

## Libertad para Begun

Más de 30 expertos legales internacionales de Canadá, Francia, Gran Bretaña, Israel, Italia, México y los Estados Unidos formularon un llamado para la liberación del prisionero de conciencia Yosef Begun. Dirigiéndose al Procurador General de la Unión Soviética, Alexander Rekunkov, pidieron la anulación de la sentencia del maestro de hebreo a 12 años de prisión y campo de trabajo. Los juristas citaron violaciones de la ley soviética e internacional; negación del derecho a un proceso abierto; negación del derecho a presentar testigos y violación de los "derechos fundamentales de libertad de pensamiento, opinión, creencias y expresión". El llamado fue presentado por la Asociación Internacional por los Derechos del hombre, en colaboración con la Asociación Norteamericana de Abogados y la Asociación Norteamericana para el Progreso de la Ciencia.

**opinar**  
REVISTA - SEMANARIO

Afiliado a la S.I.P.  
(Sociedad Interamericana  
de Prensa)

**Director**

Dr. Enrique E. Tarlgo

**Sub-Director**

Luis Antonio Hierro

**Redactor Responsable**

José Luis Guntín  
Patria 532, Apto. 301

**Política Nacional  
e Internacional**

Dr. Carlos Manini Ríos  
Dr. Américo P. Ricaldoni  
Roberto Aslaín  
Prof. Alfredo Traversoni  
Dr. Ope Pasquet Iribarne

**Economía**

Cr. Luis A. Faroppa  
Cr. Ricardo Juan Lombardo

**Agropecuaria**

Dr. Eduardo J. Corso

**Libros**

Milton Fornaro  
Elvio Gandolfo

**Plástica**

Mercedes Sayagués Areco  
Luis Bausero

**Ciencia**

Rafael Courtois

**Cine**

Luis Elbert  
Aurelio Lucchini Freire

**Teatro**

Dra. Gloria Levy

**Música**

Luis Battistoni

**Corresponsales**

En Buenos Aires  
Tulía Álvarez  
En París  
Javier Fernández  
Daniel Martínez Colistro

**Caricaturas:**

Jorge Satut

**Coordinación Gráfica**

Alejandro di Candia

**Secretaría de Administración**

Mara Crosta

**Redacción y Administración**

Paraguay 1255, Ap. 202  
Impreso en los Talleres  
de "El País S.A."  
Cuarelm 1287  
Depósito Legal N° 157.935/82

**Distribución**

Heber Berriel y Nery Martínez  
Ciudadela 1424  
Teléfono: 91 56 14  
Es una publicación  
de Perímetro S.A.

# Tiempo de sensatez e inteligencia

**D**ISCREPAMOS radicalmente con la tesis que ha inspirado la declaración del Directorio del Partido Nacional, adoptada por mayoría en su sesión del 29 de marzo, y que puede concretarse en el siguiente párrafo: "Dentro de estas premisas y mientras las mismas no se modifiquen, el Directorio del Partido Nacional considera que es inútil e inconducente procurar acuerdo alguno" con las Fuerzas Armadas.

Nuestra tesis, la que hemos sostenido invariablemente a lo largo de todos estos años, la que han sostenido el Partido Colorado, el Partido Nacional y la Unión Cívica, la que han sostenido también, pese a sus dificultades de expresión pública, los sectores políticos todavía inhabilitados, es la de procurar infatigablemente —malgrado todas las dificultades y las incomprensiones— el entendimiento nacional que posibilite, de una vez, que el país pueda cerrar esta etapa desgraciada de su existencia y reemprender su camino democrático, libre, institucionalizado.

Esto lo sostuvieron los dos grandes Partidos tradicionales en su declaración conjunta del 8 de octubre del año pasado al ratificar "nuestra voluntad de seguir asociando esfuerzos para alcanzar primero la reinstitucionalización del país y luego su consolidación definitiva" y al reafirmar que "aquel constructivo espíritu de diálogo se mantiene vivo en colectividades que han construido la grandeza nacional". Lo reiteraron todos los Partidos —y ya no sólo los tres rehabilitados hasta ahora— en la proclama del 27 de noviembre, cuando hicieron profesión de "fe en el diálogo como el mejor método para restaurar las instituciones democráticas en la República" y al señalar "que ese diálogo político estará enmarcado, de su parte, y al igual que en oportunidad anterior, por la defensa irrenunciable de los principios democráticos y liberales que configuran la esencia de la Constitución uruguaya". Y lo repitieron los tres Partidos rehabilitados el 12 de enero de este año al invocar el pasado nacional, "pródigo en ejemplos de fecundas soluciones políticas para superar los períodos de enfrentamiento", al comprometer "una vez más su voluntad de proseguir en esa orientación a fin de alcanzar una efectiva reconciliación nacional", al puntualizar que "en esa búsqueda del camino democrático, la solución electoral, a través del ejercicio del sufragio libre, es la única vía pacífica" y al advertir al país "que todo otro intento, toda dilación que se imagine, ambientará métodos violentos que es responsabilidad colectiva evitar".

**S**i la propuesta que el Presidente del Directorio del Partido Nacional formuló al Comandante en Jefe del Ejército en su reunión del 16 de marzo constituyó, como bien se ha dicho, una "tremenda equivocación", si una tremenda equivocación fue, también, la solicitud de entrevista personal que el Presidente del Directorio nacionalista le transmitió al Presidente de la República, Tte. Gral. Gregorio Álvarez, por la vía del Sr. Helio Fernández como ahora acaba de saberse, una "tremenda equivocación", más grave todavía, es, a nuestro juicio, esta resolución de la mayoría del referido Directorio, al negarse a reiniciar un diálogo y unas negociaciones que el país entero siente que son su única posibilidad de alcanzar el entendimiento nacional.

Porque, ¿a qué puede conducir esta negativa al diálogo? A nuestro modo de ver a una u otra de estas dos cosas: o a que las Fuerzas Armadas encuentren, en esa negativa, causa bastante y suficiente para no convocar a las elecciones na-

cionales prometidas y comprometidas para el 25 de noviembre, o a que las Fuerzas Armadas proyecten y redacten por sí y ante sí, sin la intervención y la discusión con los Partidos, las disposiciones transitorias a adosarse a la Constitución. Y tanto una como otra solución son, a esta altura de la evolución política del país, absolutamente inaceptables. Este gobierno no puede durar un minuto más de lo ya establecido y comprometido y este pueblo altivo y sufrido que es el uruguayo no puede, otra vez, ser obligado a tener que votar "NO" contra soluciones constitucionales que, casi seguramente no ha de compartir. El plebiscito del 30 de noviembre de 1980 fue una etapa gloriosa en la historia de la República, y si fuera menester la repetiríamos sin duda alguna y por una mayoría que hoy resultaría abrumadora. Pero el país no puede quedar librado a decir que "NO" una y otra vez, a lo largo de los años, mientras se deshace por una conducción que lo ha situado ya al borde de la ruina.

**E**L enorme espacio político que la oposición ha conquistado desde aquel 30 de noviembre de cuatro años atrás, antes del cual carecía de toda forma de expresión orgánica, hasta arribar a este presente en el que tres Partidos que representan el ochenta por ciento de la ciudadanía han de obtener la rehabilitación de todos o de casi todos los sectores que aún permanecen impedidos de actuar públicamente, no puede abandonarse con actitudes de renunciamento o de abstención.

Podrá decirse —se dice por allí, en algunos corrillos— que ésta no es una actitud de abandono ni de renunciamento. Que en defecto de una negociación que se considera se ha tornado imposible, habrá de acudir a una etapa de "movilización" que forzará a las Fuerzas Armadas a concesiones que no se obtendrían de otra manera. Pero también en esto, como en todo, corresponde hablar claro. ¿De qué "movilizaciones" se trata? ¿De las que hasta ahora hemos conocido y en las que todos hemos participado, apagando las luces y golpeando las cacerolas un domingo en cada mes? ¿O de las "luchas populares callejeras" por las que se pronunciaron algunos uruguayos fuera del país, unos en Moscú y otros en México?

**E**STE bendito país que es el nuestro, optó desde hace once años por una actitud y una conducta que quizá no hemos valorado bien y que sólo la Historia podrá ponderar debidamente. Optó por la altivez y por la dignidad de la mayoría, ya que no, desgraciadamente, de todos. Optó, optamos la enorme mayoría de los uruguayos "por masticar el aprisionado "NO" del hombre libre" aunque muchos tuvieran que "decir para afuera el "SI" de la necesidad", para expresarlo con los versos de Kriton Athanasulis que hiciera famosos Vittorio Gassman. Optamos por una resistencia pacífica que ha hecho que el Uruguay siga siendo un país raigalmente democrático, democrático aun en la conciencia de los jovencitos de quince o dieciocho años, que no conocieron la democracia y a quienes en estos once años se les quiso inculcar, sin éxito, funestas concepciones autoritarias. Esta larga resistencia pacífica, esta dignidad y esta altivez de la enorme mayoría de los uruguayos, no puede hoy, cuando nos hallamos próximos al umbral de la democratización del país, trocarse por la aventura de las "luchas populares callejeras" y el riesgo, indudable, de que ellas sólo nos conduzcan a una etapa de mayor represión. Entendamos, por fin, que el país nos reclama hoy, fundamentalmente, sensatez e inteligencia.

# Una carta y otros bemoles

El Sr. Hello Fernández nos ha enviado una carta, fechada el 29 de marzo, en la que formula determinadas aclaraciones respecto a una información que inicialmente diera el semanario *Aquí* y a la que OPINAR, luego de confirmarla en fuentes nacionalistas, le pusiera nombre y apellido. El Sr. Hello Fernández expresa que se entrevistó en dos oportunidades con el Prof. Juan Pivel Devoto y con el Sr. Radicconi y que la primera de tales reuniones "fue larga en temas históricos, pero muy corta en temas políticos". En resumen, el Sr. Fernández niega ser el autor de la sugerencia, hecha al Prof. Pivel Devoto, de la idea de la prórroga del cronograma y de la elección indirecta del Presidente. Pero revela el dato —hasta ahora no conocido— de que el Prof. Pivel le pidió le gestionara una entrevista con el Tte. Gral. Gregorio Álvarez "referida a los temas de notoriedad".

Este es el texto de la carta no enviada:

"Montevideo, marzo 29 de 1984,  
Sr. Director de "OPINAR".  
Dr. Enrique Tarigo.  
Presente.

De mi consideración:  
En la edición del día de hoy del Semanario "Opinar" soy aludido en el artículo titulado "Se conocen detalles del plan blanco". Por tal motivo solicito a Ud. tenga a bien publicar las siguientes aclaraciones:

1. Dice "Opinar" Hello Fernández habría sido la persona que sugirió al Presidente del Directorio del Partido

Nacional que hiciera el planteo de hacer elección indirecta que los Comandantes de las Fuerzas Armadas". Tal afirmación es totalmente falsa en ningún momento hablé con el Sr. Pivel Devoto de soluciones políticas.

2. Otro párrafo del referido artículo dice: "habría sido quien mantuvo una reunión reservada con Pivel Devoto y J. Radicconi". Tal afirmación es cierta. Concurrí hace alrededor de un mes a una reunión con el Prof. Pivel Devoto, ante una invitación que me fuera formulada por intermedio del Sr. José Radicconi, persona de mi amistad. Tal reunión fue larga en temas históricos, pero muy corta en temas políticos. El Sr. Pivel Devoto sabiendo mi vinculación con el Presidente Álvarez me transmitió su inquietud por tener una entrevista personal con él, referida a los temas de notoriedad. Absolutamente nada más se habló en esa reunión. Enterado el Presidente Álvarez de tal sugerencia me comunicó su deseo de no intervenir en los planteos políticos con los Partidos y argumentó que ellos están bien encaminados con la intervención de los Comandantes en Jefe. En una segunda entrevista, a los dos días de la primera, comuniqué al Sr. Pivel Devoto, la decisión del Presidente y no se trató ningún tema más de índole política.

3. Finalmente se expresa: "Según 'Aquí' la madeja fue más enredada porque Fernández habría hecho saber a los Comandantes que lo que Pivel iba a transmitirles estaba inspirado en lo que Wilson Ferreira dijo en su carta".

Tal afirmación también es falsa ni yo hablé con los Comandantes en Jefe, ni el Prof. Pivel se refirió en ningún momento a la carta de Wilson Ferreira. En consecuencia queda bien claro que no conversé con el Prof. Pivel Devoto de soluciones a los problemas políticos y el Prof. Pivel tampoco hizo alusión a posibles fórmulas referidas a dichos temas.

Considerando el punto suficientemente aclarado saludo a Ud. atentamente. — Hello Fernández".

En cuanto al fondo del asunto, sólo queremos señalar que en su última edición "La Democracia" informa que "Pivel dijo... que el proyecto de elecciones indirectas le llegó de 'fuentes extrapartidarias', pero en concreto, Pivel mantuvo en reserva el nombre del autor". Agrega que "Si la sugerencia de elegir primero el Parlamento y que fuera éste quien levantara las proscipciones, dictara la ley de amnistía que permitiera encarar la elección presidencial sin inhabilitaciones y otras leyes fundamentales, tenía eco en las Fuerzas Armadas, como había sugerido el autor del proyecto, recién entonces se procedería a un estudio más atento de la iniciativa...".

Finaliza diciendo "La Democracia": "Decimos esto por cuanto el conocido periodista Zelmor Lissardy desde el semanario *Aquí* del pasado martes maneja una información que tiene algún punto de contacto con la nuestra, aunque en verdad nos parece que no interesa mucho conocer la identidad del personaje, sino más bien apuntar más arriba, pues como dice Lissardy, el autor de la iniciativa "es considerado hombre de confianza del presidente Gregorio Álvarez".

Si la aclaración del Sr. Hello Fernández es correcta, parece claro que no hay que apuntar más arriba, pues habría sido el propio Prof. Pivel Devoto quien habría solicitado la entrevista —en definitiva, no concedida— al presidente Gregorio Álvarez.

## No hay tal "compensación"

Nos dicen que un par de comentaristas políticos han hecho caudal por estos días, de que la "tremenda equivocación" del Prof. Pivel Devoto —para usar una calificación que no es nuestra— resulta compensada por la suponemos que, también, "tremenda equivocación" a juicio de esos comentaristas, del Dr. Tarigo al sostener públicamente que si en definitiva no se levantaban las proscipciones a un hombre y a un Partido, la ciudadanía debería igualmente concurrir a las urnas el 25 de noviembre para elegir un gobierno civil, constitucional y democrático y poner fin así a este interregno militar, inconstitucional y antidemocrático que ya lleva más de una década.

Sin embargo —y dejando de lado, nada menos, que a nuestro juicio la del Dr. Tarigo no fue una tremenda equivocación sino, simplemente el planteo de un dilema que el país debería plantearse si las cosas continuaran tal como estaban planteadas hasta hace poco— interesa señalar que el planteo del Dr. Tarigo fue hecho de manera pública, en un artículo periodístico destinado, como todo artículo de este tipo, a ser considerado y debatido con entera libertad por la opinión pública. En cambio la propuesta, el planteo, la sugerencia o la consulta —el nombre no hace a la sustancia—

del Prof. Pivel Devoto no fue expuesta públicamente, para ser libremente debatida por la opinión pública, sino que, como es notorio, fue transmitida en una reunión reservada y solicitada por el propio Prof. Pivel Devoto, al Comandante en Jefe del Ejército.

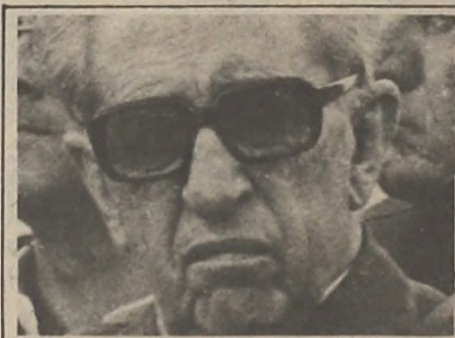
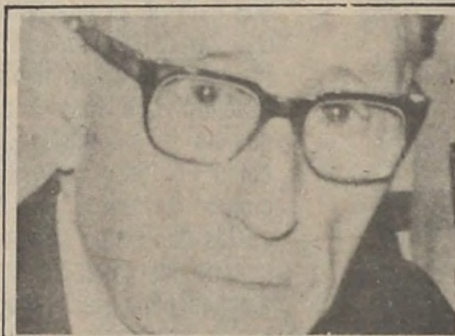
Nos parece que aquí sí, la diferencia de procedimientos hace a la sustancia.

## La verdad sobre la Comisión Intersectorial

Se ha vuelto a señalar, por estos días, que "el Partido Colorado desde principios de enero no asiste a las reuniones de la Intersectorial, ámbito de concertación opositora destinado a ejecutar la movilización político-popular...".

Y bien; también sobre este punto convendrá efectuar las precisiones de hecho imprescindibles, las que no se hicieron en su momento por consideración personal hacia el Presidente del Directorio del Partido Nacional, Prof. Juan Pivel Devoto.

Los hechos, nada más que los hechos, fueron los siguientes. El sábado 14 o el domingo 15 de enero —no recuerdo exactamente cuál de esos dos días— se reunió la Interpartidaria en la casa del Prof. Pivel Devoto. Estuvimos presentes y participamos de la reunión, el dueño de casa y Presidente del Directorio nacionalista, el Sr. Carlos Julio Pereyra y el Dr. Gonzalo Aguirre Ramírez; el Dr. Juan Vicente Chiarino y el Sr. Humberto Ciganda; el Doctor Jorge Batlle, el Doctor Julio María Sanguinetti y yo. En dicha reunión resolvimos, a iniciativa del Doctor Chiarino y por unanimidad de los ocho miembros presentes, que el Partido Nacional, la Unión Cívica y el Partido Colorado nos retiráramos de la Intersectorial. No importan, a los efectos de esta aclaración, los motivos que nos impulsaron a ello; aunque, si fuera necesario, pueden darse, sin duda. Se decidió, luego de adoptada la resolución, que el Presidente del Directorio del Partido Nacional, Prof. Pivel Devoto, el Presidente de la Junta



Dres. José Pedro Cardoso y Juan Vicente Chiarino, testigos de cómo fueron los hechos vinculados a la Intersectorial

Nacional de la Unión Cívica, Sr. Humberto Ciganda y el Secretario General del Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado, Dr. Julio M<sup>a</sup> Sanguinetti, transmitieran dicha decisión al Dr. Juan Pedro Cardoso para que éste, a su turno, la transmitiera a los Partidos políticos no rehabilitados y organizaciones sociales que también conformaban la Intersectorial. El Sr. Ciganda se excusó de cumplir la tarea encomendada por cuanto esa misma noche se ausentaba para su Departamento de San José y el Dr. Sanguinetti hizo lo mismo pues al día siguiente se trasladaba al Brasil en unas breves vacacio-

nes de una semana. Se nos encomendó la tarea, entonces, al Prof. Pivel y a mí, acordándose invitar a esos efectos al Dr. José Pedro Cardoso para una reunión, en el casa del Prof. Pivel, para el día lunes 16 de enero a la hora 17.

El lunes 16 de enero a la hora fijada —por una lamentable confusión yo llegué a la reunión con más de media hora de atraso— el Prof. Pivel primero, luego también yo cuando me incorporé a la reunión ya iniciada, le comunicamos la decisión adoptada por la Interpartidaria, al Dr. Cardoso. Al cabo de la reunión tuve el gusto de llevar en mi automóvil al Prof. Pivel a la Casa de los Lamas, donde debía presidir la sesión semanal de su Directorio.

Cuando una semana después el Dr. Sanguinetti regresó de Brasil fue enterado por el Prof. Pivel Devoto de que el Partido Nacional —contra lo acordado y decidido— había resuelto mantenerse dentro de la Intersectorial y el Secretario General del Partido Colorado dispuso no hacer pública esta situación, a todas luces irregular, en cuanto la misma suponía o que el Prof. Pivel, el Sr. Pereyra y el Dr. Aguirre habían aprobado el retiro del Partido Nacional de la Intersectorial sin previa consulta a su Directorio y sin facultades para decidirlo por sí solos o que habían sido desautorizados por el Directorio.

Pero a esta altura de los acontecimientos, cuando se sigue haciendo caudal, de manera inexacta, del "retiro" del Partido Colorado —y de la Unión Cívica, también, aunque esto se pasa por alto— de la Intersectorial, a sabiendas de que ello es inexacto, bueno es poner los hechos en su lugar. Los hechos, nada más. Y si alguien duda de la veracidad de estos hechos, no tiene más que preguntar a cualquiera de los siete participantes restantes de la Interpartidaria o al propio Dr. José Pedro Cardoso.

Porque la verdad, también en materia política, es lo que realmente debe interesarnos a todos.

E. E. T.

## PARTIDO COLORADO

### LICITACION PUBLICA

Objeto: Explotación de bar y restaurante en la CASA DEL PARTIDO COLORADO, Andrés Martínez Trueba 1271, Montevideo.  
APERTURA: 12 de abril de 1984, hora 19.00, en la dirección indicada.

Pliego de condiciones puede retirarse en la misma, de lunes a viernes de 18 a 21 hs.

# cambi6

Toda la información y la actualidad europea e hispanoamericana, en la mejor revista semanal.

En venta: Quiloscas y Da Vinci  
Reservas y suscripciones:

IBICUY 1280  
Tel.: 98 16 71

Cuenta Plutarco que cuando Temístocles reclamaba al lacedemonio Euribides, general de todos los griegos, que no fuera retirada la flota a los estrechos, éste irritado levantó el bastón para pegarle; "fue entonces cuando Temístocles le dijo: Pega pero escucha, y admirado Euribides por tanta mansedumbre, le mandó hablar". Esta cita que ha sido tan frecuentada por nuestros mayores me vino a mientes al leer las certeras y serenas sentencias con que Julio M. Sanguinetti respondió en su página de "Correo" a denuos y agravios que los dirigentes colorados han recibido por haber sido enterados, y en haber informado en sobria y contenida exposición, los caracterizados hechos políticos que acaban de ocurrir. Dice Sanguinetti: "El que más grita no tiene más razón, y si persiste en hacerlo es porque está flaco de razones".

Así lo pienso, pero creo que el abogado del diablo podría torcer una lanza en asistencia a quienes de tan áspera manera han reaccionado. Recuerdese en primer lugar el consejo de don Quijote a la belicosa tropa del pueblo del Rebusno, Parte II, capítulo XXVII, cuando le encarece serenidad porque "cuando la cólera se sale de su madre, no tiene la lengua padre, ayo ni freno que la corrija", y de esta moderada postura y sano consejo, sacó que le desma-

## El pecado y los pecadores

Carlos Manini Ríos

yanar al escudero de un garrotazo y que "viendo que había sobre él un nublado de piedras y que le amenazaban mil encaradas ballestas y no menos cantidad de arcabuces, volvió las riendas a Rocinante, y a todo lo que su galopeo pudo se salió de entre ellos". Porque a quienes están irritados no es de buen tino ofrecerles un té de borrajas.

En segundo término ha de tenerse en cuenta que la información de los dirigentes colorados, acompañada por el espontáneo y no solicitado testimonio de los Comandantes en Jefe, dieron motivo a escándalo tanto en la opinión colectiva de todo el país como dentro de los círculos directamente interesados en el asunto, y en las tertulias de los salones y en las ruedas de café y creo que hasta en los medios internacionales, incluyendo a los convergentes. Y el escándalo es en sí cosa de muy mala consecuencia aunque pudiera probarse que la intención primera era de sacra intención consagratoria, porque como dijo Fray Antonio de Guevara

"todos los famosos escándalos siempre han habido comienzo de buenos respetos".

En tercer lugar, de muy antiguo es sabido y entendido lo que tan pragmáticamente reconocen los jesuitas: "el escán-

**El escándalo  
es en sí cosa de  
muy mala  
consecuencia**

dalo es muchas veces peor que el pecado", según bien lo apuntó la escandalosa Margarita de Navarra. Esta buena tesis fue parafraseada por Mollière, incluyéndola en la universal y tan de época ética de Tartufo, en un mentado dístico:

**"Le scandale du monde est  
ce qui fait l'offense et ce  
n'est pas pécher que pécher  
en silence".**

Ergo, varias y varlopintas son las razones que han tenido corifeo y coro al incurrir en su incontinencia verbal, ya que el escándalo irrita y la irritación deja sin freno a las lenguas como decía Cervantes, o sobadas según decía otro clásico, éste tan nuestro, que fue Luis Alberto de Herrera.

Porque lo que importa no es ciertamente que las cosas ocurran ni cómo o por qué o por quién han ocurrido, sino que ellas se hayan divulgado a destiempo. El pecado, la acción nefanda, está pues en levantar la tapa de la olla dejando a la vista el ensopado que en ella se estaba cocinando, en vez de reservar el uso del recipiente sólo para el caceroleo ritual; y quienes de aquella manera proceden incurrir en "calofía" —y empleo esta forma medieval de "calumnia" porque según enseña el maestro Corominas, entonces tenía más valor de acusación que de fal-

sedad maliciosa; y es en la acusación y no en la falsedad que está el pecado.

Como tuvo todo este asunto tanta repercusión y difusión, alcanzando hasta las más lejanas playas, es tan explicable como previsible la actitud asumida por acólitos y por prosélitos, con una natural y en forma alguna censurable lealtanza a la verticalidad más verticalizada, enojándose con quienes nombraron la cosa. Que bien puede sostenerse que tal cosa no existe mientras no sea sea nombrada y por tanto aquellos que la nombraron —Comité Ejecutivo Colorado, y Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas— fueron sus fabricantes.

Y por último, si diéramos de barato que la cosa realmente hubiera sido, entonces también habría razón para el gracioso enojo porque ella, al ser revelada, quedó abortada o inviable. Y aunque pueda ahora ponerse cara fea a la cosa que no fue, si hubiera sido ¿cuántos no la habrían encontrado bonita en mérito a la verticalidad?

En una carta de Julio Herrera y Obes a Carlos M. Ramírez publicada por la "Sociedad de hombres de letras del Uruguay" en "El arte de gobernar", 1947, se lee que nunca faltan quienes contestan como el conde Oscar del rey Pepino, en la opereta "Barba Azul": "Sire, je ne connais votre opinion, mais je la partage entièrement".

Ope Pasquet Iribarne

## Una tarea que es irrenunciable

¿VIÓ? EN EL CONSEJO  
DE ESTADO RENUNCIAN  
HASTA LOS  
SUPLENTE.

DE SEGUIR ASÍ  
EN LA CANCHA NO SE  
VA A QUEDAR NI EL  
DIRECTOR TÉCNICO



"La libertad tiene en contra suya el hecho fatal de ofrecer mayores atractivos de lejos que de cerca. Ella prolonga como ningún otro sistema la vida de los pueblos, abre horizontes vastos a todas las aspiraciones grandes, más esto lo produce en medio de un gran ruido, que asusta a los espíritus pácatos y mortifica a los temperamentos sistematizadores que desearían encuadrar la vida compleja de un pueblo, dentro de una figura geométrica en que todo estuviera numerado, arreglado y precisado. Por eso es que hay tantos hombres que adoran la libertad en teoría y la detestan en la práctica. Es necesario tener un alma fuerte y convicciones muy profundas para aventurarse entre esas olas que rugen siempre, aún cuando sea para salvar a los mismos que parecen destinados a sumergirse. Todo lo demás no sirve para nada. Ni los idilios, ni el engolfamiento mental entre azulados horizontes de felicidad suprema, son capaces de proporcionar elementos de gobierno libre. Muy al contrario, el amor platónico de la libertad es el que engendra los tiranos".

La cita de Francisco Bauzá es extensa, pero no hemos podido resistirnos a reproducirla. En estos últimos años, muchas veces nos ha convocado a la reflexión. A medida que se afloja el corsé de hierro del autoritarismo y las manifestaciones de libertad asoman incontenibles aquí y allá, el "gran ruido" que ellas producen hiere quizás a algún oído demasiado sensible. Quienes esperaban que el restablecimiento de la democracia fuera anunciado por un coro de ángeles recitando el texto constitucional no terminan de acostumbrarse a oír un fondo de cacerolas tras las roncadas voces que en cada esquina pregonan que "se va a acabar"...

La democracia no es ni fue nunca un reino paradisiaco poblado exclusivamente por seres virtuosos entre los que prima

la más completa armonía: apenas es, para algunos conspicuos demócratas, el menos malo de los regímenes posibles. El tránsito hacia la democracia, en consecuencia, tampoco tiene porqué ser una marcha triunfal sobre alfombras de pétalos de rosa. Como todo emprendimiento humano conoce valvenes, retrasos y caídas y se produce entre discusiones, gritos e imprecaciones.

Sensatamente, no puede esperarse otra cosa. Y sin embargo ya han aparecido algunos que señalan con dedo acusador los recientes encontronazos entre el Partido Colorado y el Partido Nacional, como si ellos fueran una negación del deber ser democrático en vez de ser, como realmente son, una expresión normal y natural del pluralismo político. Los partidos no ocultan ni sepultan sus discordias. Las ventan públicas y está bien que así sea, porque la información completa y permanente a la ciudadanía es parte insustituible del engranaje democrático.

En los regímenes no democráticos también existen, por supuesto, los enfrentamientos. Sólo que se resuelven de otra manera. No con discusiones públicas que permiten a cada ciudadano formarse su opinión acerca de lo que sucede, sino con "purgas" practicadas en secreto, con renuncias o ceses sin explicación, con luchas sordas que a veces embarcan a los órganos del Estado en conductas contradictorias e inexplicables para quienes no conocen los entretelones del pleito palaciego.

Con todas sus discrepancias, empero, los Partidos políticos uruguayos —todos ellos— deben concertar sus esfuerzos en pro del restablecimiento democrático. Así lo hicieron ya en reiteradas ocasiones y así lo seguirán haciendo, estamos seguros, pese a circunstanciales distanciamientos.

La clave para el entendimiento es una y

muy clara: el interés nacional debe prevalecer sobre los intereses particulares, por respetables, que éstos sean. El interés nacional no es ningún misterio ni ninguna entelequia: consiste en el restablecimiento y la conservación de la democracia, de la democracia a secas tal como la hemos entendido y practicado siempre en el país y tal como la hemos definido todos en la proclama del 27 de noviembre.

La cuestión es, obviamente, cómo llegar a ese objetivo común e irrenunciable. A la hora de elegir caminos y procedimientos surgen las diferencias y es natural que así sea, insistimos, porque lo artificial sería un acuerdo instantáneo y pleno entre colectividades políticas que representan a cientos de miles de ciudadanos, cuando son tan graves y delicadas las materias en debate.

Las dificultades para el logro de la concertación, pues, no son un argumento para atacar a los Partidos. Tampoco pueden valer como excusa para abandonar el esfuerzo en pos del entendimiento. Con serenidad y sabiendo que antes de llegar a él tropezaremos con múltiples dificultades, hemos de seguir transitando hacia los objetivos comunes.

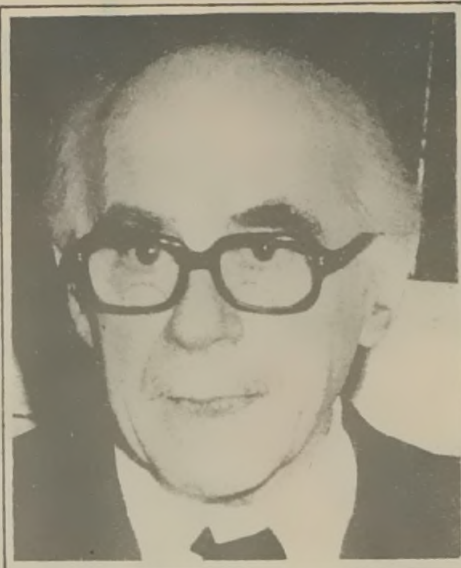
Fue también en un mes de abril como éste que hemos iniciado, pero de 1811, que Artigas dirigió a los orientales su primera proclama: "Unión, caros compatriotas y estad seguros de la victoria", les decía. La victoria, hoy lo sabemos, no llegó inmediatamente ni como el Próspero la soñaba. Pero el triunfo que al fin se alcanzó fue sí el fruto del empeño común de los orientales. Aprovechemos la lección. Sin esperar resultados instantáneos y sabiendo que nos aguardan muchos sinsabores todavía, mantengámonos serenos y firmes todos los uruguayos en la búsqueda de la concertación para el restablecimiento democrático.

Eduardo Paz Aguirre

# El dedo en la ventana

Allá por 1950 estábamos estudiando con un grupo de compañeros para dar el examen de Obligaciones en la Facultad de Derecho. Uno de ellos era Alberto Methol Ferré, conocido por todos con el sobrenombre de Tucho, que sigue siendo un muy querido amigo. Una tarde, estando en su casa preparando ese examen, Tucho se encontraba acostado en su cama repasando el Código Civil. Detrás suyo había una ventana abierta por la que entraba algo de frío. Un familiar se acercó para cerrarla, con tan mala suerte que al hacerlo se apretó un dedo. Simultáneamente con el grito de dolor sólo atinó a propinarle al pobre Tucho, inocente de todo, un cachetazo que le hizo volar el libro en medio de su más total sorpresa, desahogándose así de la suya. Ese episodio, que provocó la risa de todos menos la de Tucho, lo recordamos por mucho tiempo y aún nos provoca una sonrisa cuando lo evocamos.

Han pasado nada menos que 34 años desde entonces, pero las reacciones humanas siguen siendo parecidas ante hechos similares. Con distintos personajes y bajo circunstancias muy diferentes, ahora ha ocurrido algo semejante. Tucho sería el Partido Colorado y el que se apretó el dedo, el Partido Nacional. En efecto: hasta el 14 de enero de este año, las reuniones que realizaban los Partidos políticos con las Fuerzas Armadas eran precedidas de entrevistas entre los delegados de los Partidos con el propósito de intercambiar información y asumir una actitud homogénea en la marcha de esas negociaciones. Así fue hasta que, al regreso del Dr. Alember Vaz de España, portador de un mensaje de Ferreira Aldunate más una carta privada para el Prof. Pivel Devoto, comenzaron a sucederse una serie de reuniones de dirigentes nacionalistas con las Fuerzas Armadas. De esas entrevistas el Partido Colorado no tuvo más noticias que las que daba la prensa y luego sobrevino la del Prof. Pivel Devoto, presidente del Directorio del Partido Nacional, con el Tte. Gral. Aranco, en la que propuso las elecciones indirectas con su secuela de prórroga del mandato presidencial que aparecía como corolario inevitable. De esa reunión el Partido Colorado no tuvo aviso alguno ni comentario previo de ninguna naturaleza, quebrándose la costumbre de acción en común que hasta ese momen-



to se había mantenido. Cuando los Comandantes en Jefe convocaron a los delegados del Partido Colorado para preguntarle si tenían conocimiento de esta variante y cual era su opinión al respecto, ambos manifestaron su sorpresa por este sorpresivo giro de los acontecimientos y dieron cuenta de ellos al Comité Ejecutivo Nacional, el que no teniendo por qué guardar ninguna reserva ni secreto en temas de pública trascendencia, resolvió hacer un objetivo, prolijo y fiel relato de la conversación mantenida sin agregar ni quitar un punto ni una coma, expresando al final su opinión contraria a la fórmula de elección presidencial indirecta, como a su vez lo hicieron muchos hombres del propio Partido Nacional.

Estos acontecimientos, que fueron precedidos de la renuncia del Esc. Eladio Fernández Menéndez al Directorio nacionalista del que era vicepresidente por entender que se estaban manejando dentro de un secreto incomprensible, provocaron como era previsible una situación de perplejidad en el Partido Nacional, el gesto malhumorado de algunos de sus dirigentes ante las preguntas de los periodistas y una borrasca interna de proporciones co-

mo era esperable. Pasado el primer efecto semi-paralizante, algunos dirigentes nacionalistas parecen haber llegado a la conclusión de que la mejor manera para atenuar el deterioro que estos hechos han provocado en la imagen del Partido Nacional es emprenderla contra el Partido Colorado, alegando quién sabe qué "conjuras secretas" y qué suerte de combinaciones perversas para "enlodar" el prestigio de su adversario. Retomando el recuerdo que mencionábamos al principio, al apretarse el dedo en la ventana, la reacción no es la de admitir su "tremenda equivocación" al decir del Dr. Chiarino, o la más directa de golpear en la propia ventana, sino la de descargar su iracundia —al igual de lo que pasó con Tucho— sobre quien nada tenía que ver con el error que ellos mismos, y sólo ellos, habían cometido.

Es así que en la "Respuesta del Directorio" publicada con fecha 23 de marzo pasado, se dice en su numeral 3) que "la reserva sobre este episodio no se quebró por declaraciones del Prof. Pivel Devoto sino tras la entrevista que, a invitación de la Junta de Comandantes en Jefe, celebraron éstos y los Dres. Julio M<sup>te</sup> Sanguinetti y Enrique Tarigo el día del corriente".

Pues bien. El Partido Colorado no estaba involucrado en ningún compromiso de reserva con nadie ni con respecto a nada. ¿Por qué debía ser "reservada" —lo que equivale a decir secreta— esa entrevista y por qué debía guardarse en el silencio y desconocimiento de todos la propuesta allí formulada? Si no entrañaba —como alega tardamente el Partido Nacional— ninguna prórroga del "proceso" en el Poder Ejecutivo y era sólo una mera variante que no influía sobre ese extremo, ¿cuál fue la razón para no comunicarla antes al Partido Colorado y a la Unión Cívica e incluso a muchos de los más importantes dirigentes blancos ese propósito a efectos de conocer su opinión, como siempre hasta ese momento lo habían hecho los Partidos entre sí?

Agrega más adelante en el numeral 4) "que la posibilidad de ir a una elección indirecta —sin proscriptos— del Presidente de la República... etc.". ¿Cómo elección indirecta sin proscriptos? Elección indirecta con proscriptos, pues el 25 de

noviembre se elegirían solamente Senadores y Diputados y éstos más adelante escogerían quien debería ser el Presidente de la República. Pero el 25 de noviembre, en la modalidad propuesta, habría proscriptos: Ferreira Aldunate, el Gral. Seregni, los Partidos y los dirigentes políticos del Frente Amplio. Eventualmente Ferreira podría —tras la instalación del Parlamento— ser desproscripto y elegido Presidente, pero... ¿y el Gral. Seregni? ¿Y los Partidos y dirigentes del Frente Amplio, proscriptos durante las elecciones, que no habrían podido participar en ellas, cómo harían para subsanar su no elección sino hasta la nueva elección nacional de 1989? ¿Cómo sin proscriptos? Con proscriptos, si bien con la única salvedad de que con este mecanismo propuesto por el presidente del Directorio del Partido Nacional uno solo de los proscriptos, el señor Ferreira Aldunate, podría superar el impedimento vigente hasta el 25 de noviembre, porque que sepamos, las Cámaras podrían en esa hipótesis elegir Presidente pero nunca designar nuevos legisladores entre aquellos que quedaron fuera de la elección parlamentaria del 25 de noviembre.

En vista de esta insubsanable contradicción entre lo dicho y lo hecho, tanto como lo fueron las gestiones reservadas que motivaron este entuerto en el Partido Nacional, el Dr. Gonzalo Aguirre no encuentra mejor solución que hacer las del tero, gritando lejos del nido para distraer la atención, organizando una atropellada contra el Partido Colorado para lanzar contra él toda clase de acusaciones en las que ve maquiavelismos, contubernios y otras alucinaciones, pensando que si tiene suerte y nos arrastra a ese campo de mutuos agravios y acusaciones, podrá tender una cortina de humo que haga pasar a segundo plano la "gaffe" espectacular que se ha cometido en su Partido.

Está bien, es habilidoso. Es una táctica como cualquiera otra. Pero no sirva, pues lo que pasó, pasó y no se tapa ni con un poncho. No lo vamos a seguir en ese juego ni a él ni a quien como el Presbítero Posadas, falto de argumentos, dice "tener sospechas" de confabulaciones contra el Partido Nacional, con lo que corre el riesgo de no llegar al cielo al violar aquel de los mandamientos que ordena "no levantarás falso testimonio".

Por ahora el dedo apretado en la ventana duele y sigue molestando. Curarlo, pues y tener más cuidado en el futuro, sin descargar la irritación contra quien sólo estaba leyendo un libro, ajeno a lo que estaban haciendo otros.

Ricardo Juan Lombardo

## Un cambio sorprendente

Hace tres semanas, en estas páginas de OPINAR, el Dr. Américo Pablo Riccardoni sostuvo que, con motivo de la visita del Presidente Alvarez a Brasil, se había puesto de manifiesto un nuevo tono en la diplomacia uruguaya.

Y a pesar de que algún matutino no compartió la tesis, quedó en el aire la sensación de que algo estaba cambiando en las relaciones internacionales de nuestro país.

La semana pasada, durante la XXV Asamblea de Gobernadores del BID que tuvo lugar en Punta del Este, fue posible recoger nuevos indicios de ese cambio de actitud, que parece estar relacionado con las dificultades financieras internacionales y en particular con el tema de la deuda externa.

El discurso inaugural del Tte. General (R) Alvarez es, sin duda, la pauta más clara de cuanto queremos decir. En un pasaje de su exposición señaló: "debemos considerar... que las transacciones financieras respondieron en su momento a pronósticos de ambas partes, excesivamente optimistas y ampliamente compartidos, que la dinámica del mundo económico y la realidad no confirmaron".

Esta breve referencia, tiene la virtud de resumir dos conceptos fundamentales. Reconoce los errores —los gravísimos errores, diríamos nosotros— co-

metidos por la política económica uruguaya entre 1980 y 1982 y, al mismo tiempo, por primera vez, destaca que la responsabilidad ha sido compartida entre deudores y acreedores.

Compárese este párrafo del discurso del Tte. Gral. Alvarez con las afirmaciones que debimos oír los uruguayos durante 1983, que nos pedían una resignación casi clerical, mientras a través del "ajuste" se producía una abrupta disminución en nuestro nivel de vida, para pagar una deuda que era claramente desproporcionada para las posibilidades del país.

Luego de denunciar las prácticas proteccionistas, Alvarez expresó: "En tales condiciones, y lo decimos con énfasis, el problema no tiene solución. Aun reconociendo que la tarea de reconstrucción es responsabilidad de todos los miembros de la comunidad con aspiraciones de progreso, es imprescindible que los organismos de crédito y los países desarrollados acepten la responsabilidad que les cabe en función de su propio potencial e interés político-financiero, ya que inevitablemente, también su crecimiento y estabilidad dependen, en definitiva, del bienestar económico y social de nuestros países".

Compárese este párrafo con los "¡no hay más remedio!" que oímos tantas

veces el año pasado, mientras varias voces se alzaban, entre ellas la nuestra, reclamando que se negociara en forma más enérgica y frontal el refinanciamiento de la deuda. Recuérdese, también, el triste espectáculo que dieron los responsables de la conducción económica uruguaya haciendo largas antepasas para poder ser atendidos por funcionarios de cuarta categoría del FMI.

Destacó luego el Presidente la necesidad de ampliar los plazos y reducir las tasas de interés "de modo que el servicio de las mismas pueda pagarse manteniendo un nivel de importaciones rentables no atentatorio para las condiciones de nuestros pueblos". En seguida de expresar que deberíamos seguir contando con un financiamiento externo adecuado y un aumento de nuestra exportación, dijo: "Lo contrario es enfrentar el diluvio de la recesión con paralizantes como suicidas medidas de retracción".

Compárese estos pasajes con la acentuada recesión que experimentó el país durante 1982 y 1983, y la escasa sensibilidad que trasuntó la política económica a "las condiciones de nuestros pueblos". Y también con la negociación anterior que postergó los pagos apenas hasta 1985.

Además pidió Alvarez: "el apoyo de los países desarrollados en la ampliación de los mercados exportadores, como irremplazable forma de que la región pueda cumplir con sus compromisos externos sin disminución de su

crecimiento económico-social, único medio para generar recursos de pago auténticos".

Compárese esta expresión, con lo que está incluido en la carta de intención firmada por este gobierno hace apenas un año y que aún está vigente. Se comprobará que sus consecuencias son absolutamente opuestas a lo que ahora se declara.

Seguramente habrá que aguardar hasta la próxima instancia de negociación con el FMI para ver cuál es el alcance de este cambio de actitud del gobierno uruguayo. Pero igualmente es lícito preguntarse: ¿qué es lo que ha pasado?

Uno podría conformarse con aquello de que "la necesidad tiene cara de hereje" y explicar por qué recién ahora el gobierno se está haciendo eco del clamor que desde hace casi dos años venía surgiendo desde todos los sectores de opinión.

También podría suponerse que la actitud desafiante del gobierno argentino en el tratamiento del tema, y el cambio de estrategia de Brasil, está siendo aprovechada por nuestro país en un intento por afilarse a posiciones mayoritarias.

Puede reflexionarse también en que si Uruguay hubiera defendido estas propuestas hace un año, seguramente el ajuste no hubiera sido tan doloroso como lo está siendo.

Cabría asimismo interrogarse si el cambio tiene algo que ver con la creciente politización del país y las próximas instancias institucionales.

Roberto Asiaín

# La concertación ahora

En esta nueva etapa de la historia política del país, que estamos escribiendo entre todos los uruguayos, este pasado fin de semana, sin duda, merecerá un capítulo de especial relevancia.

La mañana del sábado 31 de marzo, tuvo como protagonista, el acto que organizara el Partido Colorado en homenaje a Baltasar Brum. Ese acto, realizado en la calle Río Branco frente al que fuera el domicilio de Brum, contó con una muy numerosa concurrencia. Entre los asistentes pudimos individualizar a viejos militantes del Partido y también a numerosos jóvenes batllistas de todo el país, que se encontraban presentes en Montevideo para participar del "Primer encuentro nacional de la juventud batllista".

La figura de Brum, excede sin duda los límites de nuestra colectividad histórica, para proyectarse como un mártir nacional que ofreció su vida al servicio de la recuperación democrática. Su sublime inmolación resquebrajó los cimientos de una dictadura naciente y se constituyó ayer y hoy en un mensaje de arrojo y valor que todos los uruguayos valoraron entonces y valoramos hoy. Esta interpretación, sin temor a equivocarnos, dio motivo a que en ese acto además de colorados, se hicieran presentes también prestigiosos dirigentes de la mayoría nacionalista y destacadas figuras políticas del Frente Amplio.

El estado espiritual de unidad nacional se observaba entre los asistentes, se corearon consignas antigubernamentales, que nos son comunes a todos y las palabras de Renán Rodríguez nos hicieron comprender que la sangre derramada por Brum tiñó de vergüenza a la dictadura de Terra y seguirá tñiendo de vergüenza a todos quienes pretendan arrebatarse el poder político de manos de los genuinos representantes populares.

La tarde del sábado tuvo como nota central el retorno al Uruguay de Alfredo Zitarrosa. Allí estuvimos presentes, ante la invitación de aquellos que tenían a su cargo organizar la recepción al cantor exiliado. Fueron momentos de honda emoción para quien volvía a su tierra y para quienes lo recibíamos. Zitarrosa dijo en la conferencia de prensa que se realizara en AEBU que él era "apenas un símbolo" y como tal valoraba la calurosa bienvenida que le dieron millares de uruguayos. Nosotros entendemos que Zitarrosa más que un "símbolo" es un ejemplo de valor, de entereza espiritual, de coraje ciudadano. Un ejemplo que debe inspirar a muchos porque el país hoy necesita del concurso de todos para alcanzar su liberación, un ejemplo porque Zitarrosa ha sido un canta-autor comprometido y nunca ocultó cual era su pensamiento político y sabía y sabíamos todos quienes fuimos a recibirlo que en este país las libertades siguen conculcadas, los derechos recortados y que muchos quienes piensan como él están hoy presos por el único delito de abrazar una ideología que este régimen ha perseguido con dureza, de espaldas a la tradición pluralista y liberal que caracterizó históricamente a un país que respetó siempre el pensamiento de todos.

Esa actitud valiente y decidida es la que nosotros valoramos en un cantor y reclamamos, como simples ciudadanos, sin arrogarnos mayor personería, del Sr. Wilson Ferreira quien no es cantor, pero sí un importante dirigente del Partido Nacional y como tal creemos tiene las responsabilidades multiplicadas en lo que hace a su participación en la vida interna del país, en relación a las obligaciones que tiene un artista.

Esta opinión no es sólo nuestra. En la última edición del Semanario "Aqui", el Arq. Juan Pablo Terra, destacado dirigente democristiano, quien estuvo preso por razones políticas, como otros tantos hombres públicos de diferentes Partidos, sostiene: "Quizá sea el momento de que de una vez por todas, Wilson Ferreira venga a Montevideo y acabemos con este problema. Estoy seguro de que no le va a pasar



Bajo lluvia intensa igual hubo concentraciones, caceroleo y nutrida manifestación popular.

nada". Sostiene más adelante: "Lo que sí me parece, es que algunos riesgos hay que correr para cortar este nudo gordiano".

El país ha ganado espacios de libertad y a esos espacios no se puede renunciar. Renunciar sería traicionar a un pueblo todo, que desde adentro del país, ha dado su lucha por conquistarlos.

Esta desordenada crónica de un memorable fin de semana, culminó para nosotros en la noche del domingo, cuando nos hicimos presentes, en respuesta a una invitación que se nos formulara, al compañero Ope Pasquet y yo en el Congreso Anual de la Federación Uruguaya de Cooperativas de Vivienda por Ayuda Mutua,

realizado en un conjunto habitacional ubicado en el Barrio 3 de Abril. Allí participamos junto a millares de vecinos de la zona —bajo la lluvia torrencial— de una concentración callejera acompañada por un estruendoso caceroleo. Luego de esta movilización los compañeros del FUCVAM nos invitaron a integrar una mesa en la cual había representantes de todos los Partidos, organizaciones sindicales y sociales. Allí frente a los asistentes al Congreso, se dio lectura a la proclama que en días previos, todos juntos habíamos elaborado. Pudimos entonces comprobar el espíritu solidario, fraterno y entusiasta que reina entre los cooperativistas, a pesar del difícil momento que están pasando.

Fue un fin de semana de concertación

popular, de unidad nacional, que nos hace reflexionar a propósito del siguiente hecho: se torna impostergable institucionalizar los modos de encuentro, diálogo y acercamiento que nos permitirán dar origen a esa anhelada democracia para todos. Y se debe comenzar por instrumentar esa concertación ya y a nuestro entender la concreción de la idea sostenida por el Partido Colorado —que Sanguinetti reiterara el domingo en Salto— de un órgano integrado por todos los Partidos políticos habilitados y en vías de habilitación y también por el PIT, en representación de las organizaciones sociales, se hace hoy impostergable.

Los enfrentamientos políticos de estos días no deben preocuparnos, son propios de una democracia naciente. A esas diferencias hay que anteponer modos de entendimiento que den coherencia al frente opositor. Hay que recuperar la libertad y los derechos de todos, para que de las elecciones de noviembre surja un gran gobierno de acuerdo nacional. Y hay que hacerlo ya, para no tener que seguir tolerando agravios de quienes apuestan al continuismo, para no tener que volver a oír al Cnel. Bolentini sostener que "los dirigentes sindicales viven 'chillando todo el día' y que tuvo entonces él que plantear el tema del aumento de las indemnizaciones por despido".

El Cnel. Bolentini es un viejo conocido de los dirigentes políticos y sindicales. Es el mismo hombre que, luego del golpe de Estado en 1973, siendo Ministro del Interior, mientras dialogaba con los dirigentes sindicales, a espaldas de éstos, ilegalizaba la CNT y encarcelaba a esos mismos dirigentes. Es el mismo hombre que firmó el 18 de enero el decreto de disolución del PIT. Es el mismo hombre que en un mismo día respeta la fecha calendario del 1º de mayo, al tiempo que impulsa una ley de reglamentación del derecho de huelga represiva y restrictiva de un derecho consagrado por la Constitución. Es el mismo hombre que utiliza los medios de comunicación para desatar un estilo político demagógico al tiempo que propaga su propio Partido político.

Para no seguir escuchando estas voces que sublevar, hay que votar, para llenar las urnas de votos principistas que no serán para la UP, precisamente. Pero para ello hay previamente que fortalecer el frente opositor, concertar ahora, porque el tiempo se agota y el dolor, el hambre y la miseria no pueden seguir esperando.

## El rico y los pobres

Las abismales diferencias que existen entre el rico y los pobres nacieron desde la agrupación de la especie humana, y Jesús combatía esas diferencias en su lucha para arrancar al hombre del vicio, del egoísmo, de la indiferencia y la maldad. Sin embargo a través de los siglos han sido infructuosos los anhelos y los esfuerzos para conseguir que ese fenómeno psíquico, social y económico siga a través del tiempo y de las generaciones, distanciando a unos de otros y marcando diferencias aberrantes. Que no sólo se palpan en el ámbito material, sino lo que aún es más grave, cuando esa situación se pretende trasladar con disimulada influencia en el pensamiento de las colectividades y de los pueblos.

Batlle llevó adelante, sin lugar a dudas, en su filosofía y en su pensamiento socialdemócrata la bandera de la justicia social. Buscando siempre acortar diferencias, eliminando barreras para que los hombres no se clasifiquen y se dividan entre los que materialmente son ricos y los que son pobres. Las tentaciones del poder, la fama y la riqueza han ido acentuando y aceptando divisiones de clase, que el egocentrismo genera y fortalece, mirándolo como una cosa natural e irremediable. Situación que ha sido aprovechada por los grupos de izquierda y que el Batllismo ha rechazado siempre.

En estos días en que soplan vientos

tan malos en nuestro país, donde la democracia vivió el invierno más cruel y oscuro de este siglo, pensábamos que esas diferencias no iban a aflorar, dados los sufrimientos padecidos por los que nada poseen.

Siempre hemos sostenido que entre las dos grandes colectividades políticas de nuestro país, no sólo existen diferencias ideológicas, sino que el Partido Blanco ha sido, por naturaleza, más aristocrático. Porque nadie ignora que lo conforman las familias más poderosas económicamente, sin que esta afirmación suponga un agravio a nuestros adversarios. Sí, nos rebela y nos desanima pensar que estos hombres dejados llevar por pasiones personales, no hayan visto en estos diez años lo que han sufrido los pobres, la humillación y la imposibilidad del derecho al trabajo y a un salario adecuado para el sostenimiento de su familia, y sigan pensando que un hombre que se fue del país, que rehusó la lucha y convivió junto a su pueblo, prefiriendo viajar por el mundo, recorriendo países, viviendo en lujosos hoteles, esté ese hombre y su candidatura por encima de los que tanto han padecido la falta de libertad, y lo que es más penoso por encima del hambre que no es nada desconocido para los hogares humildes.

Es difícil que un rico, que un estanciero acaudalado que actúa así comprenda a los pobres, entienda sus su-

frimientos, pueda leer en la mirada inocente de los hijos, el misterio que encierra esa desigualdad impresionante, entre los que nada tienen y los que tienen todo. Menos sensibilidad y solidaridad con los que sufren. Mientras desde su hotel en Buenos Aires, Río, Londres o Nueva York, él dirige su Partido por teléfono, diciendo que no hay que ir a la elección, miles de compatriotas suyos anhelan cambiar este gobierno para que en democracia se logren cosas que hoy no es posible que logremos.

Abajo están el pueblo, los pobres, los que sufren. El rico debe comprender que para conocer la realidad, debe de estar junto a ellos, de lo contrario estarán agudizándose las diferencias que nosotros deseamos se acorten.

No estamos en el tránsito alegre y festivo de una democracia próspera; estamos recorriendo un camino erizado de dificultades y de peligros. Quienes recorren ese camino soportando el peor sacrificio son los pobres. Por respeto a ellos, en su dignidad, no podemos aceptar posturas egoístas, de hombres sin valor para afrontar la situación que el presente exige.

ARTIGAS TORRES.  
Colonia.

# Mayoría de montevideanos iría a una elección si hay proscriptos

Según la empresa de encuestas Gallup del Uruguay, el 89 % de las personas consultadas en Montevideo es partidaria de las elecciones presidenciales directas, mientras una amplia mayoría —el 62 %— cree que hay que realizar los comicios aun cuando haya algunas personas o partidos proscriptos.

Respecto al primer tema, la pregunta fue realizada en los siguientes términos: "¿Qué prefiere usted personalmente: elecciones de presidente por voto directo el 25 de noviembre o elección indirecta del presidente por parte de la Asamblea General?". En ese caso, el 89 % se pronunció por la elección directa, sólo el 2 % se pronunció por la elección indirecta y el 9 % no se pronunció.

"¿En caso de que se mantuvieran proscripciones a personas o Partidos políticos, cree usted que igual debieran realizarse los comicios o que debieran postergarse?".

En tal caso, 62 % contestó que de-

bían realizarse, un 31 % se manifestó partidario de la postergación y el 7 % restante no opinó.

## Desproscripciones

A mediados de la próxima semana podrían surgir importantes novedades en materia de rehabilitación de algunos ciudadanos y corrientes políticas todavía proscriptos.

Según trascendió, ya estaría decidida la desproscripción del Partido Demócrata Cristiano y de sus principales dirigentes, entre los que se encuentra el ex Senador Arq. Juan Pablo Terra. En cambio, aún no habría consenso en la Comisión de Asuntos Políticos de las Fuerzas Armadas —que trabaja en régimen de sesión permanente desde la semana pasada— respecto a la rehabilitación del sector de la lista 99 —que orientara el ex senador Zelmar Michelini y que fuera ase-

sinado en Buenos Aires— y de los dirigentes de esa fracción a cuyo frente figura, como Secretario General, el Dr. Hugo Batalla.

Otro tanto ocurre con otros sectores denominados independientes que votaron en 1971 dentro de la coalición "Frente Amplio", así como con el Partido Socialista. Este último es el que aparece con menos posibilidades de ser rehabilitado en esta ocasión, puesto que para ello se requeriría la derogación parcial del decreto que lo declaró ilegal en 1973. Sin embargo, de acuerdo con nuestras informaciones, varios integrantes de la COMASPO estarían dispuestos a promover la revisión del citado decreto en lo referido al Partido Socialista, manteniendo, en cambio, una posición radical en lo que tiene que ver con la no rehabilitación del Partido Comunista.

## Ley de Partidos

La COMASPO estudia además una modificación a la Ley de Partidos Políticos, que básicamente consiste en una prórroga en 90 días del plazo para registrar nuevos partidos, una sensible disminución del porcentaje requerido para la presentación de candidaturas a cargos electivos y una reducción de la cantidad de firmas necesarias para postular candidatos en forma independiente a la decisión de las Convenciones partidarias.

La Comisión de Asuntos Políticos —que preside el Brig. Gral. (Av.) Heber Pamplón— estaría estudiando también una posible modificación de las leyes electorales, que desde hace varias décadas regulan la realización de los comicios.

## Apoyo a Nicaragua

En reciente reunión de ciudadanos de distintas tendencias quedó acordada la constitución del Comité Nacional de Solidaridad con Nicaragua.

Los presentes designaron una Mesa provisoria y un Comité que será la base de un organismo más amplio integrado por personas representativas de distintos sectores de la vida nacional.

Esta integración será acordada en una nueva reunión que se convocará



Juan Pablo Terra y Hugo Batalla, dirigentes del PDC y de la 99. Dos de los posibles rehabilitados.

en los próximos días y en la que será considerado un Manifiesto al país.

Será la primera actuación pública del Comité al iniciar su actividad en apoyo de Nicaragua, víctima de una creciente agresión liberadora y democrática.

## Libertad y Cambio

El nuevo comité ejecutivo de Libertad y Cambio quedó constituido la semana anterior y ya ha tomado diversas resoluciones de trabajo. El grupo directriz será integrado por Enrique Tarigo, Roberto Asala, Renán Rodríguez, Luis Hierro López, Ricardo Lombardo, Alfredo Traversoni, Ope Pasquet Iribarne, Américo Ricaldoni, Jorge Luis Elizalde, Miguel Manzi, Carlos Mendilaharsu, Hugo Bolonini, Hugo Granucci y Ana María Ruggia.

La Agrupación ha comunicado que para después de la semana de turismo quedará inaugurado su nuevo local, ubicado en la calle Paraguay 1266 esquina Soriano.

La Asamblea general de Libertad y Cambio se reúne hoy, a las 20 horas en la Casa del Partido Colorado, para considerar la posición que asumirá en relación a los casos de indisciplina partidaria que considerará la Convención Nacional el sábado próximo.

## ¿Coincidencia?

Hace ya bastantes años, publicó un periódico de nuestra ciudad un reportaje al inefable ciudadano Tortorelli.

Entre otras preguntas el periodista le hacía la siguiente: "Siendo Ud. tan contrario al gobierno y a toda la actual organización política, social y económica, ¿por qué no reúne sus huestes y hace una revolución?".

La contestación fue de antología: "Porque tengo miedo que me lleven preso".

## Llegó el AGA KHAN de la Vuelta Ciclista!



Para premiarse por su contribución a la grandiosa obra proyectada por el Club Atlético Policial, el AGA KHAN llegó al Uruguay para repartir a sus socios una fortuna sin límites: automóviles, apartamentos, TV color, cocinas, refrigeradores, mobiliario para el hogar, y miles de premios de significativo valor.

Los sorteos aprobados por el Ministerio de Economía y Finanzas y la Intendencia Municipal de Montevideo, serán gratuitos de acuerdo con el artículo 51 inciso K de los estatutos sociales.

Los mismos se realizarán entre todos aquellos colaboradores que deseen asociarse al Club A. Policial por solo \$40 mensuales.

Y para quienes abonen la tarjeta de Socio anual al contado, un excepcional sorteo especial.

**\$40**

## ABRA SUS PUERTAS A LA FORTUNA

Hágase socio del AGA KHAN de la Vuelta Ciclista del Uruguay

SEA UN FELIZ NUEVO SOCIO

## LIVERPOOL F. C.

### DEBE VOLVER A PRIMERA

—En el '83 pusimos la casa en orden.

—En el '84 subiremos a Primera División. ¿Por qué no?

## LISTA 84

Schicke - Cirilli - Delorenzi

EL SABADO 7

USTED DEBE VOTAR  
EN EL HORARIO DE 10 A 19 Hs.

## Destituídos (I)

## Sin cifras oficiales

Continuó siendo dificultosa la tarea de corroboración del número de funcionarios públicos que fueron destituídos desde que se instaurara el proceso militar en nuestro país.

En la mayoría de los Ministerios consultados, se nos manifestó lo engorroso de la constatación puesto que las destituciones no están codificadas. En otros directamente nos dijeron que averiguarlo les era imposible.

A ese respecto en el Ministerio del Interior se nos recomendó dirigirnos a la oficina laboral del Estado Mayor Conjunto, asegurándonos que allí encontraríamos la información buscada. Al hacerlo, un encargado de dicha oficina, expresó que su órbita comprende únicamente a los trabajadores de la actividad privada, agregando que no existía otra dependencia del ESMACO que tuviera datos del sector público.

No obstante, realizamos, y a título de ejemplo, pequeña corroboración de los funcionarios públicos destituídos con venia del Consejo desde el 18 de enero hasta la fecha —diario de sesiones del Consejo de Estado mediante— elaborando en consecuencia, la siguiente relación: 3 de Educación y Cultura, 2 de Salud Pública, 2 de Trabajo y Seguridad Social, 2 de Economía y Finanzas, 1 de Defensa Nacional, 1 de Transporte y Obras Públicas y 1 de Justicia.

Lo cual suma 12 funcionarios destituídos en el lapso de sesenta días, resultando un promedio de un trabajador destituído cada cinco días.

Una última consulta en el Ministerio del Interior permitió confirmar que no hay datos oficiales sobre el total de funcionarios públicos destituídos en la administración.

## Cambian nuevamente los feriados

De ahora en más, todos los feriados serán inamovibles. También es casi seguro el levantamiento de las medidas prontas de seguridad, establecidas el pasado 18 de enero.

La inamovilidad de los feriados, fue aprobada el martes en la sesión plenaria del Consejo de Estado, la cual entró en vigencia por medio de la derogación total del artículo 3º de la ley 14.977, en la cual se declaraban amovibles los feriados del 1º de mayo, 19 de abril, 18 de mayo y 12 de octubre.

En cuanto al levantamiento de las medidas prontas de seguridad, el Ministro de Trabajo y Seguridad Social declaró recientemente que propiciaría el mismo, inmediatamente después a la aprobación de su proyecto de ley que reglamenta el Derecho de Huelga

para los funcionarios públicos (lo cual es inminente).

Asimismo, de las declaraciones efectuadas por Bolentini el pasado lunes en el Palacio Legislativo, surge claramente que la celebración del Día de los Trabajadores, será permitida, pues el Ministro afirmó que "seguramente el 1º de mayo se festeje sin medidas prontas de seguridad y espero también que los dirigentes sindicales se encarguen de que la jornada se desarrolle en paz y total orden, como ocurrió en 1972 cuando, bajo circunstancias políticas graves (unos días antes había ocurrido la masacre de los tupamaros), ellos supieron cumplir con su promesa de que el acto transcurriría con normalidad".

## Destituídos (II)

## Encaran relevamiento de las situaciones

Hemos recibido la siguiente nota con pedido de publicación.

Montevideo, 31 de marzo de 1984

Señor Director del  
Semanario OPINAR  
Dr. Enrique E. Tarigo  
Presente.

De nuestra consideración:

Atento al artículo publicado en el último número de su Semanario, titulado ¿CUANTOS FUNCIONARIOS HAN SIDO DESTITUÍDOS?, la Comisión de Destituídos del Gremio de la Salud quiere hacer llegar a Ud. las siguientes precisiones, solicitándole sean publicadas en lugar preferencial por considerarla del máximo interés general:

1º) Número de Destituídos. Esta Comisión entiende que adoptada la definición de los Destituídos como aquellos que han sido arbitrariamente privados de su trabajo con desconocimiento de Convenios de la O.I.T. refrendados por nuestro país, normas constitucionales, legales, reglamentarias y estatutarias, alcanzan una cifra mucho mayor que la divulgada.

El problema es aún más grave, si se toma en cuenta a todos aquellos trabajadores que por los mismos procedimientos sin fundamento legal, han sido postergados, desplazados, impedidos de acceder a cargos u obligados al exilio o a acogerse a una jubilación prematura. Es concepto de esta Comisión que todos ellos deben integrarse en la condición de Destituídos.

2º) Que hacemos notar que la reiteradamente mencionada aplicación del Acto Institucional Nº 7 no clarifica en modo alguno todas estas situaciones y que sólo comprendiendo un empleo abusivo extensivo y carente de toda lógica, es que se han realizado la mayo-

ria de estas destituciones, puesto que el referido Acto Institucional Nº 7 se refiere exclusivamente a aquellos funcionarios públicos que hubieren sido considerados peligrosos para la Seguridad Nacional. En cambio el grueso de las destituciones y el apartamiento de los trabajadores a todo nivel de sus lugares de trabajo —donde a veces habían actuado por decenios— responde a criterios eminentemente políticos, condenando con esa pena a todo tipo de actividad política o sindical, instaurando desde hace ya tiempo una suerte de policía del pensamiento que ha sido el criterio-guía para llevar adelante estas destituciones.

En suma es la existencia de tres categorías de ciudadanos A, B y C con las correspondientes connotaciones, la que determina al arbitrio del Jefe o de los funcionarios administrativos subalternos, en cada caso, el apartamiento de esas personas de sus trabajos y de sus tareas sociales.

3º) Está dentro de los objetivos de esta Comisión, promover en acuerdos con las demás Comisiones de Destituídos de todos los Sindicatos, los Partidos Políticos y las Organizaciones de Derechos Humanos, el relevamiento a nivel nacional documentado por parte y de ser posible su estimación computarizada, única vía de conocer con exactitud cual ha sido el monto de este daño social en todas y cada una de las reparticiones Estatales e Instituciones privadas fundamentalmente las intervenidas por el Poder Ejecutivo, como paso previo a una adecuada solución del problema.

Sin otro particular saludamos a Ud. muy atte.

COMISION DE DESTITUÍDOS  
DEL GREMIO DE LA SALUD

## Deudores y acreedores buscan acuerdos

La XXV Asamblea de Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) realizada la semana pasada en Punta del Este constituyó un importante paso en el camino hacia la búsqueda de un entendimiento entre países deudores y acreedores.

Uruguay y Argentina fueron los dos países del bloque latinoamericano que tácitamente marcaron la línea de la región en el problema de la deuda, a través de debates y discursos. También resultó importante la participación de Ecuador y México así como la de Costa Rica en representación de los países centroamericanos.

Sin duda ya no sólo existe concuencia en los países deudores sobre la necesidad de modificar las reglas de juego en lo que se refiere a la refinanciación, sino incluso en muchos de los acreedores. Sin embargo, aún no se vislumbra una solución en el corto plazo y pensamos que hasta que no se recuperen totalmente las economías centrales y se restablezcan las corrientes del comercio internacional, difícilmente se encuentre una fórmula que satisfaga a todos.

## MAYOR COMPRENSION

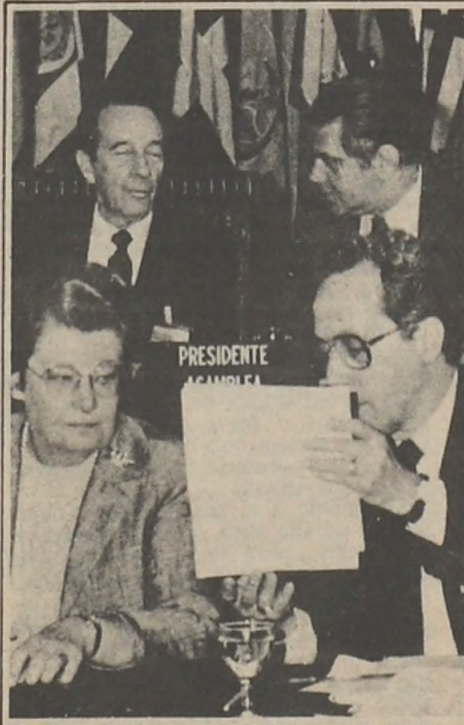
Pero lo importante es que el problema en sí mismo ya es enfocado con un mayor grado de comprensión internacional. En el caso de los países europeos, sin embargo, la reunión del BID permitió detectar dos claras posiciones en lo que se refiere al tema del "ajuste" económico. Por un lado están aquellos que como el Reino Unido consideran que "no hay motivo para desesperar", puesto que "ninguna economía

de la región ha pasado de la condición de falta de liquidez a la de insolvencia", o los que como Bélgica sostienen que "en primer término y sobre todo, resultan indispensables ajustes por parte de todos los miembros de la comunidad internacional, los cuales se deben llevar a cabo con rigor". Por otro lado figuran los que como España entienden que los indicadores económicos "en su precisión matemática, no logran reflejar la tragedia humana que se esconde tras ellos". Al respecto el Secretario de Estado de Comercio de España, Luis Velasco Rami, dijo en la segunda sesión plenaria de la conferencia que, quizá porque su "propio país no es ajeno a lo doloroso de eso que los economistas llaman, simple y asépticamente, 'ajuste', comprendo la impaciencia de quienes se enfrentan a diario con las consecuencias sociales y políticas de la actual crisis".

## PROPUESTAS DE LA REGION

Uruguay a través del discurso del Presidente Tte. Gral. Gregorio C. Álvarez en la sesión inaugural de la Asamblea y de intervenciones del Ministro de Economía y Finanzas Ing. Alejandro Végh Villegas y del Secretario interino de Planeamiento, Coordinación y Difusión, Cr. José Ma. Michetti, expuso su posición respecto a la necesidad de contar con plazos más extensos para el pago de las obligaciones externas, menores tasas de interés, así como de eliminar las barreras proteccionistas que traban sus exportaciones.

Por su parte Argentina, a través del Ministro de Hacienda Dr. Bernardo Grispun



—que dedicó casi tanto tiempo a la prensa como a los banqueros internacionales— propuso la emisión de Bonos a largo plazo en sustitución de la deuda de los países latinoamericanos, con un período de "carencia" durante el cual no se pagarían

intereses.

El Ministro de Finanzas de Ecuador, Pedro Pinto Rublanes, propició a su vez "una renegociación entre la banca acreedora y los países deudores que, como mínimo, cubriera un trienio, porque es indispensable eliminar los traumáticos ejercicios de reprogramación anual que consumen tiempo y esfuerzo de las autoridades gubernamentales y banqueros, generan incertidumbre e inhiben la restauración de un ambiente crediticio normal para América Latina".

Los exportadores del Perú, mientras tanto, sugirieron el establecimiento de un porcentaje máximo de afectación de divisas provenientes de la exportación para el pago de compromisos externos. Los empresarios opinaron que el tope general debería oscilar en torno al 20%.

## MÚLTIPLES NEGOCIACIONES

La Asamblea del BID sirvió asimismo para que varios de los países de la región —entre los que figuró Uruguay— suscribieran contratos de préstamos con el Banco, para la realización de diversas obras. También constituyó un marco adecuado para el establecimiento de múltiples negociaciones informales entre los principales banqueros del mundo y la mayor parte de los países latinoamericanos. En este último campo la delegación más activa fue la Argentina. En particular, Grispun le llevó claramente la delantera a los demás Ministros de Hacienda y Presidentes de Bancos Centrales, procurando una solución razonable para el endeudamiento argentino.

También el Ministro de Financiamiento Externo de Nicaragua, Edmundo Jarquín, desplegó una intensa actividad, obteniendo dos préstamos de Canadá y uno de Italia, a la vez que se avanzó en las negociaciones con Alemania y Suecia para la contratación de sendos créditos.

# Silencio: el Consejo de Estado está trabajando...

En primer término, fue recibida la renuncia de Daniel Ordóñez, suplente del Consejero Daniel Barreiro. En la carta de dimisión expresó su profundo arrepentimiento por haber aceptado (hace dos años y medio) la nominación, acusando al Consejo de haberse convertido ahora en tribuna desde donde se ataca a los partidos.

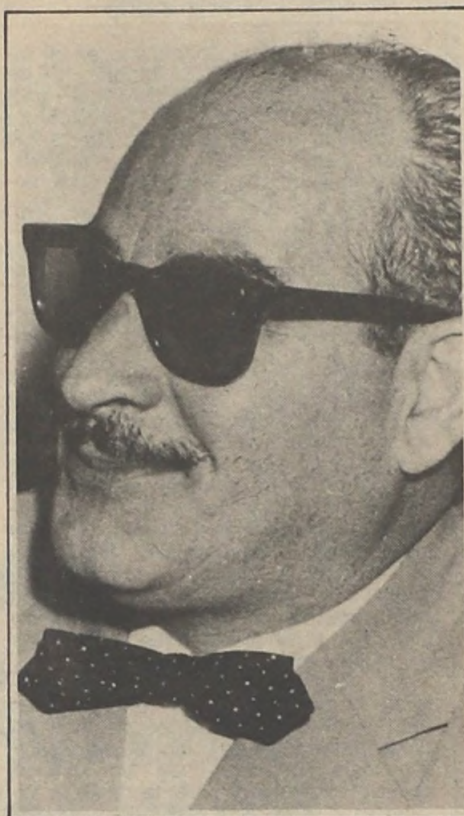
Asimismo, el renunciante aclaró que su alejamiento manifestado en este momento, se debe a la inminencia de su convocatoria a ocupar el cargo de Consejero, lo que obligó al Ingeniero Praderi a solicitar que no se acepte su dimisión y ésta pase a estudio de la Comisión de Asuntos Administrativos.

## LA MEDIA HORA PREVIA

Ya entrados en la media hora previa, el Consejero Aguilar hizo referencia a la penosa situación en la que en cuanto a atención siquiátrica y pediátrica se encuentra la Salud Pública.

El tema es expuesto en nota aparte, dada su importancia, puesto que afecta a muchísimas personas y se relaciona con varios miles de vidas humanas, habiéndose ya constituido en un gravísimo problema social de nuestro país. No obstante, mientras el doctor Aguilar se refería a las condiciones infrahumanas en las que viven cientos de enfermos en la Colonia Etchepare y al drama moral y económico que significa el traslado hacia allí para los familiares de los internados en el Villardebó, los Consejeros Oiganda, Perinetti García y Arocena salieron de sala. Estaba conversando animadamente con uno de los secretarios de mesa y luego con Bendahan, y Millor y Barreiro, seguramente discutían acerca de los términos de la renuncia de Daniel Ordóñez.

*Las sesiones del Consejo de Estado parecen a veces, cosas de otro mundo. Renuncias, desórdenes, larguísima discusión sobre temas tan trascendentes como los feriados, recurrentes argumentaciones en contra de la semana de Turismo. Esta es una crónica de lo que pasó en ese insólito cuerpo el martes de noche*



Gabito Barrios: estuve meditando



Craviotto: no soy fascista

Finalizada la alocución de Aguilar, Gabito Barrios pidió la palabra, diciendo que "ahora estuve meditando acerca del tema anterior, sobre lo que hablamos de la Seguridad Social", lo que también indica la poca atención prestada por el Consejero impulsor de la pena de muerte para los violadores, a las palabras del Consejero Aguilar.

Craviotto se refirió luego, y extensamente a los supuestos agravios dirigidos a su persona por parte de un semanario, aclarando de paso la falsedad de las tendencias fascistas que se le achacan y las virtudes de su texto sobre Educación Moral y Cívica.

A todo esto, la mesa olvidó indicar al Consejero Craviotto que su tiempo para hacer uso de la palabra constaba de diez minutos: el Dr. Hamlet Reyes estaba visiblemente absorbido por los conceptos vertidos, habiéndose mostrado sonriente durante todo el lapso que transcurrió la alocución de Craviotto.

## "LOS FERIADOS MOVIBLES LE HACEN MAL AL PAÍS"

Finalmente, se entró en el orden del día, considerando en primer término el proyecto de ley que propuso reformar la amovilidad del feriado del 19 de Mayo, que viene a reformar una ley realizada por el propio Consejo.

A ese respecto, el Consejero Praderi propuso que el artículo 3º de la ley 14.977 fuese derogado totalmente (lo cual finalmente se aprobó), dejando como inamovible a la totalidad de los feriados, porque, se dijo, "así, cuando la gente mire el calendario y vea las fechas en rojo, sabrá que efectivamente ese será el feriado y no otro que indique el artículo 3º de la ley aludida".

Asimismo, Barreiro quiso explicar el voto afirmativo que daría al proyecto de Praderi, diciendo que "los feriados amovibles no le hacen ningún bien al país, porque éste debe organizarse".

Por otra parte, Praderi reiteró su ya vieja e insistente aspiración de suprimir la Semana de Turismo del calendario, porque "no se puede tener al país parado durante diez días".

## Becarios hacen nuevos reclamos

Los becarios universitarios emitieron, en la víspera, el comunicado siguiente, en el que dan cuenta de sus reclamaciones y exigencias:

"El día 28 de marzo, los estudiantes universitarios que desempeñamos tareas administrativas en la Universidad de la República haciendo uso de becas de trabajo otorgadas por la misma, mantuvimos una reunión con el rector interventor Gonzalo Lapido, acompañado por su secretario técnico Daniel Artecona, el director de Recursos Humanos Sr. Hamlet Reyes y una profesional representante del Departamento de Contaduría de la Universidad de la República.

En la reunión se discutió la situación en que se encuentran los becarios y que ya fuera planteada en la carta enviada al rector interventor en diciembre de 1983, firmada por más de doscientos becarios.

Los puntos tratados fueron, de acuerdo a lo solicitado en la citada carta:

- 1) Que se incremente el monto de la beca hasta un mínimo de \$ 2.787, que correspondía al salario mínimo nacional en el momento de entregarse la carta.
- 2) Que se redistribuyan los becarios en cuanto a las funciones que desempeñan en tareas propias de los estudios cursados.
- 3) Que por lo tanto el usufructo de la beca se constituya en un mérito en el currículum del becario.
- 4) Que las horas de labor diaria se cumplan dentro de un horario libre.

5) Que se compute la licencia de estudiante como treinta días hábiles, y que pueda usufructuarse a fin de rendir pruebas y exámenes la licencia reglamentaria generada a la fecha.

Con respecto a laumento de salarios el rector interventor se comprometió a efectuar una solicitud por ley presupuestal ante la Contaduría General de la Nación y a dar una respuesta en el plazo de un mes. También plantearía la situación ante el ministro de Educación y Cultura.

Con respecto al aumento de salarios los becarios y la generación de méritos curriculares el rector contestó negativamente ya que la beca se otorga a los estudiantes de bajos recursos económicos y éstos estarían en ese caso en ventaja con respecto a aquellos que no necesitan trabajar para solventar sus estudios.

En cuanto a la posibilidad de cumplir un horario libre, los señores Reyes y Artecona prometieron redactar una circular que otorgue alguna flexibilidad en el cumplimiento de horarios.

Finalmente, en cuanto a la licencia de estudiante, prometió que se volvería a la situación anterior en que se otorgaban treinta días hábiles al año, único punto que hasta el momento ha sido contemplado en todos sus términos.

Nuestro próximo paso será para solicitar nuevamente una entrevista dentro de un mes para obtener respuesta a todo lo prometido".

## TEXTILES: ACUERDO

Culminaron las gestiones sobre la cuotificación de exportaciones de productos textiles a Estados Unidos. El Ministro de Economía y Finanzas Ing. Alejandro Végh informó que en los cupos fijados para prendas de lana se obtuvo un aumento del 50 por ciento respecto a las exportaciones de 1983. También hubo un aumento del 50 por ciento en lo que refiere a tejidos planos, aunque es una cifra inferior a lo exportado en el período récord de 1976-77. El Ministro señaló que las negociaciones culminaron "con un resultado que estimamos positivo dentro de la insatisfacción básica que nos causa el hecho de haber sido llamados a consulta y estar sometidos a cuotas". Agregó en otro pasaje de sus declaraciones que "nos sigue disgustando, seguimos estando en contra del hecho de que no podemos ampliar nuestras exportaciones sin límite, como sería lo normal en un mercado que realmente respete los principios de libre cambio".

## MINISTRO DE ECONOMIA

El Ministro de Economía y Finanzas, Ing. Alejandro Végh Villegas en contacto con los periodistas en Punta del Este sostuvo que en 1985 "Uruguay no tendrá problemas serios en materia de pagos por concepto de deuda externa".

En cuanto a la utilización de créditos que se obtuvieron en años favorables y que no fueron bien empleados, el Ministro aclaró este concepto en los siguientes términos: "Quise significar que en esa época, que se llama de la 'plata dulce', había dinero fácil, ya que los bancos tenían muchos dólares que distribuir y los bancos los prestaban sin muchas exigencias en cuanto a su utilización. Hubo una especie de imprudencia o euforia colectiva que todos estamos pagando. Y existió también, en muchas naciones, una especie de mentalidad 'faraónica' en los proyectos. Es decir, la aplicación de fondos en grandes obras de baja rentabilidad que no creaban empleos. Creo que debemos ser más cuidadosos en la inversión del dinero".

Luego de la firma de los préstamos de 105 millones de dólares para nuestro país, el Ministro Végh, destacó la simpática costumbre del Banco Interamericano de Desarrollo de firmar préstamos que propician el desarrollo de las naciones que han sido sede de sus asambleas, lo que permite, además, intensificar la relación y hacer más rápida la tramitación de estos asuntos, así como también la de designar al gobernador del país anfitrión como presidente de la Asamblea.

## CONSEJO DE LA NACION

El Consejo de la Nación designó como Consejeros de Estado al Dr. Alberto del Pino, quien ya había actuado en el Consejo como suplente del Dr. Luis A. Crisci y al Sr. Juan Ferreira, hasta el momento presidente de la Junta de Vecinos de Canelones. De esta forma quedan cubiertas las vacantes dejadas por los Dres. Carrera Hughes y Bernardo Barrán. También el Consejo de la Nación designó al doctor Héctor Clavijo Canales como miembro del Tribunal de lo Contencioso Administrativo.

## Siete días

# Un duro agravio para toda la sociedad

La situación de los enfermos mentales sigue siendo dramática. La señora Gladys Hidalgo, presidenta del "Movimiento Pro Ayuda al Enfermo Psiquiátrico" y el médico psiquiatra Néstor Sánchez, nos ofrecen aquí algunas informaciones sobre una situación que no dudaron en calificar: el enfermo psiquiátrico es el ser más marginado de la sociedad

## —¿Cómo va la situación de los enfermos mentales hoy en día?

Es muy deficiente. Hay carencias y falta apoyo para pacientes y familiares. En el Vilardebó los enfermos eran atendidos por un cuerpo técnico maravilloso a quien quiero hacer público mi agradecimiento. El mismo se desintegró. Pero eso no es todo. Desapareció también la labor terapéutica, el centro cultural, las actividades sociales, como por ejemplo pequeñas reuniones organizadas todos los meses.

En cuanto a la parte de trabajo del enfermo la situación es aún más grave. Ellos hacían manualidades que se exponían en una feria contigua a la Universidad y cuyas ganancias se repartían entre los pacientes, configurando un hecho trascendental, ya que la situación económica de la mayoría es bastante precaria.

## —¿Cuáles son los centros de internación de los enfermos mentales y cómo son las condiciones de vida en dichos centros?

El Hospital Vilardebó será muy pronto totalmente desalojado, por lo tanto dicho centro se pierde para esta área. Los pacientes van a la Colonia Etchepare. Si se aduce que el motivo principal del traslado es que el edificio del Vilardebó es viejo e inadecuado, pues el de la Colonia también lo es. Allí hay superpoblación más de 3.000 enfermos y a veces más de 140 se hacían en una sala donde sólo hay un enfermero de servicio. Llegar a la Colonia supone disponer de un día entero para ese fin, ya que la misma se encuentra a 84 kms. del centro de Montevideo. Se debe lograr la combinación de un tren y de un ómnibus. Al bajar del mismo se debe todavía caminar varias cuadras. Todo este viaje constituye una verdadera odisea en días de lluvia cuando el barro llega hasta las rodillas.

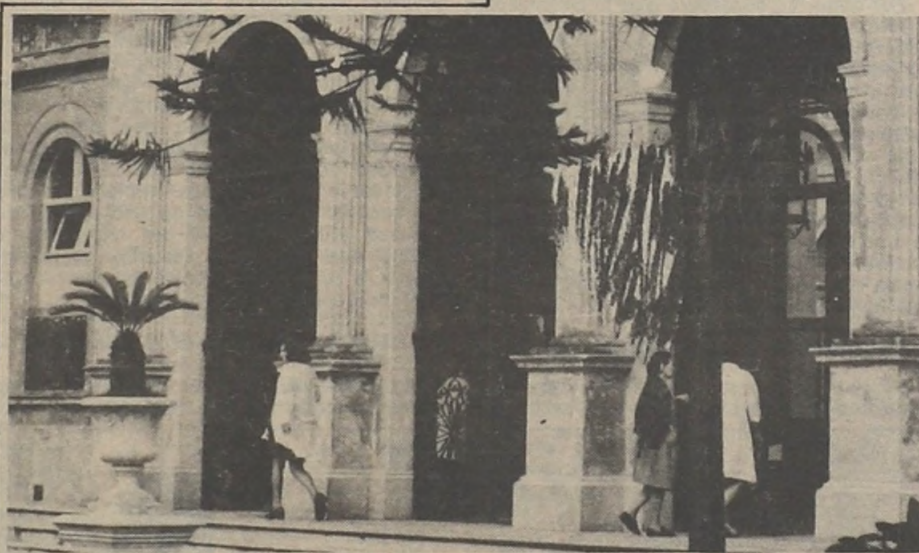
La Colonia se divide en dos partes: la Colonia propiamente dicha y el Asilo Santín y Rossi donde van los enfermos "vegetales". Quiero recalcar que en el pasado se enviaba a la Colonia a los enfermos irreversibles y permanecían en el Vilardebó los que tenían posibilidad de recuperación. Hoy en día conviven no sólo enfermos de distintos grados sino también niños, adultos y ancianos con el consiguiente perjuicio. En cuanto al Asilo Rossi pasa algo particularmente grave: se han enviado allí a ancianos del Pifeyro del Campo sin problemas mentales.

El Hospital Musto por su parte, es sólo de paso. El llamado paciente agudo cumple allí su período de rehabilitación pero debe indefectiblemente dejar el lugar cumplido el término de su recuperación y marchar a la Colonia o a su domicilio donde se supone dispondrá de un servicio de policlínica zonal con médicos psiquiatras que evaluarán su estado. Pero nosotros conocemos sólo cuatro policlínicas zonales en todo Montevideo.

—Muchas veces oímos decir que el en-

ferno mental no necesita para vivir más que alimentos y sus medicamentos. ¿Es esto verdad o necesita también afecto y comprensión?

Yo parto de la base de que el enfermo mental es un ser humano igual que todos. Necesita del afecto de su familia y de los demás. La soledad es un hecho tremendo para ellos. El verse aislado los perturba de tal forma que queda en un estado de quietud perpetua que lleva a que sean trasladados a la parte asilar o sea al Santín y Rossi. Le cuento un caso: un día llevo a la Colonia y las enfermas de un pabellón miran por una pequeña ventana y me ven llegar. Entonces todas gritan "visitas, visitas" y me rodean y me abrazan



El cierre del Hospital Vilardebó no es aconsejable.

locas de alegría. Dígame usted ahora si no necesitan afecto.

## —¿Cuál es la situación económica de los enfermos? ¿Dependen en última instancia de su familia (si la tienen) o del Estado?

Duele mucho comprobar que a la enfermedad psíquica de nuestros familiares se une también su situación económica. Algunos tienen pensión por invalidez y cobran N\$ 700. Los demás dependen de sus familias, que son en general de recursos humildes lo que nos impide a la mayoría pagar un tratamiento en un sanatorio privado.

## —Por último Sra. Hidalgo, ¿qué solicitan ustedes concretamente?

Solicitamos que los gobernantes pongan su cuota de interés en este problema y revelen este traslado masivo que es tan inhumano. Y nosotros colaboraremos con todas aquellas instituciones públicas o privadas que se interesen en colaborar a su vez con nuestros pacientes mentales.

## Hay carencias de toda índole

—Dr. Sánchez, ¿cuál es la situación de los establecimientos de internación psiquiátrica en el Uruguay?

Existen dos clases de establecimientos: los privados y los públicos. En cuanto a los públicos debemos decir que hay un hecho objetivo que es la imagen que dan estos establecimientos: edificios vetustos e inconfortables, con paredes sin pintura y descascaradas, suciedad, etc. Pero también importa lo subjetivo o sea cómo esta imagen influye en cualquier observador. Sin desconocer entonces las carencias objetivas y concretas de estos establecimientos, vemos que hay también elementos subjetivos que da al-

El Musto es un hospital que no fue pensado en su origen para hospital psiquiátrico lo que hace que tenga carencias. Una de ellas es la imposibilidad que tiene el paciente de acceder a espacios verdes. El paciente deambulaba entonces por los corredores y se crean situaciones difíciles y no adecuadas para una correcta atención. Por otra parte el Musto no debe funcionar con un mayor número de camas del que originalmente estaba establecido.

Pienso que es un hospital donde deben ingresar cuadros agudos de corta estadía y no se deben producir reingresos de pacientes crónicos que han tenido reagudizaciones. Para evitar dichos reingresos sería necesaria la reapertura del servicio de puerta del Vilardebó. Otra de las carencias del Musto es de recursos humanos y materiales

## —¿La asistencia psiquiátrica en el Uruguay queda cubierta con los servicios del Hospital Musto y la Colonia?

En lo inmediato pienso que no, como se desprende del comunicado de la Sociedad de Psiquiatría. Esta Sociedad define la actual situación de la salud mental como de verdadera emergencia sanitaria. En una entrevista realizada a la directora de los programas de Salud Mental del Ministerio de Salud Pública, la Dra. Ofelia Bachini, ella dijo que "Al poner en conocimiento a la población de la dinámica de funcionamiento programada para el nuevo Hospital Psiquiátrico, queremos puntualizar que el Hospital Vilardebó declarado Monumento Nacional dejará de prestar funciones asistenciales por considerarse obsoleto y sin posibilidades de transformación en una institución más confortable, más humana y más funcional". Se preguntará el lector si no hay una contradicción entre las palabras de la Dra. Bachini y la declaración de la Sociedad de Psiquiatría, que reclama la reapertura del servicio de puerta del Vilardebó.

## —¿Qué va a pasar en el futuro cuando se cumpla la resolución del Ministerio de Salud Pública?

En lo inmediato pensamos que la desafectación del Vilardebó va a recargar de pacientes a la Colonia creándose problemas de difícil solución. En lo mediano van a tener que tomarse medidas que incluyan una evaluación racional y un estudio completo, dentro de planes generales de salud, de la problemática de la salud mental y la regionalización de la atención psiquiátrica. Inevitablemente e indudablemente, dentro de esos planes se deberá comprender la adecuación y modernización técnica y material de la Colonia Etchepare.

guna manera amplifican la imagen y la convierten en intolerable para quién la contempla. No es de extrañar entonces que los hospitales psiquiátricos sean siempre localizados fuera de las ciudades.

## —¿Qué opinión le merece el inminente cierre del Vilardebó?

Consideramos junto con la Sociedad de Psiquiatría (ver declaración en OPINAR N° 157) que es necesario revisar la decisión administrativa de cerrar el Hospital Vilardebó y dejar bien en claro que si los psiquiatras son los encargados de la salud mental de la población, la Sociedad de Psiquiatría debe estar informada sobre decisiones que atañen a la misma.

## —¿Considera usted que el Nuevo Hospital Psiquiátrico Musto posee la infraestructura adecuada para el mantenimiento de un nivel asistencial aceptable?

que empeora su enfermedad. Debido a ello, se han registrado múltiples intentos de suicidio, lanzándose desde las ventanas de los pisos más altos.

En cuanto al cierre del Vilardebó, el Consejero dijo que la materia resulta opinable, pero sí declaró no admitir, que se clausure dicho nosocomio para condenar a los enfermos a las lamentables condiciones en las que se encuentran en la Colonia y en el asilo Santín Rossi.

PEREIRA + PEDRO VISCA = CAOS

Con respecto al área pediátrica, Aguilar estimó que las condiciones del Pereira Rossel no son precisamente las mejores, puesto que —entre otras cosas— no ha llegado a cubrir las áreas

y la calidad de atención que tuviera el Pedro Visca.

Dijo también, que en este momento el Pereira funciona prácticamente sin camas disponibles, "es decir, a régimen de cama caliente, con todos los inconvenientes que esto trae aparejado".

Se refirió brevemente a una serie de servicios especializados que el Pedro Visca brindaba y actualmente el Pereira tiene casi suprimidos o mal y tardíamente atendidos.

Finalmente, considerando la gravedad de todo lo expresado, el Consejero solicitó que sus palabras fuesen pasadas a consideración del Ministro respectivo, a los efectos de que se intenten tomar medidas.

## Denuncias hasta en el Consejo

Fue reflatado en el seno del Consejo de Estado, el tema de la precariedad de la atención médica por parte de Salud Pública.

En ese sentido, el Consejero Dr. Alberto Aguilar, destacó el "rasgo que viene caracterizando a Salud Pública en el sentido de suprimir, transformar y hasta cerrar hospitales", el cual no tiene precedentes conocidos en nuestra historia.

Aguilar reconoció, refiriéndose a la atención psiquiátrica, que este campo

resulta dificultoso a nivel mundial, debido a múltiples razones, pero que su agravamiento en nuestro país, desde hace un tiempo ya ha tomado ribetes alarmantes.

Aludió a la tarea mal cumplida del nuevo hospital psiquiátrico de Colón, el cual había sido destinado a la asistencia de agudos, habiéndose convertido en poco tiempo en un establecimiento donde los enfermos sólo pueden permanecer un mes, confinados, por otra parte en sitios cerrados, lo

## Salud

# Seis factores para un déficit

"Los hábitos alimentarios, los hábitos administrativos, algunos aspectos de la seguridad social, el estancamiento del crecimiento, el bajo nivel de las actividades curativas en detrimento de las de carácter preventivo, parecen ser los elementos responsables del creciente deterioro de la salud en el Uruguay".

Los Drs. Miguel Dicandro y Eduardo Sarué sostienen en su libro sobre "La salud en el Uruguay. Notas para una reflexión nacional" que pese a que el deterioro es grave, el país puede "Intentar recuperar el liderazgo del pasado", aunque "no se dispone para enmendar rumbos, de todo el tiempo que resta hasta fines de siglo".

Los autores encuentran pocos factores demográficos que puedan considerarse desfavorable en la evolución reciente de la salud de la población uruguaya. En ese campo se entiende que operan en forma positiva: el bajo número de habitantes; el alto grado de urbanización de los mismos (más del 80% vive en ciudades); la inexistencia de megalópolis en sentido absoluto (como ocurre en Buenos Aires, Santiago de Chile, San Pablo, Río de Janeiro, Bogotá, Caracas, México), aunque en sentido relativo se perciben distorsiones en la estructura del sistema social (concentración central dilución periférica, etc.); bajo ritmo de incremento anual de la urbanización comparado con el de Río de Janeiro o Bogotá, por lo que no se presenta el insuperable desafío de alojamiento saludable, ni de creación de empleo, para los recién llegados, ni de provisión de servicios de urbanización física, seguridad, instrucción, salud, recreación, etc.

"Nada existe en Uruguay que se parezca, siquiera de lejos a los enormes cinturones de miseria que se ven en casi todas las ciudades grandes de América Latina". Además, "la homogeneidad étnica y cultural de la población del Uruguay, única en Latinoamérica, no opone barreras como en toda ésta, a la accesibilidad cultural de la población y a la fácil comunicación interpersonal", se afirma.

Sin embargo, en la estructura de la población por grupos de edad se halla "un factor potencialmente riesgoso para la salud". En 1930 los menores de 15 años representaban un tercio de la población. Esta proporción ha ido disminuyendo en forma paulatina, previniéndose que para 1990 será de alrededor del 25%.

Por otra parte, "no son mucho más de 50 mil personas al año las que se exponen a los riesgos derivados de la reproducción". Esto lleva a que el esfuerzo adicional requerido cada año para cuidar de la salud, sea mínimo en Uruguay, en relación a lo que sucede en otros países latinoamericanos.

"Los adultos (mayores de 14 años), no solamente son la mayoría de la población, sino que aumentan anualmente en unas 20 mil personas, que si bien en cifras absolutas son la mitad del aumento anual de la población con riesgos fugaces (altos y bajos) derivados de la reproducción, por el contrario exigen un cuidado de su salud prolongado por decenios y no sólo por meses o pocos años. Los riesgos a los que están crónicamente expuestos son principalmente accidentes, enfermedades cardiovasculares y tumores", se señala.

Al culminar el análisis de los aspectos sanitarios que tienen relación con la población, Dicandro y Sarué advierten "que la exigüidad de la población nacional y su homogeneidad étnica tal vez esté generando el aumento de la probabilidad de un refuerzo de genes recesivos (miopía, diabetes, RH negativos, etc.) que involucren riesgos para la salud, por interfecundación ("inbreeding") dentro de un "stock" genético reducido, comparado con lo que ocurre en otros países latinoamericanos".

## EL SISTEMA ECOLOGICO

Se sostiene en el trabajo que la población del Uruguay vive asentada en un sistema ecológico que, comparado con el de otros países del mundo, "tiene un carácter general especialmente benigno". "El relieve geográfico no ofrece desiertos extensos, ni selvas impenetrables, ni tampoco grandes elevaciones ni otros obstáculos graves a la accesibilidad física o a la su-

pervivencia de la población"; "el clima, sin los prolongados y rigurosos inviernos del hemisferio norte, no obliga, como en ellos, a enormes esfuerzos en vestuario, alojamiento, alimentación y consumo de energía, para simplemente sobrevivir"; "los veranos suaves, en comparación con los países cercanos al Ecuador, en este y otros continentes, tampoco representan hostilidad para la salud".

Por ende, se considera que la dimensión y forma del territorio, junto a los demás aspectos geográficos, determinen que "difícilmente se duplique en el planeta, un habitat menos agresivo para la salud de la población y para la accesibilidad física entre los habitantes, como el que se disfruta en el Uruguay. Empero, "la existencia de grandes rebaños de bovinos, ovinos y equinos, representa por el contrario mayores riesgos que en otros países para la transmisión al hombre de enfermedades de los animales (zoonosis) y también excesos alimentarios en las mayorías, en vez de malnutrición por déficit".

## CRECIENTE CONTAMINACION

Si bien la contaminación del aire es sensiblemente menor que la que existe en



Santiago de Chile, Caracas o México, la contaminación de los suelos y de las aguas está aumentando, como consecuencia del uso cada vez mayor de insecticidas y plaguicidas urbanos y rurales y de la industrialización. Sin embargo, el factor de contaminación más importante en el Uruguay es el constituido por la excreta humana y los residuos domésticos. "El saneamiento básico del ambiente en el Uruguay —expresa el informe— no se ha completado aún y constituye un elemento de elevada hostilidad, a la que la población está pagando por causas infecciosas y parasitarias, sobre todo en el componente infantil de la población, un tributo seis veces mayor en mortalidad prematura evitable, que, por ejemplo, en Canadá".

Dicandro y Sarué destacan que "todavía existe un tercio de la población del país, localizada en once departamentos, que carece en un 50% o más de los casos, de agua corriente y w.c. intradomiciliarios. Es decir, que hay casi medio millón de personas con esas carencias. Inclusive en

PAIS	Defensa (*)		Instrucción (*)		Salud (*)	
	1972	1978	1972	1978	1972	1978
Uruguay	16	17	28	15	5	8
Argentina	22	30	29	25	8	6
Chile	4	37	9	40	5	20
Brasil	13	14	11	14	10	20
Costa Rica	5	8	48	68	6	10
México	8	8	27	47	8	9

(\*) En dólares "per cápita" de 1975

Montevideo, más de 100 mil personas se encuentran en situación similar en lo que se refiere a la provisión de agua y 200 mil, respecto del w.c. intradomiciliario, según refiere un reciente estudio del Banco Mundial".

Por otro lado, la interacción del sistema social sobre la geografía está provocando un aumento de los riesgos de accidentes de tránsito y de trabajo, al tiempo que se modifica la ecología con la acumulación de agua en las represas y aumenta la cantidad de población expuesta específicamente a unos y otros riesgos.

"En suma —se indica— las condiciones favorables para la salud, difícilmente duplicables en el mundo, que plantea la geografía del Uruguay, están siendo transformadas por el sistema social, al intentar favorecer la riqueza nacional. Están aumentando los riesgos de accidentes, de excesos alimentarios y de zoonosis al tiempo que no se ha resuelto completamente la protección contra la contaminación del suelo y de las aguas".

## ESTANCAMIENTO ECONOMICO

Uruguay sobresale en América Latina por el elevado nivel y la extensa cober-

cápita" del gobierno central en instrucción en 1978 y sobre todo, por su tendencia a partir de 1970". El cuadro siguiente ilustra sobre la diferente composición de gasto anual "per cápita" del gobierno central en Uruguay, México y Venezuela.

## LA MALNUTRICION

El estancamiento del crecimiento económico no es, empero, explicación suficiente del estancamiento de la salud y mucho menos de su deterioro, en opinión de Dicandro y Sarué. Sostienen, entonces, que la malnutrición constituye un factor de suma importancia en el proceso de deterioro de la salud. De acuerdo con estudios del Ministerio de Salud Pública, en 1978 estaban en situación de desnutrición el 13% de los niños atendidos en los centros de salud capitalinos de esa Secretaría de Estado y el 30% de los nacidos en 1977 tuvieron peso inferior a 3 kgs. al nacer. "Sin embargo, a pesar de la gravedad que reflejan los datos, el problema alimentario del Uruguay no es sólo el de la malnutrición por "déficit", en minorías. Existe también el de la malnutrición por exceso en proporciones alarmantes de la población", se destaca. En 1972 un estudio del MSP estableció que la obesidad aparece precozmente entre los niños de 6 a 16 años de edad (en el 7% de los varones y en el 12% de las niñas) y se extiende, después de esa edad, al 30% de los hombres y al 56% de las mujeres.

Dicandro y Sarué citan además, como elementos que afectan al subsistema social de salud y/o al de servicios de salud, lo que denominan "obsolescencia administrativa" ("que contradice el desarrollo social y cultural del país"), "el estilo de vida consumista alienante" (que "llega con prestigio y poder al país") y algunos aspectos de la seguridad social.

Sobre este último punto se indica que la posibilidad de lograr dos o más pasividades, "conduce a la población trabajadora en el campo de la salud, a no destinar, si le es posible, toda la jornada de trabajo a una sola institución, lo cual, inclusive se lo prohíbe la Ley". Esto afecta el subsistema de servicios de salud y determina que el Ministerio de Salud Pública —la institución más importante dentro del sector— carezca "casi totalmente de personal profesional dedicado exclusivamente a la función rectora de la salud del país".

"En suma —se expresa— dentro de las hipótesis examinadas, todo pareciera favorecer a la salud de la población en el sistema social del Uruguay, excepto cinco conspicuos elementos desfavorables: los hábitos alimentarios, los hábitos administrativos, algunos aspectos de la seguridad social, el estancamiento del crecimiento económico y la importación de estilos de vida".

## NO QUEDA MUCHO TIEMPO

Por otra parte, desde el punto de vista institucional existe un claro predominio de las actividades curativas sobre las preventivas. "El subsistema de servicios de salud no va activamente con suficiente amplitud a buscar a la población expuesta a altos riesgos, para protegerla oportunamente, sino que espera a que los daños en la salud se hayan producido, para intentar repararlos, una vez que la población demanda sus servicios. En una palabra, evita utilizar técnicas activas de bajo costo y elevado impacto y prefiere técnicas pasivas, de alto costo y bajo impacto".

Finalmente, sostienen los Dres. Dicandro y Sarué que "en materia de salud el Uruguay puede hoy intentar recuperar el liderazgo del pasado", pero advierten "que no se dispone para enmendar rumbos, de todo el tiempo que resta hasta fines de siglo".

# Testimonio de un refugiado libanés

*El texto que transcribimos a continuación fue publicado recientemente por el diario israelí "Haaretz" y contiene el reportaje sin preguntas hecho a un refugiado libanés. Podrá decirse, desde luego, que es un testimonio interesado, que favorece a los israelíes y que por ello, precisamente, es que ha sido publicado por un diario israelí. Es verdad; pero también es verdad que para tratar de comprender ese fenómeno casi incomprensible de la guerra, de toda guerra, y, en particular de esta guerra civil primero, internacional después, que desangra al Líbano desde hace casi diez años, tanto como los partes oficiales y las declaraciones de los portavoces de los bandos en pugna, interesan también los testimonios de la gente, de la gente sencilla que sólo pide la dejen vivir en paz, trabajar en paz, criar en paz a su familia y, en definitiva, morir en paz cuando les llegue la hora inevitable de morir, y no antes*

"Ahora estoy mucho más seguro. Nadie va a masacrarme a sangre fría, ni a mí, ni a mi esposa Ramsa ni a mis cinco hijos, ¡que tengan salud! Esta semana entramos todos en el auto, metimos ollas y frazadas, también cargamos un cajón de papas y cinco quilos de "pita" (pan árabe) fresca envueltos en nylon y nos dirigimos hacia el Sur. Tengo que reconocer que es la zona no sólo más tranquila en el Líbano sino también la más segura. ¡Les deseo salud a los israelíes! Pueden decir lo que quieran de ellos, pero una cosa no se puede negar: se comportan como seres humanos".

"Yo conozco a los israelíes desde hace mucho tiempo. Hace un año y medio ellos conquistaron nuestra aldea, Nama, que se encuentra al este de Damur. Yo sé que ellos son "humanitarios". No matan a la gente porque si ni se ensañan con mujeres y con niños. No se ponen histéricos como los terroristas, que son capaces de matar a un anciano delante de sus nietos, como si fuera un cordero. Sabía desde hace mucho que los israelíes no hacen esas cosas. Pero nunca me imaginé que el humanitarismo de los israelíes sería tan extraño que llegaran a esperarnos en el puente Awali con té caliente. ¿Oye eso? Nos esperaban con té caliente y sirven sandwiches a los niños. Y un soldado incluso sacó chicle del bolsillo. Uds. realmente son humanitarios. Fuera de serie.

"Ahora voy a contarles cómo pasé la última semana. A comienzos de la semana

todo estaba todavía en orden. Sabíamos que los drusos querían bajar a la encrucijada de Halde y cortar la carretera de la costa, creando así otra barrera entre el Norte y el Sur del Líbano. Oímos acerca de estos planes, pero creíamos que nuestro ejército evitaría que los enemigos del régimen pudieran llegar a la carretera más importante del Sur de Beirut, la carretera de la costa. Teníamos confianza en nuestro ejército. Veíamos a nuestros soldados con sus uniformes flamantes y sus botas lustradas y estábamos seguros de que habrían de luchar como leones por la patria y el gobierno. Por qué huyeron y no presentaron la menor resistencia es algo que quizás algún día pueda entenderse, o no.

"Al día siguiente oímos rumores acerca de que los drusos se estaban acercando. El ejército que debía detenerlos, la cuarta división se comenzó a tirotear con ellos, pero cuando los drusos empezaron a deslizarse de las montañas protegidos por débiles descargas de artillería, vimos cómo nuestros soldados escapaban. Había hasta 12 soldados apretujados en un jeep. Cuando vi que nuestros soldados se daban por derrotados aun antes de combatir me pregunté qué diablos estaba pasando.

"Después de todo, los nuestros eran considerados un ejército, mientras los drusos son sólo milicias. Cuando pasaron por nuestra aldea, detuve a un jeep cargado de soldados con sus uniformes y con sus armas y les pregunté adónde huían. Me

dijeron: "Lo mejor que puede hacer es no hacer preguntas y escaparse Ud. también. Vienen los drusos y con ellos los terroristas palestinos. Recibimos órdenes por radio: ¡Escapar! ¡Huya Ud. también! Fue la primera vez que oí que los terroristas vienen junto con los drusos. Entonces decidí huir. Dije a mi mujer: ¡No hay más remedio que escapar! ¡Con los terroristas sólo nos puede ir mal!

"Voy a ser sincero. Yo no tenía temor a los drusos. Sé que pueden ser muy crueles cuando tienen odio en el corazón y armas en las manos, pero, después de todo, somos todos libaneses. Lo que me decidió a irme fueron las noticias acerca de la incorporación de los palestinos a los combatientes drusos. A los palestinos los conozco muy bien, todavía de aquellos años anteriores a la guerra que los trajo a Uds. aquí. Estuvimos libres de ellos durante un año y medio y la vida parecía ser distinta. Es cierto que había guerra, dificultades y problemas pero tuvimos la suerte de liberarnos de los terroristas, gracias a Uds. los israelíes. Ellos se escaparon y nosotros respiramos aliviados. Ya no debíamos temer actos de pillaje, humillaciones a nuestros ancianos o violaciones de nuestras hijas. Todo pareció ser distinto, pero para decir la verdad, tampoco a Uds. los queremos. Pero yo, libanés cristiano los prefiero a Uds. mil veces a los palestinos. Es la diferencia que hay entre bestias salvajes y seres humanos.

"Cuando oímos que los drusos bajaban de las montañas hacia el oeste junto con los terroristas, decidimos huir. No queríamos volver a ver a los palestinos. Tomamos el automóvil, cargamos lo que pudimos y nos vinimos al Sur, a Sidón.

"El miércoles por la noche llegamos a Awali. Había una caravana de automóviles de cristianos como nosotros, que habían huido al Sur hasta que la situación se aclarara. Esta vez el paso fue rápido. Inmediatamente después de nuestra llegada, hicieron una breve revisión del vehículo, anotaron nuestros nombres y nos dieron té, sandwiches y frutas. Nos preguntaron

si teníamos dónde vivir en Sidón. Dijimos que teníamos parientes, que íbamos a pasar la noche en su casa y luego veríamos qué hacer. Pero escuchamos que dijeron a otra familia, que no tenía parientes en Sidón, que habían preparado lugar para dormir para ellos en las escuelas de Sidón y que allí recibirían frazadas, comida y todo lo que necesitarían.

"¿Qué va a pasar de aquí en adelante? ¿Hasta cuándo me quedaré en casa de mis parientes y habré de ser su "cliente"? No sé. En la radio israelí en idioma árabe escuché que los drusos dicen que después de que terminen su operación en la carretera de la costa, van a hacer regresar a los terroristas a Aley y Hamadún. Ellos dicen que no permitirán que ningún palestino permanezca en la carretera de la costa. ¡Ojalá cumplan su palabra! Oí que hay un acuerdo entre los drusos y el ejército de Israel y que los drusos mantendrán a los palestinos fuera de la zona que controlan... Quizás. ¡Sólo Dios sabe la verdad! Por lo pronto, yo pienso quedarme algún tiempo aquí y sólo más tarde decidiré si volver a casa o no. No soy ningún héroe y no seré el primero en volver. Primero esperaré que vuelvan otros a nuestra aldea y luego veré qué hago. En el caso de que decida volver iré yo primero y una vez que esté seguro de que no hay ningún peligro traeré a mi familia de vuelta.

"¿Se quedarán los drusos en la aldea? ¿O volverá a quedar bajo el control del gobierno del Líbano, si es que todavía va a existir un gobierno? Estas son adivinanzas y yo no tengo su solución. Yo sólo sé que nuestro país, el Líbano, se parece a una barca agitada, por fuertes olas, que dé tanto en tanto amenazan arrastrarla al fondo del mar. El mástil se rompió hace tiempo y hay grietas en los costados, pero todavía hay algunas débiles esperanzas de llegar a la costa. Sin estas esperanzas dejaríamos de ser seres humanos. Yo estoy entre aquellos que creen que toda es la masa humana que vive en el Líbano nosotros, cristianos, drusos y shiítas tendremos que aprender a vivir juntos. Porque si no vamos a saber cómo vivir juntos y convivir en armonía, podrán colgarnos a todos juntos y dejará de existir el Líbano."

Reportaje de GIORGY DIB MONEM.

## Telex-Telex

### CHILE: "GOBIERNO INSENSATO"

La oposición chilena se congratuló por el éxito logrado en la primera jornada de protesta pacífica del presente año. De las ocho manifestaciones opositoras de esta naturaleza, convocadas desde mayo de 1983, esta última fue la que estuvo mayor poder de convocatoria. El dirigente democristiano Gabriel Valdés, afirmó que las protestas contra el régimen de Pinochet proseguirán "sin desmayos hasta lograr la democracia en Chile". Agregó Valdés que "el gobierno sería insensato y ciego si no reacciona ante la masiva, generalizada y pacífica protesta". La dura represión del gobierno militar que causó seis muertos y cientos de heridos fue condenada no sólo por la oposición chilena sino también por los gobiernos de Francia e Italia. La cancillería francesa señaló que el gobierno "condena la represión brutal de las manifestaciones que traducen la vitalidad de las aspiraciones al retorno de la democracia en Chile". En Roma una nota difundida por el gobierno italiano señaló que "se sigue con temor el dramático desarrollo de la situación chilena y se expresa viva indignación por la dura represión del régimen de Pinochet, que ha provocado nuevas víctimas en la población que reivindica las libertades fundamentales y los derechos civiles". Agregó el gobierno italiano que "la violenta reacción de las fuerzas del orden chilenas, que no tienen ninguna justificación, está destinada a profundizar el vacío que separa al régimen de la sociedad civil y a radicalizar la lucha por el restableci-

miento de las reglas democráticas y de las instituciones".

### PRESIDENTE DE MEXICO

El presidente mexicano Miguel de la Madrid, realiza una gira por Latinoamérica que incluye a Colombia, Brasil, Argentina y Venezuela. En Bogotá el mandatario mexicano y el presidente colombiano, Belisario Betancur, afirmaron en un comunicado conjunto: "No queremos países invadidos, sean cuales fueren los rótulos de los invasores". Ambos mandatarios sostuvieron la necesidad de apoyar la gestión pacificadora del Grupo Contadora que, dijeron, "lucha por que la razón se imponga en Centroamérica y reine allí la paz. Si bien el proceso de Contadora ha contribuido a evitar una conflagración bélica en el Istmo y a generar los elementos para una negociación honorable y equitativa, la presencia militar extranjera obstaculiza el logro de una paz estable". En Brasilia el presidente mexicano exhortó a Latinoamérica a que presione a los países del mundo industrializado para que bajen las barreras proteccionistas y las tasas de interés, que están impidiendo el crecimiento de las endeudadas economías de la región.

### LIBANO: RETIRO

Con el retiro de las fuerzas francesas concluyó la intervención de 18 meses de la Fuerza Multinacional de Paz en el Líbano que integraron Italia, Francia, Estados Unidos y Gran Bretaña. Los franceses han querido dar un

tono solemne a su retiro del Líbano, hecho calificado por la prensa francesa como un intento de "salvar la cara". En el retiro estuvieron presentes los Ministros de Relaciones Exteriores y Defensa, Claude Cheysson y Charles Hernu, acompañados por el jefe del estado mayor Jeannou Lacaze, quienes visitaron al presidente libanés Amin Gemayel en su palacio de Baabda. Los franceses dejaron cuarenta oficiales para controlar, sin armas de ataque, junto a las fuerzas libanesas una nueva zona de demarcación dispuesta en la reciente conferencia de Lausana.



VICTORIA DE MONDALE

Walter Mondale, ex vicepresidente de Estados Unidos, se aseguró practica-

mente la nominación del partido demócrata al vencer ampliamente a su contendor Gary Hart en las primarias de Nueva York, una de las más importantes por la cantidad de delegados a la convención nacional.

Mondale se alzó con el 50 % de los votos demócratas, Hart llevó el 34 % y Jesse Jackson casi el 20 %.

Aunque falta la primaria de California, que será decisiva porque de ella surgirán 345 delegados, todo hace pensar que Mondale ya se ha afirmado como candidato. Tiene 731 convencionales y Hart 437.

### COLOMBIA: ACUERDO

En un discurso televisado el presidente colombiano Belisario Betancur anunció que la comisión de paz creada especialmente llegó a un acuerdo de cese del fuego por dos meses, a partir del 28 de mayo, con las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), el más fuerte y antiguo grupo guerrillero del país. Según las bases del acuerdo, cualquier organización guerrillera puede adherirse a él. En ese sentido están en marcha negociaciones con el movimiento 19 de Abril (M-19) y el Ejército Popular de Liberación (EPL). El acuerdo estatuye que cuando haya cesado totalmente la lucha armada, el gobierno garantizará a la FARC los medios para que pueda integrarse a la vida política, económica y social del país. Y que los integrantes de las FARC podrán acogerse a la ley de amnistía de 1982 cuando no hayan cometido delitos con posterioridad a su promulgación.

## Argentina y la deuda externa

# Peligro de contagio

Washington. — Si Argentina no logra pagar el interés de su deuda externa de 43.000 millones de dólares el sábado pasado a medianoche, se podría desencadenar una serie de hechos que conducirían a una crisis financiera y comercial internacional de grandes proporciones.

Funcionarios entrevistados declararon que tal decisión dejaría al descubierto la fragilidad de la estructura de la deuda de 800.000 millones de los países del Tercer Mundo, destruyendo la ficción de que la "refinanciación" de la misma ha mantenido los pagos de intereses y capital sobre una base regularizada. De ese total, 340.000 millones de dólares corresponden a naciones latinoamericanas. Cuatro grandes países —México, Brasil, Argentina y Venezuela— deben en conjunto 250.000 millones de dólares.

## EL PELIGRO DEL CONTAGIO

"El peligro reside en que la actitud podría difundirse a otros países", declaró el representante comercial estadounidense William Brock, que expresó la esperanza de que la decisión argentina no resultara contagiosa, agregando: "Hasta ahora hemos logrado controlar la crisis deudora".

Pero las medidas económicas que el FMI ha exigido a la mayoría de las naciones del Tercer Mundo para "poner la casa en orden" ha sido muy resistidas por las poblaciones de esos países. La preocupación inmediata de la comunidad financiera norteamericana es que Brasil, que se encuentra en medio de una campaña electoral, decida que, si Argentina puede salirse con la suya y no pagar los intereses, no tendrá otra opción que hacer lo mismo.

Hasta ahora se suponía que una nación que tomara la actitud de Argentina se convertiría en paria internacional, ya que no conseguiría más créditos. Pero un analista opinó que en caso de difundirse dicha actitud, difícilmente la comunidad financiera internacional no trataría con el tiempo de renovar las relaciones financieras. "Me resulta difícil creer que no lo ha-

rían. No pueden quedar aislados del mundo".

Se calcula que las pérdidas a sufrir por los bancos norteamericanos si Argentina no paga sus intereses equivalen al tres por ciento de sus ganancias anuales de este año. Pero la cifra sería mucho mayor en caso de que hayan otros países que lo hagan, y eso exigiría que los rescatara el Sistema de Reserva Federal. Esa ayuda podría terminar con desencadenar nuevas presiones inflacionarias, al aflojar la política monetaria.

Un gran banco tiene el 74 por ciento de su capital expuesto en Brasil, y otro el 55 por ciento en México. Los nuevos bancos estadounidenses más importantes tienen alrededor del 300 por ciento de su capital expuesto en préstamos a los países menos desarrollados y a países del Este como Polonia, nivel que los expertos consideran excesivo.

## GOBIERNO SIN PLANES

En cuanto la administración Reagan comunicó a través de funcionarios que no tienen planes para solucionar el problema, ya sea para Argentina como para los bancos estadounidenses. Si Argentina no pagaba a fin de la semana pasada, estos tendrían "que soportar el golpe contra sus ganancias", dijo Donald T. Reagan, secretario del tesoro.

Cuando se lo interrogó acerca del pedido argentino de un préstamo "puente" de 800 millones de dólares para ayudar a pagar sus deudas, afirmó que el gobierno no ha recibido un pedido "formal" de tal préstamo, que le serviría a Argentina para pagar sus intereses hasta enero.

Bernardo Grinspun, ministro de economía argentino, declaró que esperaba llegar a un acuerdo con los bancos antes del 30 de junio. Argentina necesita nuevos préstamos, para pagar intereses, y refinanciar miles de millones de dólares en préstamos ya vencidos. En caso de llegar a ese acuerdo, los préstamos podrían ser sacados de la lista de "préstamos problemáticos", que obligan a restarlo de las ga-

nancias anuales, según las estrictas medidas bancarias de Estados Unidos.

Una excepción a esa exigencia permite que los bancos eviten la resta afirmando que los préstamos están en vías de pagarse. Los bancos implicados no han hecho eso, sin embargo, según un vocero de quienes controlan las divisas. Funcionarios del gobierno afirmaron que los círculos financieros ya contaban con que Argentina no pagara los intereses, de modo que no habrá una conmoción importante.

No todos los préstamos argentinos están atrasados más de 90 días —el plazo que los coloca en la lista de préstamos problemáticos—, pero los analistas calculan que el 35 por ciento de los préstamos argentinos están atrasados en más de 90 días. El interés total debido por el país es de unos 2.700.000 dólares, pero se necesitan sólo entre 700 y 800 millones para pagar los intereses hasta enero.

Paul A. Volcker, presidente de la Reserva Federal, que en el pasado ha sido un factor clave para resolver los problemas de deuda de los países del Tercer Mundo, testimonió ante la comisión bancaria del Senado. Afirmó que la situación argentina tiene influencia sobre los mercados de créditos internos, pero hasta cierto punto "se siente alentado por los desarrollos recientes" y "cree que ha habido auténticos adelantos".

Tanto Volcker como Reagan declararon que la falta de pago de los intereses y sus repercusiones sobre los bancos estadounidenses más importantes no afectarán las tasas de interés.

Volcker subrayó, que Argentina no sería declarada en quiebra por sus préstamos. La categoría de problemáticos que se les asignará puede eliminarse si Argentina liquida más adelante los intereses vencidos e impagos.

"Esta historia no ha terminado aún y la fecha (31 de marzo) no es tan mágica como parece", dijo Volcker.

Aun así los bancos siguen temiendo que otros países sigan el ejemplo, y provoquen una crisis de consideraciones. Los representantes de otros países deudores asistentes a la conferencia del BID en Punta del Este declararon que el hecho de que Argentina no pague sus intereses no implica que ellos tampoco vayan a hacerlo.

HOBART ROWEN - JANE SEABERRY  
(The Washington Post)

## Solidaridad

En economía también debe existir la solidaridad. En esta América Latina tan complicada que vivimos, muchas veces se habla de ello, pero pocos son los hechos que avalan concretamente la existencia de una voluntad de los países de ayudarse mutuamente. Y nunca fue tan claro como días pasados con la deuda externa argentina.

La situación era la siguiente: el gobierno constitucional argentino, desde su asunción, debía refinanciar su deuda externa con el Fondo Monetario Internacional. Los plazos, como se sabe, son perentorios y acuciantes. Los intereses vencían al pasado 31 de diciembre, esa fecha pasó y las soluciones no aparecían.

Los Bancos acreedores eran los más preocupados y esto se vio claramente en Punta del Este en la reunión del BID. Si no se encontraba una solución inmediata, esas deudas los Bancos las debían pasar a situación de "no preforming".

Argentina estaba dura, y no porque sí, sino porque no podía pagar esa suma. Los Estados Unidos oficialmente no le querían dar el crédito para que pagara, porque ello sentaría un precedente muy delicado. Sobre todo, para aquellos países latinoamericanos que recientemente aceptaron y afrontaron condiciones del FMI.

Entonces la solución partió de México. Este país, junto con Brasil y Colombia, le prestarían los dineros a la Argentina para que pagara. Y después de ello, los Estados Unidos otorgarían el préstamo a Argentina para que ella restituyera los fondos a los otros tres países latinoamericanos.

Así fue la solución. Pero más allá del episodio cabe rescatar un concepto que el propio Alfonsín resumió en estas palabras: "hemos logrado este apoyo porque conseguimos sustraer a nuestro país del aislamiento. La voz argentina ha recuperado su prestigio y se la escucha con respetuosa atención en tanto es la voz de un gobierno legítimo y democrático". Muchos podrían aprender mucho de estas palabras.

# Confusión en los medios financieros

Nueva York y Washington. "Nos estamos devanando los sesos para imaginar qué podemos hacer", dijo el funcionario de un importante banco neoyorkino, inseguro acerca del porcentaje de sus préstamos a Argentina que se verá afectado por la disposición que ocasionará en la lista de préstamos problemáticos y restarlos de las ganancias anuales en las que ya se han incluido los intereses diarios, como si se hubieran pagado.

Otro funcionario bancario declaró que no había mayores motivos de alarma: "Si se logra llegar a un acuerdo y Argentina paga los intereses durante el año, no habrá reducción de las ganancias anuales".

## EL TRIMESTRE DE DAMOCLES

Lawrence R. Fuller, analista bancario de Drexel Burnham Inc. declaró en cambio: "Creo que desde un punto de vista psicológico la cuestión es grave. Si se consideran las perturbaciones de los mercados de dinero a corto plazo, éstas serán importantes en el próximo período de entre 30 y 120 días.

"Mi reacción es que los funcionarios del gobierno están siguiéndoles la corriente a los banqueros y diciéndoles lo que quieren oír. El primer trimestre

es sólo una sesión de precalentamiento. La cosa arderá sobre todo en el segundo trimestre".

De los bancos que tienen grandes préstamos a instituciones privadas y públicas de Argentina los más expuestos son Manufacturers Hanover Corp., con 1.320 millones de dólares, Citicorp con 1.200 millones de dólares, el Chase Manhattan Bank con cerca de 800 millones y el Continental Bank con 401 millones.

De inmediato los analistas empezaron a rebajar sus cálculos de ganancias del primer trimestre para la mayoría de los bancos implicados en préstamo a Argentina. La firma Fuller, por ejemplo, redujo su cálculo para el primer trimestre de Manufacturers Hanover 33 centavos por acción, llevándolo a 1.52 dólares. La firma Cohn redujo un poco más, entre 35 y 50 centavos por acción. Para el año, Fuller redujo el cálculo de ganancias de Manufacturers Hanover 1.76 dólar por acción partiendo de una cifra previa de 8.50 dólares por acción.

## EL EX-IM BANK DIJO BASTA

El Export-Import Bank de Washington suspendió nuevos préstamos y garantías crediticias para Argentina hasta que

esa nación latinoamericana resolviera su problema de deuda, declaró el presidente del banco, William E. Draper.

La primera señal de la política del Ex-Im Bank se presentó a principios de marzo cuando el directorio del banco rechazó un pedido de una firma argentina de una garantía de préstamo de menos de 5 millones de dólares para comprar exportaciones norteamericanas.

La acción del Ex-Im Bank, que ayuda a suministrar financiación para ventas de ultramar de Estados Unidos, está en abierto contraste con su política sobre los préstamos a México y Brasil, las dos naciones deudoras más importantes. Esos países están reestructurando sus economías, siguiendo órdenes del Fondo Monetario Internacional, mientras que Argentina se ha resistido hasta ahora a poner en práctica el plan del FMI.

El banco aprobó el año pasado una remesa especial de 2.000 millones de dólares en préstamos y garantías para México y Brasil.

El subsecretario de comercio Lionel H. Olmer citó ese dato en un discurso en Río de Janeiro, como ejemplo de hasta qué punto Estados Unidos está tratando de devolver la fluidez financiera a las naciones latinoamericanas car-

gadas de deudas. Defendió a Estados Unidos contra las acusaciones de que ha limitado el acceso de los países deudores a los mercados estadounidenses al mismo tiempo que los obliga a pagar pesados intereses por sus deudas. Olmer dijo que Estados Unidos dio cuenta del 56 por ciento del aumento de las exportaciones de Brasil el año pasado, mientras que las ventas brasileñas en este país saltaron un 58 por ciento desde 1979 y 1983.

Se sabe que Argentina cuenta con reservas de alrededor de 1.000 millones de dólares. Los bancos han prometido, después de la reunión de Punta del Este donde Grinspun hizo sus declaraciones, que prestarán al país 1.000 millones cuando éste encare una nueva política económica que sea aceptable para el Fondo Monetario Internacional. Al mismo tiempo Argentina se encuentra en el auge de su temporada exportadora de cereales y aumenta diariamente sus reservas.

Los banqueros estadounidenses clave dijeron que ahora es inevitable clasificar los préstamos como no operacionales al 31 de marzo, y preferirían sacarlos de la lista de préstamos problemáticos el 30 de junio. Pero aún cuando tuvieran que esperar hasta el 30 de setiembre, el efecto no sería devastador, declaró un funcionario importante. "Es un problema a largo plazo. Que los préstamos estén o no en esa lista no cambia demasiado las cosas".

STUART AUERBACH,  
MERRILL BROWN y  
JAMES L. ROWE

(The Washington Post)

## La situación en El Salvador

## El apoyo militar de EE.UU.

San Salvador. — Aviones estadounidenses están suministrando apoyo para reconocimiento aéreo y comunicaciones a las tropas salvadoreñas durante operaciones de combate, marcando la participación más directa en la guerra civil de El Salvador por parte de Estados Unidos hasta hoy, dentro de una misión militar cuya magnitud y actividad ha ido creciendo con firmeza en pequeños pasos durante el último año.

Aunque la cantidad de integrantes del personal estadounidense en El Salvador clasificados oficialmente como entrenadores militares sigue limitado a un techo informal de 55, la cantidad de quienes no están en la lista de entrenadores ha aumentado. En un día cualquiera, el total de personal militar estadounidense es por lo común de más de 100, cifra que aumenta durante los períodos de mayor entrenamiento. En un cambio de política ocurrido en agosto pasado, se autorizó a los soldados norteamericanos a llevar ametralladoras o rifles automáticos.

APOYO INFRARROJO  
CONTRA LOS ROJOS

Cuando un grupo de guerrilleros comenzó un ataque a la guarnición del ejército salvadoreño de la ciudad oriental de San Miguel, el 17 de marzo, un pesado avión a hélice empezó a moverse en círculos perezosos sobre la refriega.

El aparato, según un oficial salvadoreño, era parte del apoyo regular estadounidense para el ejército en combate, y suministraba rápida información para ubicar a las fuerzas guerrilleras izquierdistas en ataque empleando equipo de vigilancia infrarrojo, que "ve" en la oscuridad desde su ventajosa posición aérea.

Aviones estadounidenses han emprendido desde hace cierto tiempo vuelos de reconocimientos desde cuarteles norteamericanos del sur de Panamá, buscando con-



centraciones de guerrilleros y rutas de abastecimiento que entran a El Salvador desde refugios de Nicaragua. Como lo demostró el vuelo sobre San Miguel, ahora han comenzado a controlar también a las fuerzas guerrilleras durante el combate.

Los funcionarios de la embajada de Estados Unidos o los consejeros militares se negaron a discutir en detalle las operaciones. Pero un oficial salvadoreño de San Miguel dijo que los aviones transmiten por radio sus descubrimientos al comando salvadoreño en San Salvador, donde consejeros estadounidenses están por lo común presentes, y los datos son entonces retransmitidos de inmediato a los comandantes de campo por el sistema de comunica-

ciones del ejército salvadoreño.

Se han negado las acusaciones de que los aviones habían intervenido activamente, empleando sus armas.

## CIFRAS ESCURRIDIZAS

En tierra la administración Reagan equivocó en los últimos seis meses el límite que se había autoimpuesto de 55 consejeros militares redefiniendo las categorías del personal militar estadounidense estacionado aquí. El efecto práctico ha sido aumentar la magnitud autorizada del equipo consejero sin irritar a los críticos del Congreso abandonando formalmente el límite de 55 hombres.

Bajo el nuevo método de cálculo, la ad-

ministración ha autorizado los 55 consejeros más otros 11 miembros del grupo militar, para llegar a un total de 66.

El personal militar norteamericano también incluye 17 integrantes permanentes y nueve transitorios en la oficina del agregado de defensa, más de seis integrantes permanentes más que hace un año, 20 marines que custodian la Embajada y 23 médicos militares que han estado entrenando a los salvadoreños desde julio se agregan a los consejeros estrictamente militares.

El empleo de dos helicópteros que han sido asignados al agregado de la oficina de defensa también han ampliado las zonas a las que pueden llegar los consejeros militares para visitar a las tropas salvadoreñas, aunque los funcionarios estadounidenses dijeron que a los consejeros les sigue prohibido dirigirse oficialmente a las zonas de combate.

Durante las elecciones la cantidad de consejeros en el país permaneció en un total de 37 más 10 integrantes del personal, lo que refleja una disminución transitoria del entrenamiento debido al intenso despliegue del ejército salvadoreño para proteger las elecciones, según declaraciones de funcionarios estadounidenses.

Además de los consejeros locales, unos 170 soldados norteamericanos han estado entrenando soldados salvadoreños en el centro de entrenamiento regional militar de puerto Castilla, Honduras. Y 300 pilotos, personal de mantenimiento y especialistas de inteligencia operan los vuelos de reconocimiento desde Palmerola. Debido a que se encuentran fuera de El Salvador, este personal militar estadounidense no es contactado como consejeros militares, y no hay límites para la autorización de la presencia militar norteamericana en Honduras.

En cuanto a la autorización de portar armas, dada a partir de agosto, parece haber sido el resultado del asesinato de un consejero de la armada en mayo pasado, aumentando lo que un oficial norteamericano llamó "problema moral" entre los consejeros, que temían verse obligados a correr riesgos innecesarios para satisfacer a los críticos de la política estadounidense.

EDWARD CODY  
(The Washington Post)

## Escuadrones otra vez

San Salvador. — Los Escuadrones de la Muerte de extrema derecha hicieron el miércoles posterior a las elecciones en El Salvador su propia contribución al clima de confusión que las caracterizó, al amenazar con castigar a los responsables del caos en la votación presidencial del domingo anterior.

La advertencia llegó a través de un comunicado que entregó a una emisora radial local el Ejército Secreto Anticomunista (ESA), que se autodescribe como el ala armada del Partido de Liberación Nacional.

El ESA es considerado la organización que hace de pantalla para los distintos Escuadrones de la Muerte que han sido responsables de la muerte de más de 51.000 personas durante los últimos cuatro años de guerra civil.

El comunicado también instaba a las fuerzas armadas salvadoreñas a intervenir directamente para terminar con el caos que rodeaba la elección y el cómputo oficial de votos, que continuaba lentamente el miércoles.

"Algunos integrantes del Consejo Electoral Central y sus partidos políticos le han hecho el juego a los comunistas, burlándose del pueblo salvadoreño con el desorden que organizaron el 25 de marzo", decía el comunicado.

"Ese desorden organizado por el Comité es una traición a la patria y será investigado por nuestra organización para dejar establecidas las responsabilidades y castigar a quienes sean culpables", agregó.

Como lúgubre preanuncio del castigo que tenían en mente, el ESA se declaró responsable del asesinato el sábado pla-

sado de un hombre cuyo cuerpo fue encontrado en el barrio de clase media de San Benito.

El ESA alegó que la víctima integraba el Frente Nacional de Liberación Farabundo Martí (FLNFM) que operaba bajo el nombre de guerra "Comandante Jaime".

La amenaza del ESA y su llamado a las fuerzas armadas para que intervengan aumentó la tensión en la capital, que estuvo sujeta a apagones esporádicos el miércoles debido a ataques guerrilleros a la red de energía nacional.

El escrutinio oficial de los votos depositados el domingo 25 de marzo para elegir un nuevo presidente continuaba entretanto con el candidato demócrata cristiano, Napoleón Duarte, manteniendo una ligera ventaja sobre el candidato de extrema derecha de la Alianza Republicana Nacionalista, Mayor Roberto D'Aubuisson, (quien ha recorrido la derrota y comenzó su campaña para la segunda vuelta).

El Mayor D'Aubuisson ha sido vinculado a las actividades de los Escuadrones de la Muerte por funcionarios estadounidenses y organizaciones de derechos humanos y se ha pensado que la amenaza del ESA podría estar ligada a un esfuerzo de la ARENA por preparar el camino para que la votación fuera denunciada como fraudulenta.

Grandes cantidades de salvadoreños no pudieron votar el domingo de elecciones, debido a errores en el nuevo registro electoral y el fracaso de la Comisión Electoral para suministrar suficientes urnas y votos.

PAUL ELLMAN  
(The Guardian)

Oficial: Duarte  
tuvo el 43,1 %

El Consejo Central Electoral de El Salvador confirmó oficialmente el triunfo del demócrata cristiano José Napoleón Duarte en las elecciones del pasado 25 de marzo. Duarte superó en un catorce por ciento a su principal contendidor, el derechista Roberto D'Aubuisson, a quien se vincula a los escuadrones de la muerte.

Duarte obtuvo 549.727 votos, un 43,1 % del total de sufragios válidos, y D'Aubuisson conquistó 376.917, un 29,76 por ciento. Como ninguno de los candidatos llegó al 50 %, habrá una segunda ronda entre ellos dos, al quedar descartados otros cuatro aspirantes.

Duarte, también ganador en anteriores comicios, se perfila como seguro triunfador de la segunda vuelta.

## Golpe "progresista" en Honduras

El relevamiento del alto mando militar en Honduras fue calificado —por analistas políticos y diplomáticos extranjeros— como "el triunfo del ala progresista de las fuerzas armadas" y un claro "golpe de Estado civil" llevado a cabo por el presidente Suazo Córdova con el apoyo del comandante de la fuerza aérea, general López Reyes. El destituido general Gustavo Álvarez se trasladó a Costa Rica, aunque se dijo que allí sólo tendrá un "asilo temporal" y que seguramente irá a otro país. Una alta fuente de gobierno respondió que "el ejército no quiere divorciarse peligrosamente de los civiles. Desde hace cuatro meses —agregó el informante— el alto mando militar y algunos miembros del gabinete analizaban la situación nacional, regional e internacional a que estaba conduciendo a Honduras el general Álvarez. Allí se vio claramente la centralización del poder militar del comandante, su cerrada política de seguridad nacional aplicada tácitamente, su interés en tomar las riendas de todas las organizaciones y su oposición a la autocrítica. En un momento —siguió señalando el informante— se llegó a decir que los civiles le tenían pavor a los hombres de uniforme. Eso pesó mucho". Al comunicar su decisión el presidente Suazo Córdova sostuvo que "se ha fortalecido mi responsabilidad legal y patriótica de velar porque las fuerzas armadas sean apolíticas, obedientes, profesionales y no deliberativas".



Desde París, escribe Ingrid Tempel

## Knut Hamsun: Hambre

En 1889, un joven noruego escribe su primera novela en una bohardilla de París. Su pobreza es tal que, a falta de mesa, se ve obligado a utilizar una placa de mármol, que coloca sobre sus rodillas.

En su país ha desempeñado infinidad de oficios: cartero, zapatero, maestro suplente, estibador y obrero de la construcción. Empujado por la desocupación, emigra a Estados Unidos, al igual que miles de sus compatriotas. Son diez años de vagabundeos, durante los cuales trabaja como aprendiz de zapatero en Nueva York, cobrador de tranvía en Chicago, pescador en los bancos de Terranova, jornalero en las llanuras del río Colorado y peón de carreteras en el Medio Oeste.

Las privaciones dejan su huella, un médico célebre diagnostica tisis, y le asegura que sus días están contados. Hamsun resuelve morir en su patria, pero el regreso le devuelve la salud. Decidido finalmente a ser escritor, vuelve a Cristianía, donde inicia sus actividades periodísticas, vinculándose también con el medio artístico. Poco tiempo más tarde se instala en París, donde engaña al hambre con alcohol, al igual que sus amigos Strindberg y Gauguin.

Paradójicamente, la publicación de *Hambre* lo libera de la miseria, convirtiéndolo en el ejemplo de los jóvenes escritores.

Hamsun abreva en dos corrientes: la rusa y la francesa. Mientras Tolstói y Dostoyevsky resuelven las grandes cuestiones europeas de la soledad del individuo frente a la sociedad como un problema de libre albedrío, creando una literatura que pese a sus profundos conflictos espirituales es básicamente optimista, mesiánica y moralista, los franceses, con Flaubert a la cabeza, se dirigen al más completo nihilismo.

Tangen, el protagonista de *Hambre*,

es el heredero de Raskolnikov, atormentado por una moral tan estricta que el mero pensamiento de empeñar una colcha ajena lo tortura, lo convierte en un criminal ante sus propios ojos. Vaga por la ciudad de Cristianía sin un céntimo, sostenido por la esperanza de vender un artículo al *Morgenbladet*. El hambre lo atormenta y en sus delirios fabrica castillos en el aire, lucha entre impulsos contradictorios y miente para preservar una imagen de respetabilidad.

Su angustia ante un Estado que no ofrece trabajo, techo ni calor humano, es el precedente directo de Kafka y del existencialismo. Es la rebelión del hombre ante el advenimiento de un sistema social que utiliza y descarta a los seres humanos con absoluta frialdad.

Cada vez que Tangen inicia una de sus disparatadas maniobras, se topa con un policía, símbolo de la sociedad que lo acorrala, lo hostiga y lo margina. Pero este despojo humano no necesita métodos represivos; lleva el infierno en su propia mente, ya que todo lo acepta y a todo se resigna. Sólo falta un paso para dar nacimiento a los apátridas de Sartre y Camus.

En 1939, Noruega se declara neutral. Un año más tarde, los nazis invaden Oslo, Bergen, Trondheim y Narvik. La resistencia es breve, ya que las tropas aliadas son requeridas en Francia. El yugo nazi dura casi cinco años. La liberación es seguida por juicios a los colaboracionistas: 24 son ejecutados y 19.000 van a la cárcel. Knut Hamsun, Premio Nobel 1920 (por *Bendición de la tierra*), es juzgado traidor y liberado en consideración no a su inmenso prestigio internacional, sino a su avanzada edad. Sin embargo, el estigma de colaboracionista hunde su obra en el olvido.

### BORGES Y LOS MILITARES

Jorge Luis Borges siempre es noticia. En un reciente reportaje le preguntaron su opinión sobre la justicia militar. El escritor contestó lo siguiente: "Bueno, quizá la justicia sea necesaria, pero yo no quisiera ejercerla, ahora, lo absurdo es lo de la justicia militar. Un dentista no exige ser juzgado por dentistas; un ciclista por ciclistas, no sé por qué los militares van a tener una justicia especial. Posiblemente sean todos más o menos cómplices. Salvo que haya grandes rivalidades y quieran hundirse... Entre escritores pasaría eso. Si llegara a haber tribunales de escritores, todo acusado sería condenado. Ahora hay cuarenta generales, cuarenta de más, yo diría..."

### LAS CARTAS Y OBJETOS DE GUIMARAES

Wilma y Agnes, las hijas del escritor brasileño Joao Guimaraes Rosa, han donado al archivo del Museo de Literatura de la Fundación Casa de Rui Barbosa, de Río de Janeiro, un valioso conjunto de cartas, esquelas, dibujos, fotografías y condecoraciones.

Facsímiles de buena parte de este material integran un libro publicado el año pasado con el título: *Relembra-mentos: Joao Guimaraes Rosa, meu pai*, escrito por su hija Wilma. Al hacer

entrega de la donación, ambas coincidieron en que la Casa de Rui Barbosa es el lugar más adecuado, por ser el más accesible para consultas de estudiosos y periodistas, y el que mayores seguridades da para la conservación de papeles y objetos del autor de novelas y cuentos que han enriquecido la literatura brasileña contemporánea.

### LA FERIA DE BUENOS AIRES

Mañana viernes se inaugura en Buenos Aires la X Feria Internacional del Libro. La misma, que se llevará a cabo en el Centro Municipal de Exposiciones, Avenidas Figueroa Alcorta y Pueyrredón, se prolongará hasta el 23 de abril. El público asistente podrá dialogar, en el ciclo Diálogos Abiertos, con los siguientes escritores: Marcos Aquilino, Abelardo Arias, Jorge Asís, María Angélica Bosco, Isidoro Blaisten, Alberto Girri, María Granata, Eduardo Gudiño Kieffer, Beatriz Guido, Bernardo Ezequiel Korembli, Luisa Mercedes Levinson, Martha Lynch, Enrique Medina, Martha Mercader, Pacho O'Donnell, Syria Poletti, Julia Prilutzky, Fanny, Ernesto Sabato, Juan José Sebrelli, Alicia Steinberg, David Viñas, María Elena Walsh, Manuel Mujica Láinez, Humberto Constantini y Héctor Lartra. Entre los numerosos invitados extranjeros, se cuenta el novelista Italo Calvino, quien firmará ejemplares de sus obras en el stand de Alianza Editorial.

## Un interiorismo plural

FIELES de Ida Vitale. Universidad Autónoma de México. México, 1982. 97 páginas.

El presente volumen abarca una producción dada a conocer a lo largo de casi treinta años, entre 1953 y 1980. Puede afirmarse, por lo tanto, que es una producción dilatada en el tiempo, pero, por esto mismo, relativamente escasa: apenas cuatro títulos en el período citado.

Estos títulos (y sus respectivas fechas de publicación) son: *Palabra dada* (1953), *Cada uno en su noche* (1960), *Olor andante* (1972) y *Jardín de Silice* (1980).

En realidad —en un ejercicio de concisión que aumenta la densidad poética del libro— se incluye una selección de cada uno de los libros citados y no el libro completo. En este sentido el volumen no debe considerarse una "obra completa" (difícilmente algún libro lo sea) sino una rigurosa antología, una antología cuyo criterio de selección parece tener que ver con lo que indica ese "fiel" del título (o el fiel solidario con la cruz oscilante de una balanza imaginaria).

La figura de Ida Vitale representa una zona clave de la poesía uruguaya: la carga reflexiva que sus textos encierran no se acerca, como podría pensarse en un primer momento, a una forma intelectual del intimismo. Por otra parte, se halla bastante lejos de una posible poesía exteriorista (cultivada, por ejemplo, por Benavides).

Lo suyo es más bien un interiorismo plural, la viven-

cia que transfiere es de algún modo colectiva, aunque la realidad de palabras construida para transferirla sea única y difícil.

Una poesía de ese tenor impone, como condición necesaria, la brevedad: Ida Vitale ha sabido manejar esa brevedad como un instrumento, de la misma manera que la ha completado con citas y referencias —también breves— que pasan a ser parte activa del evento creativo (a veces apenas una línea entre comillas sostiene como un resistente pilar la estructura del "contexto").

En muchos poemas de este libro, el núcleo conceptual del texto aparece como en un efecto de refracción:

"Por transparencia  
se ve el fuego  
devorar  
las más altas cortezas  
en los jardines escalados.  
Sobrevive un gorjeo,  
brújula tersa."  
(de "Calco por transparencia")

También se verifica algo semejante en el poema titulado "Verano":

"Quien se sienta a la ori-  
lla de las cosas  
responde de cosas sin  
orilla."

En "Arqueologías" se dice:  
"alrededores fríos, / clara-  
baya de cruda luz cruel / y  
abajo gestos de los solos /  
entre las aspidistras funera-  
rias" y luego (se) interroga:  
"¿Logré guardar un punto de  
ese sol / contra el deshielo  
de la nada, / contra todo?"

Ese deshielo de la nada revela un mundo, un universo vasto y oponible, un ente, en una memorable imagen de corte heideggeriano.

La refracción que mencionábamos, por la cual aparece el núcleo del poema, es

una fractura, una alteración en la trayectoria de la lectura que "deja ver" un contenido subyacente (una imagen —sensorial, a veces—, un densísimo nódulo conceptual).

En otros textos aparece una "poética de lo fluido". Se participa del sistema metafórico descubierto por Heráclito y se lo trasciende (dialécticamente, claro): hay una constante relación entre el tiempo (o, de manera más general, entre los eventos que transcurren) y el fluido.

La sustancia temporal comunica a todo (incluso percepciones, modos de ver, emociones) las propiedades de lo líquido. Así, en el inicial "Agosto, Santa Rosa":

"Una lluvia de un día puede  
[de no acabar nunca,  
puede en gotas,  
en hojas de amarilla tris-

teza  
irnos cambiando el cielo  
[todo, el aire,  
en torva inundación la luz,  
triste, en silencio y negra,  
como un mirlo mojado".

Puede percibirse esto de manera más nítida todavía en uno de los mejores textos de

*Jardín de Silice*, titulado "El líquido del pasado": "La cisterna absoluta. / Alguna estrella / Un aceite insondable".

Lo temporal es problemática y clave de estos versos, sin duda.

Ida Vitale tiene la rara capacidad de dejar flotar una vaporosidad, una nubosidad que concreta y solidifica, sin precitar, sin agotarse por ello.

La exactitud y concisión de los textos ("fieles" en la profunda acepción de la palabra) hacen de éste un volumen trascendente en nuestra poesía.

## Los marginados uruguayos

LOS "MARGINADOS URUGUAYOS: TEORÍA Y REALIDAD, de Danilo Astori, J. L. Castagnola, Jorge Ferrando, Mirtha Marinoni y Horacio Martorelli. Ediciones de la Banda Oriental, Montevideo, 1984, 98 págs.

La aguda crisis económica que sufre Uruguay y su expresión más dramática, la desocupación, han tenido una traducción visual, casi gráfica, en la abundancia de vendedores ambulantes y la multiplicación de "rebusques" para la supervivencia. Esa masa flotante de trabajadores que entran y salen de diversas napas del mercado laboral, constituyen el centro de atención de este nuevo volumen de la muy útil colección, "Temas del siglo XX". Se trata de cuatro exposiciones sobre el tema efectuadas en un Seminario que organizó el Instituto San Bernardino de Montevideo, Departamento de Historia



del Centro de Investigaciones y Promoción Franciscana y Ecológico (CIPFE).

El tema está encarado desde cuatro puntos de vista: económico, conceptual, psicológico y sociológico. Danilo Astori lo abre con una breve y muy didáctica explicación del mecanismo que hace no sólo posible sino también necesaria la existencia de sectores marginados, dentro de la racionalidad básica del sistema capitalista. Para ello comienza por definir los conceptos y el funcionamiento de los centros y las periferias dentro de ese sistema y el modo en que se articulan para que al fin en las propias zonas periféricas se manifiesten a su vez el resultado ineludible de los sectores marginalizados por la tensión inevitable entre la ganancia y el salario, y por el mecanismo del excedente de trabajo. Astori tiene especial cuidado en determinar que el marginado, lejos de mantenerse apartado de la sociedad (cosa que parece sugerir el nombre que se le aplica) es un factor determinante de la misma. El rigor del mecanismo descrito es tal, que también resultan necesarias las aclaraciones acerca de lo que lo pone en peligro y posibilita su cambio o reemplazo: "La historia de la marginalidad y de su papel en el capitalismo está llena de contradicciones. Y ante esa situación no se pueden adoptar enfoques mecanicistas y funcionalistas que las ocultan. Una cosa es procurar entender cómo es la lógica del sistema. Y otra muy distinta es interpretar que esa lógica se impone en todo tiempo y lugar a los factores que la conforman".

El trabajo de José Luis Castagnola ("¿Es útil en Uruguay el concepto de 'Marginalidad'?" es el más académico del conjunto, incluso en su sintaxis y

## El "1er. Concurso de Cuento Breve"

OPINAR convoca a un concurso de cuento breve que se reglará por las siguientes bases:

1. Podrán participar todos los escritores que presenten uno o más cuentos originales e inéditos en lengua española.
2. La extensión de los cuentos no deberá exceder de tres carillas tamaño carta, a doble espacio, de un solo lado y mecanografiadas.
3. La obra (un solo cuento por envío), firmada con seudónimo, deberá ser enviada en tres ejemplares.
4. En sobre aparte deben constar los datos identificatorios del concursante, encabezados por el seudónimo

elegido y título del cuento.

5. El concurso queda abierto a partir de la fecha de la presente convocatoria y el plazo de envío se cerrará el 31 de mayo del presente año, a las 19 horas.

6. El fallo del jurado se anunciará en el ejemplar de OPINAR correspondiente al 5 de julio del presente año.

7. El primer premio consiste en la suma de \$ 10.000.

8. El jurado estará facultado para conceder las menciones que, aún si haber obtenido recompensa, considere con calidad para ser publicadas.

9. El primer premio y las menciones serán publicados en OPINAR.

10. El jurado estará compuesto por Luis Hierro Gambardella, Wilfredo Penco y Milton Fornaro.

11. El envío de las obras se hará la dirección del Semanario OPINAR: Paraguay 1255 apto. 202, Montevideo. En el sobre debe constar claramente: "1er. Concurso de Cuento Breve".

12. Los originales no premiados podrán retirarse dentro de los treinta días siguientes a la publicación del fallo del jurado. Luego de transcurrido ese plazo serán destruidos.

13. La presentación de obras implica la adaptación de las bases antedichas.

## La violencia está allí

DI ADIOS AL MAÑANA, de Horace McCoy. Bruguera, Libro Amigo, Barcelona, 382 páginas. Distribuye Disa.

Hasta no hace mucho tiempo, el norteamericano Horace McCoy era un desconocido para los lectores hispanohablantes. Dos de sus novelas recién fueron traducidas hacia mediados de la década del sesenta. *Luces de Hollywood* y *¿Acaso no matan los caballos?* significaron, para quienes no leen inglés, un hallazgo tardío. La novela citada en último término fue llevada al cine, y aquí se exhibió con el título *Baile de ilusiones*.

Para muchos fue sin duda este filme el que descubrió a McCoy (1897-1955), uno de los mayores exponentes de la novela negra americana. Horace McCoy superó los límites académicos de la literatura policiaca para convertirse en cronista de la violencia, en testigo de la muerte, en azorado observador de la fragilidad humana.

Como bien señala Robert Louis al explicar su interés por la novela negra, más allá de satisfacer un gusto por lo "exótico" o un snobismo, ella importa porque forma parte integrante y viviente de la literatura norteamericana, y porque su influencia en la evolución de la novelística ha sido notoria.

Al igual que el atípico James Cain de *El cartero llama dos veces*, en *Luces de Hollywood* y en *¿Acaso no matan los caballos?* McCoy se aleja de los esquemas de la serie negra para registrar la degradación del ser humano que se verifica en grupos marginados (el caso de los extras de Hollywood hacia fines de la década del 30), prueba palpable de que la violencia es un hecho inseparable del sistema.

Refiriéndose a *Luces de Hollywood* el autor expresó lo siguiente, que creemos

puede dar una idea acabada de cuáles eran sus preocupaciones: "No creo tener un talento especial para escribir novelas, no tanto como los novelistas que han estado aquí. Pero tengo la impresión de que han pasado por alto un buen tema. Hilton podría haberlo desarrollado, y Hammett, Hecht, Fowler... aunque este último lo intentó con Mack Sennett y fracasó... y, naturalmente, el viejo maestro, el doctor Hemingway, que podría haberlo hecho mejor que nadie, pero que está demasiado ocupado salvando la democracia española para preocuparse de un chico y una chica en Hollywood".

Posterior a las novelas citadas, *Di adiós al mañana* complementa la reflexión del autor, que podrá sintetizarse en la fórmula el hombre es un ser esencialmente trágico, una especie de peón sometido a los movimientos impuestos por el destino. Un destino que se inscribe en un sistema social basado en la violencia, que no tiene por qué expresarse en formas sangrientas. En McCoy el hombre está solo en el mundo y contra el mundo. El mundo es violento y sólo la violencia permite sobrevivir.

La historia del treinta-año Raph Cottler, el protagonista de *Di adiós al mañana*, es la de un violento. Y nada puede hacerlo salir de ese cauce donde todo se da en la estrecha alternativa de matar o morir.

La inseguridad es una característica dominante. Acertadamente indicado por Juan Carlos Martini para remarcar la marginalidad de los personajes de McCoy respecto a las leyes que rigen un determinado sistema de interrelación social y económica, encontramos que "los protagonistas de sus novelas están al margen de esas leyes, se enfrentan —voluntariamente o no— con ellas, luchan solos, desamparados y sin esperanzas —contra un poder infini-

tamente superior que es capaz de asimilar, de tolerar la rebeldía mientras la rebeldía no sea capaz de alterar sustancialmente el orden impuesto".

Desde las primeras páginas asistimos a la presentación del personaje y durante las casi cuatrocientas restantes confirmamos cómo todo encaja en una acabada estructura que se cierra —de manera previsible— con el desenlace.

La corrupción campea por todos lados. Los "amigos" traicionan, la policía es venal, los jueces y abogados —un doctor en leyes es precisamente uno de los coprotagonistas de *Di adiós al mañana*— son fácilmente comprables. Una frase del personaje principal termina por situar definitivamente este mundo, que a algún incauto podría parecerle novelesco. Refiriéndose a un chantaje planeado por él para protegerse de unos policías corruptos, su interlocutor le dice: "Cosas como ésta ocurren sólo en los libros y en el cine". Y a ello él responde: "El único lugar en que ocurren es en la vida real".

Sin concesiones, describiendo la jungla social donde la atmósfera dominante es de miedo, de peligro rondando de manera constante alrededor de una vida que parece protegida, y que sin embargo sólo se salva por un azar feliz, McCoy alcanza alturas que no todos los novelistas reputados han logrado. *Di adiós al mañana* se sitúa en un plano de igualdad con *El largo adiós* de Chandler. Leerla confirma el acierto de Louis cuando afirma, "Lo que sorprende en McCoy es la febril voluntad de ir siempre al nervio del conflicto, de abrir las heridas más vivas. Ningún momento de calma en sus novelas: Horace McCoy es una de esas personas de las que Emerson decía que nacen con puñales en el cerebro".

M. F.

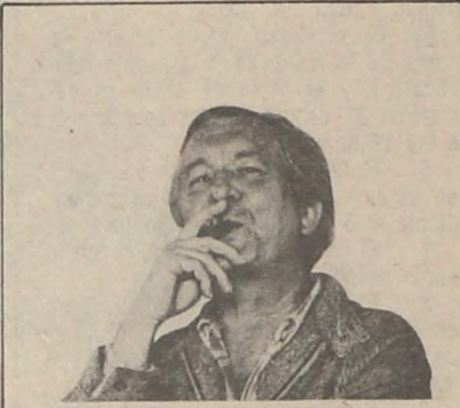
ELVIO E. GANDOLFO

# Para consumidores de bestsellers

**LA DECISION DE SOPHIE**, de William Styron. Editorial Grijalbo, España, 1983. 599 págs. Distribuye Grijalbo.

En un excelente ensayo sobre la novela norteamericana ("Algunos hijos de la diosa"), Norman Mailer escribía: "Dudo que exista un libro al que en los últimos años me haya acercado con tan extraña pasión como a Esta casa en llamas. La primera novela de Styron, Envoluelta en la oscuridad, fue publicada cuando el autor tenía veintiseis años y era tan buena que uno experimentaba una suerte de ansiedad con respecto a Styron. Prometía convertirse en un gran escritor, no como Hemingway y ni siquiera como Faulkner, a quien se parecía un poco, sino grande quizás como Hawthorne." Cuando la segunda novela finalmente apareció, la desilusión de Mailer no pudo ser mayor, ni más vigorosamente expresada: "...en definitiva era una mala novela. Una novela mala y caprichosa, la obra fundamental de un niño rico, gordo y malcriado que podía escribir como un ángel sobre el paisaje y como un adolescente sobre la gente."

Las novelas posteriores de Styron han acentuado esa distancia entre sus aspiraciones o su auténtica literatura, aunque se aproxime cada vez más al de una especie de best seller de calidad, que se dedica a temas más serios y con un mayor esfuerzo que el empleado por los productores rutinarios de ese tipo de mercancía. Las confesiones de Nat Turner, basado en la biografía de un rebelde negro, insistió en la temática y el estilo lleno de vericuetos de lo que ha dado en



llamarse "la literatura del Sur", y cuyo gran maestro fue William Faulkner.

La decisión de Sophie (reeditada por Grijalbo luego de la realización de un film de Alan Pakula con Meryl Streep en el papel protagónico), acentúa las dudas sobre la ubicación de Styron como un escritor de auténtica estatura dentro de las letras norteamericanas, y lo acercan cada vez más, (lo que ayuda a disminuir las grandes contradicciones de novelas anteriores) al bestsellerato, no sólo en la cantidad de ejemplares (la novela fue pasto inmediato de los clubes del libro, las listas de libros mejor vendidos y la polémica), sino también en su composición.

Es como si lo que significó una revolución en el siglo XIX (la gran novela realista rusa —Tolstoi, Turgueviev— y francesa —Balzac—) hubiera pasado a contribuir con sus características (la exten-

sión, la pretensión totalizadora, la composición de figuras psicológicamente verosímiles) a prolongar y robustecer la salud de los libros mejor vendidos, mientras los novelistas creativos, a partir de Kafka, Joyce o Proust, dinamitaban las falsas seguridades que se adhirieron a ese modo de narrar desde comienzos del siglo XX.

La decisión de Sophie es en parte autobiográfica. Lo aclara el propio Styron en una nota introductoria y su protagonista, Stingo, comparte demasiados rasgos con él como para que quedaran dudas, aún sin esa aclaración. Como Styron, fue lector en la editorial McGraw Hill, como él emprende una novela sobre un viejo amor, como él es adicto a Faulkner y Thomas Wolfe, y como él se interesa más tarde por la figura de Nat Turner.

Un primer rasgo discutible, desde un punto de vista literario, es la magnitud mastodóntica de la novela. Antes de que Stingo llegue a la pensión donde conocerá a Sophie, ya nos hemos visto obligados a leer una novela breve sobre su adolescencia, que no se diferencia en mucho de las novelas de iniciación en el mundo anterior. Y cuando Styron se acerca decididamente a su tema central —el genocidio nazi en la Segunda Guerra Mundial—, la novela sigue insistiendo en ramificarse, en tomar diversos caminos, y crecer a base de largos tramos ensayísticos y descriptivos.

Lo que es indudable es la gran cantidad de esfuerzos investigativos que Styron puso en la obra, y su inteligencia, que por momentos más bien parece astucia. Así por ejemplo cuando presenta una aguda

consideración acerca de los campos de concentración como sitios no sólo de exterminio sino también de esclavitud, se permite deslizar esta cita de Elie Wiesel: "Los novelistas han hecho un uso demasiado libre del Holocausto en sus obras... Al proceder así lo han despreciado, le han quitado su sustancia. El Holocausto ha llegado a ser un tópico candente, de moda, único a la hora de llamar la atención y lograr un éxito inmediato..." Si bien el porcentaje directamente relacionado con los campos no ocupa más de la mitad de la novela, no cuesta incluirla justamente en ese sector que juega sin demasiada profundidad con el tema del horror abismal del Holocausto.

Porque si bien Styron se ha ocupado de investigar con la paciencia de un erudito todo lo dicho al respecto, se muestra manifiestamente inmaduro en su visión del mundo y en su descripción de las relaciones humanas. Eso se convierte casi en grosería en las zonas relacionadas con el sexo (un viejo anzuelo de los best sellers), como la violación digital que Sophie sufre en un subte neoyorquino, o la breve escena de lesbianismo con una integrante de los campos de concentración. En esa especie de fruición por lo sórdido, expresada con un lenguaje ramplón, cargado de adjetivos y palabras magnificadoras, Styron se acerca a la ambigüedad que exhibe Lina Wertmüller en cine, y se aleja de la consideración más o menos grave y sincera del tema. Para quien busque esto último, ya sea en el plano ético como en el estético, La decisión de Sophie será desilusionante. Para el consumidor consecuente de best sellers, en cambio, es una novela larga, abundante en momentos "shocking", y con una calidad de escritura puramente descriptiva más cuidadosa y atmosférica que lo que suele venderse bajo esa denominación.

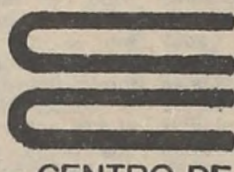
ELVIO E. GANDOLFO



## LLAMADO A LOS ARTESANOS

### Cursos de

- **INICIACION A LA JOYERIA ARTESANAL Y ESMALTE**  
Prof. Luis Nario  
Prof. Jorge Visca  
Ejecución de piezas; diversas técnicas de joyería y esmalte.  
Duración 3 meses.  
Se otorgarán 3 becas.
- **JOYERIA ARTESANAL**  
Prof. Luis Nario  
Nivel básico.  
Duración 6 meses.  
Se otorgarán 3 becas.
- **PERFECCIONAMIENTO Metales preciosos y monedas**  
Duración 4 clases.  
**Gemas y joyas**  
Duración 4 clases.  
Inscripción: HASTA 13 ABRIL.  
Informes: RECONQUITS 587 de 9.30 a 13.30



## CENTRO DE EXTENSION CULTURAL

### SE INICIAN INSCRIPCIONES

- "GRECIA Y ROMA: EL ARTE".  
Prof. Luis Bausero.
  - "CRITICA LITERARIA Y LIBERACION CULTURAL".  
Prof. Uruguay Cortazzo.
  - "EL URUGUAY EN IMAGENES".  
Prof. De Torres Wilson.
  - "SEMIOTICA".  
Prof. Fernando Andacht.
  - "BASES HISTORICAS DEL MUNDO ACTUAL".  
Prof. María E. Pérez Santarici.
  - "ANALISIS DE LA OBRA DE POETAS NACIONALES".  
Prof. Jorge Arbelache.
  - "NARRATIVA CONTEMPORANEA".  
Prof. Roger Mirza.
  - "ELEMENTOS PARA LA COMPRENSION DE UNA HISTORIA CONTEMPORANEA DE AMERICA LATINA".  
Prof. Armando Miraldi.
  - "TALLER SEMINARIO SOBRE TEMAS DE HISTORIA, CON PUBLICACION FINAL DE LOS TRABAJOS SELECCIONADOS, EN FORMA DE FOLLETO".  
Prof. Armando Miraldi.
  - "ANALISIS DEL DISCURSO CRITICO".  
Profesores: Juan Carlos Mondragon, Teresa Porcencanski, Fernando Andacht, Uruguay Cortazzo.
- INSCRIPCIONES EN RECONQUITS 587**  
esq. JUAN C. GOMEZ  
HORARIO: de 9 a 12 hs. y de 16 a 20 hs.

## Vidriera

### LOS MIL TITULOS DEL LIBRO DE BOLSILLO ALIANZA

En 1966 Unas lecciones de metafísica de José y Ortega y Gasset inauguraban la colección "El libro de bolsillo" de Alianza, una editorial madrileña. Ahora el Don Quijote de la Mancha de Cervantes, obra máxima de la lengua, constituirá en dos tomos el título mil de esa colección.

A lo largo de esos cientos de volúmenes, la colección de Alianza heredó y perfeccionó el papel que cumplió en su momento la colección Austral: poner al alcance del público común obras literarias y ensayistas en ediciones confiables y cuidadas.

La lista de autores de esas diez centenas de títulos abarcó un panorama muy amplio, que incluyó obras fundamentales y de gran magnitud: desde las obras de Freud pasando por los cuentos completos de Cortázar hasta incluir las miles de páginas de En busca del tiempo perdido.

En el plano informativo y erudito la colección incluyó títulos de biología, economía, historia, antropología, filosofía, lingüística, sociología, ciencia política, psicología y psicoanálisis, etología, arte, religión, biografías y todas las artes. La colección fue dirigida sucesivamente por José Ortega y Gasset, José Vergara Doncel y Diego Hidalgo Schnun como Consejeros Delegados y Javier Pradera y Jaime Salinas como responsables editoriales.

El número 1.000 de la colección, que será presentado en la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires está integrado por El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha (1605) y El ingenioso Caballero Don Quijote de la Mancha (1615) los dos tomos de la obra inmortal cervantina, con introducción y notas de Joaquín Casalduero.

E.E.G.

## Adyacencias

EL PEREJIL Y SUS ADYACENCIAS de Gladys Afamado. Ediciones de la Banda Oriental. Premio de Poesía del Concurso del Club Banco de Seguros, Montevideo, 1983. 31 págs.

El jurado de este concurso estuvo integrado por Nancy Bacelo, Washington Benavides y Walter Ortiz y Ayala. Además del Premio se otorgaron dos menciones: una al libro Viernes fuera de hora de Rodolfo Levín Echagüe y Otro cielo de Luis Alberto Carro D'Errico.

En la categoría "Socios" establecida en las bases del concurso, se otorgó una mención a Graciela Elena Machado por el libro De este lado.

En apretada síntesis, el jurado fundamenta el Premio: "A su vez destaca la originalidad de la obra premiada que descubre un mundo doméstico y lo transforma en símbolos de auténtica validez creadora".

El mundo doméstico que menciona el jurado está presente sin duda en esta obra, y es protagonista de ella desde el título. No se trata de un libro ambicioso, ni de una poesía de largo aliento que pretenda reivindicar los fueros de lo doméstico.

Más bien se limita a reconocer ese mundo, a verificarlo por medio de la palabra.

Quien recuerde las Odas Elementales de Neruda, su capacidad para encontrar y

descubrir en su totalidad, en su grandiosidad los elementos componentes de lo obvio, de lo trivial y cotidiano, transformándolos en materia poética sencilla y compleja a la vez, encontrará que algunos de los textos de El Perejil y sus adyacencias resultan un remedo de aquellas extensas odas.

Lo sensorial, fundamentalmente lo sensorial cromático, resulta una presencia constante en este libro. El color de referencia parece ser en la mayoría de los casos el verde del perejil, sólo ocasionalmente se transita por los grises.

Los contenidos poéticos elaborados en torno a lo cromático se representa generalmente como contraste: "La mañana era sol / naranja / la cocina trazaba su poema / el perejil brillaba verde / sobre el blanco del plato".

Uno de los aspectos más logrados del libro reside en el tratamiento poético que se le da a lo culinario, tratamiento que reconoce a las tareas propias de la cocina como un verdadero arte cotidiano. Hay poemas escritos en forma de receta, donde los distintos ingredientes son protagonistas inusuales de una danza que tiene lugar entre hornallas y cacerolas.

Otra mujer, excelente poeta hace siglos había reconocido peculiarmente esas "adyacencias": Teresa de Avila se refería a ellas con la expresión "la mística de las ollas".

R. C.

# Zitarrosa: nunca más me iré

En medio de una gran expectativa, retornó al país el pasado sábado el cantor Alfredo Zitarrosa, quien fuera uno de nuestros más importantes creadores de la música popular durante la década del '60.

Tras un exilio de "ocho años, un mes y tres semanas y un día", transcurrido en España, México y Argentina, Zitarrosa arribó a Montevideo (procedente de Buenos Aires) acompañado de varios amigos y de su esposa Nancy, siendo recibido por una multitud en nuestra principal terminal aérea.

Minutos después, —y luego de los esperados, interminables y apretadísimos abrazos de sus antiguos compañeros y amigos— una caravana compuesta por casi un centenar de automóviles acompañó a Zitarrosa y su familia hasta la sede de la Asociación de Bancarios de Uruguay, donde el cantor ofrecería una conferencia de prensa.

Durante el trayecto, numeroso público apostado en las aceras de la rambla dio la bienvenida al artista, agitando pañuelos blancos y banderas uruguayas y del Frente Amplio, a lo que el denominado "primer desexiliado" respondía estrechando su mano a quien se le extendiera.

A su llegada a AEBU, —tras más de cuatro horas de caravana— Zitarrosa era esperado por otra multitud a la cual se dirigió brevemente desde un estrado montado en el hall del local.

**"ME JURE QUE DE ESTE PAÍS  
NO VUELVO A SALIR"**

Al comenzar la conferencia de prensa, que fuera organizada por ADEMPU (entidad que agrupa a los músicos de canto popular), y llevada a cabo en la sala de Cinemateca, Alfredo Zitarrosa dijo estar acostumbrado a las presentaciones y a las manifestaciones de agrado del público, pero aseguró: "jamás me tocó, —ni creo que me vuelva a tocar— vivir lo que viví esta tarde. Quisiera que ustedes hubieran sentido lo que sentí yo hoy desde que tomé el avión en Buenos Aires hasta este preciso momento... y lo que seguramente voy a sentir al reencontrarme con mis hermanos de aquí en más y para siempre. Porque, si algo me juré cuando decidí volver fue que de este país yo no vuelvo a salir".

De hecho Zitarrosa ya había experimentado muchos de esos esperados reencuentros, como los que tuvieron lugar a su ingreso a la sala, con Martínez Platero y José Luis Massera, quienes estuvieron como invitados durante la conferencia.

Refiriéndose a ellos, el cantor dijo haber esperado ansiosamente volver a ver a sus hermanos "de adentro" del país, así como a algunos "de más adentro", como hasta hace poco estuvieron Massera y Martínez Platero. En ese sentido, expresó también que "los de adentro están siempre en el corazón de los exiliados... y miren que conozco a varios de mi paso por Holanda, Australia, España, Suecia, Canadá. Yo mismo hoy cumpla ocho años, un mes, tres semanas y un día de exiliado. Para que vean que tengo contado el tiempo que permanecí fuera de mi país. Me había ido un 9 de febrero de 1976... tal vez algunos de ustedes recuerden esa fecha".

**"ES COMO SI HUBIERA PERDIDO  
EL OFICIO EN EL EXILIO"**

Cuando se le manifestó que se ha dicho, —por parte de los propios exiliados que lo conocieron— que él es quizás, uno de los que más ha extrañado, Zitarrosa respondió que hasta sintió "como si hubiera perdido mi capacidad de creación. El artista es algo así como un espejo que corre caminos relevando el paisaje. A mí me faltó la fuente, me faltaron ustedes, me faltó el paisaje, me faltó el gallego de la esquina, el teléfono que funciona mal, mi casa, mis más entrañables amigos".

Con respecto a su pasar durante los años transcurridos en el exterior, manifestó que en España, (donde permaneció hasta 1979), casi no trabajó, "estuve en dos programas de televisión, cantaba en algu-



nas Universidades y vivía de lo que ganaba en las giras por México. Además, me era difícil manejarme allí, porque justo en ese momento, quien desempeñaba un alto cargo era ese deportista que llegó a ser Presidente de la República. Además sufría continuamente de dolores de cabeza, debido a la tensión en que estaba. A veces se aparecía alguien con un paquete de yerba de regalo, y luego resultaba ser un individuo vinculado al Ejército. En cierta

oportunidad, una persona me invitó a su casa a comer y accedí, al poco tiempo de haber llegado, comencé a escuchar como saltaba un grabador".

A partir de 1979, (cuando decide radicarse en México) su situación mejoró notablemente, declaró en ese sentido su profunda gratitud hacia el pueblo mexicano, "por sus instituciones y en especial por aque-la parte de la política que instrumen-

ta al gobierno y los partidos políticos con respecto a sus relaciones exteriores y el derecho de asilo".

Haciendo alusión a la situación económica en la que se encontraba en el exilio, Zitarrosa dijo que "en general, los cantores exiliados tuvimos que vivir penosamente por estar en mercados que no nos conocían. Por otra parte, los que incursionamos en el tema político somos algo así como marginados de las grandes compañías. No obstante, en México, trabajando para el Fondo Nacional de Actividades Sociales, tuve trabajo suficiente como para vivir sin apremios... y si le hubiera dado el dinero a mi mujer para administrarlo en lugar mío, podría haber guardado unos pesos. Fíjese que hasta secretaria tuve".

**"UNA SEÑAL ME INDICÓ LA VUELTA"**

Interrogado acerca de la razón de su retorno justamente el 31 de marzo, respondió que decidió volver porque una señal se lo indicó, "además, mi amiga Mirtha Rivero me avisó que una radio había pasado canciones mías y nada sucedió, así que dije que era el momento".

Expresó que lo primero que deseó hacer a su regreso, (y que efectivamente hizo el domingo), fue «comer un asadito, jugar al truco y tomar mate con yerba "Sara"».

Declaró que de ahora en más, se dedicará a revisar su repertorio, a componer una canción que "ya tengo casi pronta, con las emociones que viví esta tarde" y a escuchar lo que han hecho los nuevos cantores de canto popular" de quienes dijo, tiene mucho que aprender, principalmente a afinar el lenguaje algo que "ellos saben hacer muy bien".

A todo este proceso de reincorporación, —tanto profesional como personal y social—, lo denominó como "la salida a la superficie", destacando que "para alcanzar la luz ustedes son mi escafandra y por eso los voy a necesitar más que nunca".

## China: las acusaciones son falsas

Concepción China Zorrilla sostuvo que en cinco minutos puede demostrar que las acusaciones que le hacen las autoridades y por las cuales no puede trabajar en Uruguay, son absolutamente falsas, dado que no ha tenido vinculación alguna con fuerzas políticas que hayan practicado o inspirado métodos violentos.

"Creo en la democracia y en el cristianismo", dijo China, "por lo que voté en 1971 a la Democracia Cristiana. Como vivía entonces en Buenos Aires, la única militancia que tuve fue venir a votar ese día. Ni antes ni después tuve actividad partidaria alguna. Es absolutamente falsa cualquier otra imputación que se haga" sostuvo la primera actriz.

China participó días atrás del programa radial "Diálogo Abierto", de radio Fénix, desde el cual se había acompañado la campaña de OPINAR en favor de su desproscripción cultural. En esa circunstancia, la actriz respondió preguntas de la audiencia y dio una serie de informaciones de sumo interés.

Además de agradecer la prédica de OPINAR en su favor —"agradézclo a Tarigo, a quien ni siquiera conozco, porque él fue la primera persona que habló públicamente de mí, cuando mi nombre estaba absolutamente prohibido"— Zorrilla contestó las preguntas de la audiencia, la mayor parte de ellas para felicitarla y augurarle éxito —"usted va a ser embajadora o ministra del próximo gobierno democrático"— y otras para acusarla.

Algunas de sus afirmaciones fueron las siguientes:

—"La prohibición de que actuara provino del ministerio del Interior, hace nueve años. Me la comunicó la Jefatura de Policía de Montevideo, pero no me dieron explicación alguna. Como yo tenía una remota vinculación familiar



con el presidente de entonces, Juan María Bordaberry, le mandé una carta preguntando por qué me prohibían actuar. A los dos días me citaron de Jefatura y me explicaron. Aparentemente yo era la cabecilla de la guerrilla mundial. Todo lo que se me dijo eran disparates, cosas absolutamente falsas. Ninguna de esas acusaciones puede probarse. En cinco minutos podré demostrar que mi única actitud fue votar a la Democracia Cristiana. Toda otra conjetura es tan alucinante como las que plantea hoy en día ese diario "La Nueva República".

—"Me parece terrible que los artistas rusos que se van de su país no pueden volver. (Se le había preguntado qué pensaba ella al respecto). Me parece

terrible que tengan que estrellarse con esa cosa inflexible, totalitaria, detestable, comunista, que siempre he repudiado. Y lo que más me da pena por lo que estamos viviendo en Uruguay y vivimos en Argentina es que se parece a ese infierno ruso. Que en Rusia no dejen salir a los artistas, los separen de sus familias o no los dejen volver, nada me sorprende, porque eso es el régimen comunista. Siempre he repudiado eso y así lo dije muchísimas veces. Quien me acusa de comunista no me conoce".

—"Repudió todas las muertes. (Le habían preguntado por qué no defendía a los muertos de la sedición). Cuando mataron a Dan Mitrione, detestable figura, terrible figura, asesor de torturas, yo fui a firmar a la embajada americana, no por él, sino porque no quiero que se mate, ni a los buenos ni a los malos, ni a los de izquierda ni a los de derecha".

—"Por supuesto que tengo militancia política, y a mucha honra. Estuve frente a lo de Seregni y tuve el honor de darle un abrazo. Así como estaré con toda persona que injustamente haya sido privada de su libertad, a la que se le hayan privado sus derechos humanos fundamentales".

OPINAR había quedado comprometido en replantear el tema de China Zorrilla todos los primeros jueves de mes. Hoy preferimos hacerlo de esta forma, más que planteando nuestros requerimientos, transmitiendo sus propias opiniones.

Pero queda una última cosa: ¿Qué espera el Ministerio del Interior para revocar esa absurda y totalmente arbitraria prohibición, ahora que ya ha habido otras desproscripciones culturales similares, y permitir que China Zorrilla trabaje otra vez entre nosotros?

## Aportes importantes a Muestra del Teatro

Entre los grupos de teatro latinoamericanos que se presentarán en la Primera Muestra Internacional de Teatro de Montevideo, se encuentra el Rajatabla del Ateneo de Caracas con la versión, que ha recorrido buena parte del mundo, del "Bolívar" de José Antonio Rial. Es interesante el concepto que tiene de este elenco un crítico español de gran prestigio como Moisés Pérez Coterillo director de dos revistas españolas de teatro que en estos momentos tienen gran incidencia en todos los países de habla hispana: "Pipirijaina" y "El Público". De la primera extraemos lo siguiente: "En una biografía torrencial, como la de Rajatabla, resulta difícil sondear las razones que han hecho del Taller de Teatro del Ateneo de Caracas un indispensable lugar de referencia, siempre que se hable del teatro latinoamericano. Porque Rajatabla no es sólo uno de los máximos exponentes, ni tampoco la materialización más acabada del teatro venezolano, ni siquiera una de las compañías con mayor reconocimiento internacional, con ser éstos, títulos tan importantes. En la vida del Rajatabla intervienen grandes dosis de azar, cantidades ingentes de pasión, de tenacidad, de capacidad de trabajo, de disciplina y de inteligencia. Las gentes de Rajatabla tienen un perfecto sentido de orientación en este proceloso y desconcertado piélago de corrientes teatrales contrapuestas, saben sumar, aprender, incorporar, reinventar, sorprender.

Conocen y practican el riesgo, la audacia y al mismo tiempo no dejan que le tiemble el pulso con titubeos, escriben con caligrafía propia e intransferible concepto del teatro que está hecho siempre con el rabllo del ojo pendiente del espectador, en un cálculo que trata de recompensar con creces el entusiasmo de quien ya se confiesa su público." Y dice más adelante:

"Bolívar", la última de las producciones de Rajatabla ha sido sin duda el mayor de sus retos, la obra más ambiciosa de su historia, la que resume y recapitula los hallazgos propios y la que pretende codearse con las últimas corrientes teatrales de los años ochenta. "Bolívar" es, a mi juicio, un espectáculo en el que sobresalen las instituciones, los propósitos, el alcance. Es una gran prueba de fuego para la compañía que una vez ha pretendido devolver a la sociedad venezolana un mensaje rescatado de la retórica, la figura humana, doliente, del Padre de la Patria, apeado de su pedestal, enfrentado a los errores de su vida y al fracaso de su obra y proyectado 200 años después de su nacimiento, sobre la América balcanizada, sometida a dictaduras militares y recolonizada por sus poderosos aliados del Norte." Sobre la puesta en escena expresa Pérez Coterillo: "La habilidad de Carlos Giménez para desenvolverse en las estancias oscuras del poder, el antro carcelario en este caso, donde unos presos quieren replicar una función de encargo de sus guardianes, sobre la figura del Libertador, para conmemorar cualquier fiesta de su calendario de celebraciones patrias, es un pretexto para un juego de puertas entreabiertas a la comunicación de los distintos planos, el carcelario, el histórico, el biográfico, el teatral, y para pronunciar, en ese cruce de metáforas ambivalentes, un mensaje que seguramente molesta a quienes han hecho de la conservación de la memoria de Bolívar, excusa para el desconocimiento de su mensaje y utilización de su nombre."

Carlos Giménez que llegará con la delegación participará activamente en la Muestra realizando un Taller sobre el espacio escénico.

G. L.

## No hay auspicio

La Sección Uruguaya de la Asociación Internacional de Críticos Teatrales (filial UNESCO) organizadora de la Primera Muestra Internacional de Teatro de Montevideo que se realizará del 21 al 29 de abril, ante el comunicado de la Intendencia Municipal de Montevideo N° 149/984 donde se establece el auspicio de dicha Muestra, declara ante la opinión pública:

1º) Que reitera el carácter totalmente privado de esta Muestra Internacional de Teatro, carácter que constituye la base de las invitaciones formuladas y aceptadas por elencos y personalidades de teatro de Alemania, Argentina, Brasil, Chile, Estados Unidos, Paraguay, Francia, Venezuela, además de las adhesiones de los grupos uruguayos y de otros organismos nacionales y extranjeros.

2º) Que la Muestra cuenta con el auspicio exclusivo de Montevideo Refrescos S. A.

3º) Que toda otra asistencia que hemos solicitado lo ha sido en forma de colaboración y como tal será aceptada y agradecida.

# 24 horas muy tensas

**RAZA DE SEÑORES (CREEZY).** Francia 1973. Dirección: Pierre Granier Deferre. Productor: André Genoves. Libreto cinematográfico: Pierre Granier Deferre y Pascal Jardin, basado en una novela de Felicien Marceau (Premio Goncourt). Director de fotografía: Walter Wottitz. Montaje: Jean Ravenne. Música: Philippe Sarde. Una producción de André Genoves para Les Films de la Boétie. Intérpretes: Alain Delon (Julien Dandieu), Sydne Rome (Creezy), Jeanne Morreau (Renée), Claude Rich (Dominique), Louis Seigner (Jean-Mac Mory). Distribución local: Negocios Cinematográficos Uruguay. Reestreno: Microcine, jueves 29 de marzo de 1984.

La acción se ubica en un lapso de un día clave. Veinticuatro horas durante las cuales el protagonista, Julien Dandieu (Alain Delon), líder de un partido de la izquierda francesa, se juega la posibilidad de acceder a un ministerio siempre y cuando convenga a sus partidarios de las ventajas de incorporarse al gobierno, por entonces conservador. Ese día será entonces para Dandieu crucial, repleto de consultas y discusiones en los oscuros entreteñidos de influencia política que pueden asegurar o no su futuro político. Más al mismo tiempo, y como suele suceder, el protagonista se jugará también en ese día su vida sentimental con una modelo famosa que es el amor de su vida, que ha desaparecido sin previo aviso, y que, al final, le exige una disyuntiva trágica.

La trama del film, no obstante el contexto político en que se desarrolla, se centra más bien en la personalidad de ese político joven en ascenso que parece ir claudicando de sus supuestos ideales para llegar a su meta personal.

Además de un excelente trabajo de Alain Delon, muy sobrio y controlado, de conmovedora sugestión en la última secuencia, y de una banda sonora de Philippe Sarde que aporta una sugestiva melancolía a la obra, Pierre Granier Deferre, notable realizador francés que ha capitalizado los mejores recursos narrativos de la "Nouvelle Vague" adaptándolos a temas más interesantes y trascendentes, compone junto al libretista Pascal Jardin, "Raza de Señores" (Creezy) con singular pericia. En primer lugar contraponiendo el frenético periplo del protagonista a un estilo sereno y analítico, que en definitiva acentúa levemente la atmósfera sombría, invernal y de dudosa moralidad



política en que se mueve Dandieu. Esa contraposición se continúa en las fuerzas opuestas que van conduciendo a la figura central al éxito y lo separan proporcionalmente de su amante. Mediante tomas relámpago de Dandieu y Creezy en el pasado, y, sobre todo, del apartamento donde la modelo debería estar y sin embargo no está, el director logra convertir la peripecia lineal de un individuo que llega a su meta abandonando demasiadas cosas en el trayecto, en un rompecabezas apasionante que se completa en la última escena, en la última pieza del juego, que es también la primera...

AURELIO LUCCHINI-FREIRE

## Estas buenas mujeres

**LA FUERZA DEL CARINO (Terms of endearment).** Estados Unidos 1983. Director, productor y libretista: James L. Brooks. Coproductores, Penny Finkelman y Martin Jurow. Basada en la novela de Larry McMurtry. Fotografía en Metrocolor, Andrzej Bartkowiak. Música, Michael Gore. Producción Paramount. Elenco: Shirley MacLaine (Aurora), Debra Winger (Emma), Jack Nicholson (Garrett), Danny de Vito (Vernon), Jeff Daniels (Flap), John Lithgow (Sam). Estreno en el Censa y Metro, jueves 29-3-1984.

Los dos protagonistas tienen el peso principal de este asunto femenino donde los hombres cumplen un rol más bien servicial. Shirley MacLaine recupera a los 49 años el estilo extrovertido, proclibe al despalante, al gesto repentino, a la picardía y aun al grotesco, que fue su mejor competencia de comediante ya desde sus comienzos veintiocho años antes; compone ahora a una madre tejana con franca hostilidad hacia su hija única, a la

que vive empero dedicada en su viudez sin permitir los avances de maduros pretendientes. A los 28, Debra Winger confirma aquí sus dotes de actriz, su presencia franca y comunicativa, y el manejo peculiarmente eficaz de su voz grave y por momentos insuficiente; hace de hija más o menos rebelde que crece, se casa, tiene tres hijos, se ajea con su familia de la presión materna (se va a Nebraska y Iowa), accede al adulterio. Todo el tiem-

po es una de las dos mujeres o ambas están en la pantalla, y casi siempre mantienen un diálogo, personal o telefónico, contándose lo que les pasa. Durante una hora y media el desarrollo es pintoresco, humorístico, provinciano; de pronto cambia el tono para ponerse más lúgubre y lacrimoso durante otro largo tramo final.

Estas dos partes se suceden una a otra, sin que la segunda proceda de la primera o esté motivada por ella. Pero todo el film es así: hace desfilar escenas, muy similares, abundando en diálogos informativos, y manteniendo casi desde el principio un único esquema de enfrentamiento verbal entre las protagonistas. Aunque ellas se enfrentan durante unos diez

peleados años, el tiempo no transcurre en la pantalla: los personajes mantienen la misma apariencia física y gestual, como si el director James Brooks (debutante, antes realizador de TV y libretista de la medio-crisis *Tres no hacen pareja*) prescindiera por alguna misteriosa razón de elaborar un desarrollo, o ignorara resortes básicos del relato naturalista (con la única excepción de niños que nacen y, efectivamente, crecen). Quizá su mejor competencia sea como productor, astuto para hacer jugar el film sobre dos actrices sensibles, para charlar de sexo sin llegar a las imágenes, y para hacer del cáncer la tercera estrella de la película. Así da que hablar al público y se candidata al Oscar.

L.E.

## Somnífero Nichols

**SILKWOOD (SILKWOOD).** Estados Unidos 1984. Dirección: Mike Nichols. Productores: Mike Nichols y Michel Hausman. Libreto cinematográfico: Nora Ephron y Allice Arlen. Director de fotografía: Miroslav Ondricek. Montaje: Sam O'Steen. Música: George Delerue. Una producción ABC Motion Pictures, Inc. Intérpretes: Meryl Streep (Karen Silkwood), Kurt Russell (Drew Stephens), Cher (Dolly Pelliker), Craig T. Nelson (Winston), Diana Scarf (Angela). Distribución local: Discina. Estreno: Cine Plaza, jueves 29 de marzo de 1984.

Como para estar a la moda, "Silkwood" (Silkwood) se mete con el tema de la contaminación radioactiva, esta vez relativa a una fábrica que maneja plutonio y no respeta demasiado las normas de seguridad para

empleados y población, con tal de alcanzar los niveles de producción deseados. La protagonista, Karen Silkwood (Meryl Streep), que es obrera del lugar irá descubriendo la falta de escrúpulos de sus jefes, hasta que, a pe-

dido de una organización sindical, deba recabar pruebas para sacar a luz la interesada corrupción que rodea a esa, la única fuente de recursos del lugar.

Eso es lo que importa, y en definitiva lo que sucedió en el hecho real en que se supone se basa el film. Pero, y aunque parezca disparatado, la obra está repleta de cosas que no importan. Desde las relaciones de la protagonista con un mecánico energúmeno, Drew Stephens (Kurt Russell), con una lesbiana que vive con ellos Dolly Pelliker (Cher), con

sus hijos de otro matrimonio, hasta la actividad sindical que de pronto Karen comienza a ejercer frenéticamente. Todo ello, es obvio, está para rellenar el film, pero termina tragándolo hasta poder completar una duración standard que en los actuales presupuestos de Hollywood se ha alargado peligrosamente.

Las nominaciones a este soporífero papelón no tienen demasiada explicación. Son cosas del tío Oscar.

A. L. F.

# Una reposición que importa

**EL JARDIN DE LOS FINZI-CONTINI** (Il giardino dei Finzi-Contini). Italia-Alemania Federal, 1970-71. Director, Vittorio de Sica. Libreto de Ugo Pirro y Vittorio Bonicelli, con colaboración de Giorgio Bassani, basado en la novela homónima de Bassani. Fotografía (color Spes), Ennio Guarnieri. Escenografía y vestuario, Giancarlo Bartolini Salimbeni. Montaje, Adriana Novelli. Música, Manuel de Sica. Producción Documento-CCC. Elenco: Lino Capolicchio, Dominique Sanda, Helmut Berger, Fabio Testi, Romolo Valli. Estreno 29/7/72. Reposición en el Liberty desde el jueves 29.

Adaptar esta novela de Giorgio Bassani fue un proyecto muchas veces manejado por el director Luchino Visconti, probablemente atraído por el tema del deterioro de una familia oolenta.

La causa de ese deterioro es que fuera de los cuidados jardines y las cargadas bibliotecas está el fascismo italiano siguiendo la corriente represiva y belicista del nazismo alemán y sus cómplices europeos; y la caída parece inevitable porque esa familia es judía, y en 1939 el régimen ya no les toleraba ni los millones. La novela de Bassani describe la vista gorda que esa familia echa sobre los peligros que se le vienen, quizá amparada en sus millones y en sus lujosos recintos. Aunque desde luego, esa indiferencia fue general y mucha gente debió afrontar las consecuencias de su confianza en el régimen, confianza alimentada por el interés o por el miedo. Lo que ocurre es que a Bassani, la familia judía le sirve desde un punto de vista dramático: los conflictos son repentinamente agudos, la amenaza y la destrucción se suceden velozmente para los protagonistas, sin tiempo para reaccionar y quizá tampoco para darse cuenta de qué es lo que se les vino encima.

Bassani se quejó de que el film lo traicionaba. La adaptación de Ugo Pirro y Vittorio Bonicelli sigue sin embargo de cerca sus proposiciones, aunque insiste en los problemas sentimentales y haga algo confusas las conclusiones ideológicas que el asunto promueve. El libreto parece bastante inseguro en el armado y desarrollo de situaciones, y confía al diálogo tanto las claves dramáticas centrales como toda preocupación de los personajes, sentimentales o políticas. Por esta vía del diálogo, la película dice sin duda cosas importantes. Agrega al problema humano la constancia de su debilidad, de su falta de oposición efectiva, de las consecuencias desastrosas de esa postura, de la ineficacia o la ceguera con que alguna gente cree enfrentar al fascismo. Mucho público podrá acompañar las dudas de estos Finzi-Contini y similares, y de hecho, el film ha tenido una positiva respuesta en buena cantidad de es-

pectadores, como para alimentar su periódica reposición durante más de diez años.

En manos de Vittorio de Sica, el tema reduce buena parte de sus posibilidades, en beneficio de aspectos más cercanos al cine comercial. Después de haber sido uno de los grandes maestros del neorealismo (Lustrabotas, Ladrones de bicicletas, Milagro en Milán, Humberto D, 1946-51), después de haber descendido a comedias exitosas para estrellas, De Sica encará a los 70 años su segundo film sobre el fascismo. El enfoque está próximo a la peripecia humana de personajes cada vez más solos, pero carece de la inmediatez realista que daba vida a sus obras mayores.

Cuando los ubica en lujosos escenarios, el fastuoso decorado no llega a integrar una respiración vital (como quizá lo hubiera conseguido Visconti). Cuando se plantea la oposición dramática entre la realidad que aprieta y la incapacidad para enfrentarla, el film se coloca a la altura de las reacciones infantiles de sus protagonistas, en vez de contemplarlas con el distanciamiento crítico que parecía adecuado para el caso. Por esto la imagen se empapa de rayos de sol, desenfocados y otras variantes del rubro linda-foto, que desde luego tiene influencia sentimental en mucho espectador. Así que Bassani pudo sentirse traicionado, legítimamente.

Los anhelos sentimentales y la importancia del tema fueron probablemente elementos importantes para convencer al jurado del Festival de Berlín (que dio al film el primer premio) y también a la Academia de Hollywood (que lo eligió como mejor película extranjera presentada al Oscar 1971). También produjeron en buena parte de la crítica una especie de revaloración de De Sica, y saludaron su retorno al compromiso y a la calidad. Todo lo cual es comprensible, porque a pesar de los descuentos, El jardín de los Finzi-Contini se sitúa por encima de todo lo que el director había hecho en diez años previos. También es muy superior a otras tres películas que realizó antes de fallecer en 1974.

LUIS ELBERT

## Ingenio y afecto

**EL PRECIO DE LA FELICIDAD** (Tender mercies). Estados Unidos 1982. Director, Bruce Beresford. Libreto de Horton Foote. Fotografía en color, Russell Boyd. Dirección artística, Jeannine Oppewall. Montaje, William Anderson. Música, George Dreyfus. Producción, Antron Media, para Thorn-EMI. Productores: Philip S. Hobel, Horton Foote y Robert Duvall. Elenco: Robert Duvall (Mac), Tess Harper (Rose Lee), Betty Buckley (Dixie). Duración 91 minutos. Estreno en el Trocadero, viernes 30-3-1984.

El excelente actor Robert Duvall debió sentirse atraído por componer el rol central de este asunto, hasta decidirlo a participar en su producción. El personaje es un cantante tejano profesional del género campero-vaquero, venido a menos por la bebida después de agudos problemas matrimoniales, que intenta una recuperación personal y profesional a través de un nuevo matrimonio, el contacto con jóvenes músicos e imprevistos contactos con el pasado. En la composición, Duvall se esmera en el dialecto regional, en la apariencia física, en el modo de caminar, en la voz cansada que de pronto accede a una sentida balada acompañándose con guitarra. En su trabajo figuran el cauteloso atisbo de felicidad, el desencanto, la cólera, el dolor, la resignación y a todos esos ánimos el actor presta recursos sobrios y eficaces, sin alarde, sujeto a un personaje cu-



vos impulsos creativos deben compartirse con cierta declinación. El motivo no es particularmente relumbrante, pero Duvall lo hace creíble y atendible. Tampoco el film parece aspirar a relumbres, pero se beneficia igualmente de su apariencia honesta, sobria y sincera. El dramaturgo Horton Foote diseña el trámite vital del personaje, primero en relación con su nueva familia (una viuda joven con un hijo chico) y el interés de músicos jó-

venes y en la segunda mitad incorporando a la familia anterior (una cantante famosa y una hija adolescente). El material se acerca a menudo al desborde, pero cada peligro es sorteado con economía, con soluciones o puntos suspensivos que, además, sirven para reaparecer más adelante y servir como hilos integradores de una trama que progresa sobre elementos constantes. Quizá la astucia mayor del libreto es permitir la exposición principalmente visual del asunto, con una elocuencia que surge de las situaciones y no de las palabras, como al buscara respetar el turbado fuero íntimo del protagonista. El director australiano Bruce Beresford colabora con soltura y eficacia en esa formulación visual.

Puede argüirse que la película igual es menor, que parece convencional para encontrar algunas soluciones optimistas (incluido un tardío bautizo), que tiene alguna canción de más en la banda sonora. Todo eso es cierto. Pero también es cierto el afectuoso y recatado enfoque general, confluencia mayormente a los recursos de un lenguaje de imágenes y sonidos manejados con ingenio y sensibilidad. Las dosis de este ingenio y de aquel afecto, unidas a cierto respeto por el público, son raras de encontrar en el cine hollywoodense de estos años.

L. E.



## Todo Streisand

**YENTL** (YENTL). Estados Unidos 1983. Dirección: Barbra Streisand. Productora: Barbra Streisand. Libreto cinematográfico: Jack Rosenthal y Barbra Streisand, basado en la novela "Yentl, The Yeshiva Boy", de Isaac Bashevis Singer. Director de fotografía: David Watkin. Montaje: Terry Rawlings. Música: Michel Legrand. Una producción Ladbroke para MGM/United Artists. Intérpretes: Barbra Streisand (Yentl), Mandy Patinkin (Avigdor), Amy Irving (Hadass), Nehemiah Persoff (El Padre de Yentl). Distribución local: Cinema International Corporation. Estreno: Cines Embassador y Punta Gorda, jueves 29 de marzo de 1984.

La película está a la moda de Hollywood: hay alguien que debe simular ser del otro sexo, sin ser homosexual, para llevar adelante sus metas. Aquí, es Yentl (Barbra Streisand), una joven que a comienzos de siglo desea estudiar el Talmud. Estamos en Polonia, y las mujeres no tienen acceso a las escrituras judías. De ahí que a protagonis-

ta se convierta en hombre, y pueda triunfar. Los problemas comienzan cuando, a pedido de un estudiante amigo, Avigdor (Mandy Patinkin), se casa con Hadass (Amy Irving), la enamorada de ese colega, a la que el mismo no tiene acceso por problemas familiares. Se forma entonces un complicado triángulo, en el que Yentl ama a Avig-

dor, que no sabe que ella es mujer. Avigdor ama a Hadass, y Hadass se enamora de su esposo, Yentl. Todo está estructurado para una explosión final, donde surjan confesiones obvias.

Entre medio, además de aproximadamente dos horas, hay infinidad de fotografías tipo postal para que suspires las "buenas señoras" y jovencitas reprimidas que creen ver una película sobre un tema escabroso. Hay también una banda sonora afiefa y melosa, que hace treinta años ya podría haber ganado el Oscar. Y finalmente, "Yentl" presenta una opaca actuación de Barbra Streisand, una ególatra que ya como hombre o como mujer siempre parece igual: Barbra Streisand.

Como directora, la labor de Streisand no es muy auspiciosa: continúa la empalagosa hilera de comedias que la diva protagonizara en su carrera, debe "Hello Dolly" y "Funny Girl", hasta "Contigo Ni Tres Minutos", perdón... "Toda la Noche". Pero el resultado es lo suficientemente ampuloso, es capista y cinematográfico y musicalmente retrógrado como para que bien pueda ganar algún Oscar. Total, a esta altura eso no quiere decir nada.

A.L.F.

## Una semana-168 horas-10.080 minutos

Los más destacados en cine, música, teatro por los críticos de OPINAR para los próximos siete días.

### Cine

**EL JARDIN DE LOS FINZI CONTINI.** Una familia judía millonaria cae de pronto bajo el embate del fascismo sin tiempo para reaccionar. El director Vittorio De Sica elabora con refinamiento esta vistosa decadencia. LIBERTY, 8 de Octubre 2335, teléfono 490795, a las 18.30, 20.30 y 22.30 horas.

**RAZA DE SEÑORES.** Pierre Granier Deferre retrata con excelencias varias veinticuatro horas capitales de la vida de un político en ascenso que sacrifica demasiado por llegar a su meta. Trabajo de primera de Alain Delon. MICROCINE, Río Branco 1374, a las 14, 15.35, 17.10, 18.45, 20.20 y 21.55 horas.

**ZELIG.** Notable originalidad humorística de Wody Allen en torno a personaje de los años veinte capaz de asimilarse a todo el que le pone cerca. Un film sin desperdicios. CALIFORNIA, Colonia 1329, teléfono 914242, a las 16, 17.40, 19.20, 21 y 22.40. horas

### Música

**ARS MUSICA.** Concierto inaugural de orquesta agrupación de su ciclo 1984, con homenaje a Renée Bonnet. La audición versará sobre "El lenguaje musical a través de la escritura pianística" (desde J. S. Bach a Bartok) y el estreno de la Sonata R. Pietrafesa. TEATRO DEL ANGLO, lunes 9, a las 19.30 horas.

### Teatro

**LA REPUBLICA DE LA CALLE.** Interesante espectáculo de Washington Barale con impactante puesta en escena de la directora Stella Santos, Premio Florencio '83. ALIANZA FRANCESA, Soriano 1180, teléfono 911979, funciones de viernes a domingo.

**MUERTE DE UN VIAJANTE.** La obra de Arthur Miller en excelente versión a cargo del grupo La Gaviota bajo la dirección de Juvér Salcedo. Considerado como el mejor espectáculo de la pasada temporada. Premio Florencio '83. EL TINGLADO, Colonia 2035, teléfono 45362, funciones de viernes a domingo

QUE mañana es viernes.  
QUE este año el 1º de mayo es el 1º de mayo.  
QUE la cosa viene de cambio.  
QUE muchos cambian, pero otros siguen igual.  
QUE para algunos la política es un juego.  
QUE dicen "mancha, pido y no juego más".  
QUE aflojen un poquito.  
QUE no hay semana en que no se vengan con algo nuevo.  
QUE algunos dicen que el político preferido de Pivel es Lacarta Muró.  
QUE la compra del Country de Punta del Este ha dado que hablar.  
QUE indudablemente es una inversión prioritaria.  
QUE 5 millones de dólares por el Country es una compra.  
QUE a ver si me comprás ese Country, che.  
QUE habría que végh quien va a pagar esa adquisición.  
QUE también sería bueno végh quiénes van a disfrutar del Country.  
QUE no es cuestión de salir a tirar la casa por la ventana.  
QUE al fin y al cabo éste fue el último verano.

## Avisonómicos

## Quiero formar

Teórico desocupado busca 4 amigos idem para formar partido de idea (si alguno tiene otra mejor, mejor). Concurrir al Sorobacán con aire de desproscripto. Llevar carta de España en la mano izquierda y de intenciones en la derecha. Inútil presentarse. Absoluta reserva, hasta para los votos.

## Vendo mueble desocupado

Por Ingresar en comunidad yoga vendo alacena de dos puertas. Especial para guardar alimentos. Desocupada desde el 76 y no se abre (¿para qué?) desde la misma época. Supo contener dulces, quesos y mermeladas. Hay señales todavía. Pueden pasar a verlo. Quedan pocos muebles como éste.

## Cambio de Padre y Señor mío

Busco padre rico, sano, bien preparado, buena house y generoso con futuro hijo, pelo a pelo, por padre y señor mío, bueno pero trabajador. Soy hijo de buena presencia y gran amor por el padre que me toque. Doy comisión.

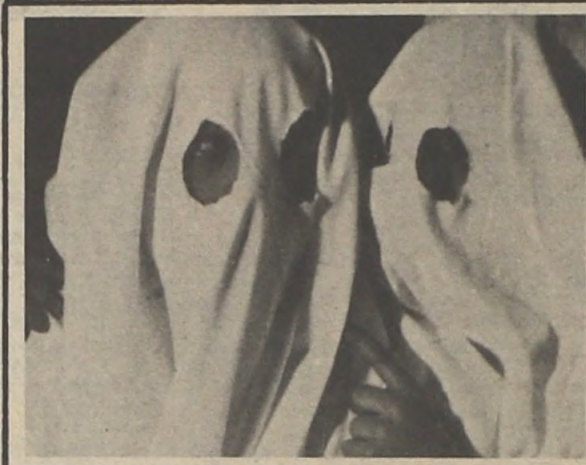
## Tarai Taitunga

Los partidos sean unidos  
porque es la ley primera  
tengan unión verdadera  
en cualquier tiempo que sea  
porque si entre ellos pelean  
los madrugan los de afuera

MARTIN FIERRO  
BAMBARDELLA

Lo que está en todas las bocas:  
BLANC & BLANC,  
presenta:

## La serie de la semana: Pivelandia



—Propóngalo tranquilo... yo sé por qué se lo digo.



—Eso sí, usted no sabe cómo me llamo, ni aunque se lo pregunte Correo, ¿tamos?



—Tatarlulu



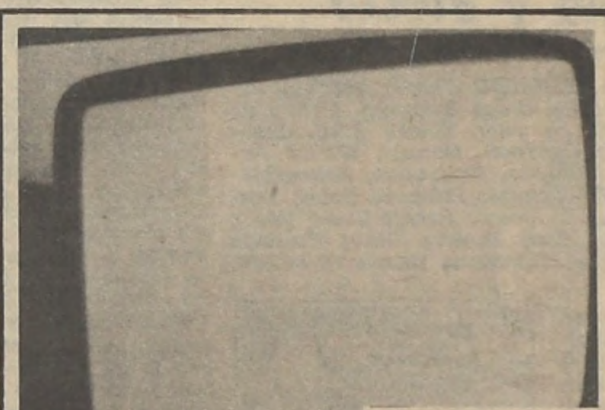
—No se ve a nadie. ¿Se habrán mu-  
—Está mal usted. Hace 10 años que  
Viven acá. Mire si...

—Aquí están. Juegue su carta tranquillo.  
—Coff coff... de... despacio... Estos trotes me fa... fatigan... Terminemos de entrar primero... que a eso vinimos: a entrar...

—...él se queda, ustedes se quedan y todos nos quedamos.  
—(Shh, me parece que nos oye...)  
—¡Pical!



—Cof! cof! Qué trote! y usted me dijo  
que era hija... cof!  
—No me nombre! no me nombre...  
—¡Pical! ¡Pical! ¡Pical!



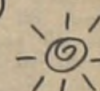
Loc: Hasta aquí el capítulo de la semana.  
Los partidos continúan con sus respectivos programas.  
Ajuste su imagen para evitar los fantasmas.



"NO HAY MAL QUE DURE CIEN AÑOS"

PUES EL RONALD REAGAN YA  
TIENE 73 CUMPLIDOS...

HOMBRE, SIEMPRE HAY EXCEPCIONES



# Opinan los lectores de Opinar

## LOS JOVENES APRENDEN

Los jóvenes aprendemos de padres y amigos nuestro pasado. Cuando vimos los temas referidos a una pretérita democracia, los relatos de éste o aquél comicio electoral, el juicio retrospectivo de algún político relevante o aquella insólita concurrencia a las urnas en el año tal o cual, repito, los jóvenes aprendemos nuestro pasado. No, no creemos que se trate de cuentos de hadas, de enanos y de gigantes; sabemos que esos hechos pertenecen al flujo lógico de una vida democrática hoy perdida pero que no ha sido meramente imaginada, hoy ausente pero recuperable, al menos para la mayoría de los uruguayos.

A pesar de lo antedicho, olvidamos a veces lo válido de nuestras acciones, preocupándonos de lo trivial y distrayéndonos del objetivo primordial, confundiéndonos, o, lo que es peor, alterando la jerarquía de las metas a alcanzar.

En noviembre de 1982 cuando deposité mi opción para las internas ejercí mi derecho al voto por primera vez. Fue un hecho insólito. Sabía de la importancia de mi voz, de mi elección; sabía de la emoción, intuía mi alegría y ansiaba mi encuentro —por fin— con las urnas.

Hoy, más aún, deseo impacientemente depositar mi voto en elecciones presidenciales, a más tardar el 25 de noviembre próximo, con la escasa libertad que hemos logrado y si es posible, con toda la que de ahora en más podamos lograr. Porque creo que es el único camino hacia la libertad total y la sola vía existente para una cabal democratización del país, sin agregar hechos dolorosos a los recuerdos de los que desgraciadamente ya tenemos.

Ya que los jóvenes somos radicales en nuestros ideales, quiero justificar por una vez ese cartel que acostumbran a colgarnos: no hay argumentos de base que puedan postergar hasta más allá de noviembre de este año mi próximo encuentro con el voto. No creo que un pueblo deba, por causas más sentimentales que tangibles, dejar que otros sacrifiquen su único horizonte de esperanzas, porque esos otros se acuerden del uno y se olviden de todo.

No sé a quien votaré en noviembre, pero sé lo que hacer hasta noviembre. Voy a promover, de la mejor manera posible, estas elecciones presidenciales, sin caer en la estúpida elección de una libertad por la libertad, sin renunciar a ninguno de mis derechos, sin permitir que se interpongan intereses menores, dilaciones impropias, nefastas.

Hay quienes gustan ver trunca esta salida. Enemigos de la verdadera libertad, hombres subterráneos que se creen propietarios del destino de los pueblos, que ganarían con destruir lo que ya destruyeron antaño. Son hombres despreocupados de la voluntad de los ciudadanos y tienen la fácil tarea de sobornar desde arriba o pudrir desde abajo, el trabajo —siempre más dificultoso— de quienes, como nosotros, quieren un Uruguay libre, democrático, sin exclusiones. A esos que hoy vemos arriba, a esos que sentimos abajo, me gustaría volver a decirles que los jóvenes aprendemos, que estamos cansados de su decrepitas utopías de sus fáciles destrucciones. Que ahora queremos trabajar sobre bases sólidas, por el futuro de nuestro país, que, por tan pe-

queño, es más nuestro.

Por eso reitero —y que lo sepan— que, aunque a veces no parezca, los jóvenes aprendemos.

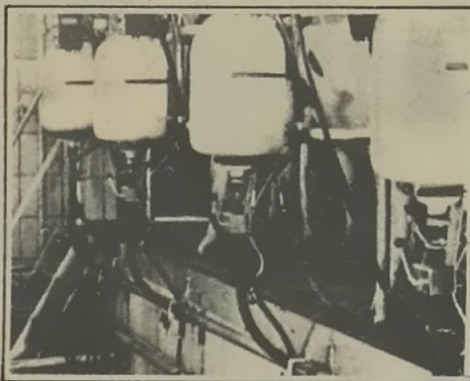
Pelayo Díaz Gal'inal

## CARTA ABIERTA A OSE Y A UTE

Somos los vecinos de la calle La Vía entre Sanfuentes y Burdeos, que lo molestamos por no tener red de agua domiciliar y pedimos aunque sea una canilla que pueda darnos el líquido vital, ya que la existente apenas si logra llenar un tacho de veinte litros en veinte minutos por falta de presión. Porque hay infinidad de niños que requieren el agua para su aseo personal. Lo invito para ver las largas colas de gente con tachos, baldes y otros elementos que se forman cada día y hasta altas horas de la noche.

Nuestro anhelo es que, a la brevedad posible, podamos contar con alumbrado público —que tanta falta nos hace— en la calle La Vía entre Sanfuentes y Burdeos. En esa calle viven muchas personas que trabajan y muchos niños que tienen que levantarse de madrugada para ir a la escuela y no pueden verse ni las manos dado que no existe siquiera un farol. Es esta una necesidad imprescindible, que nos urge a todos los vecinos.

C.I. 2.761.998/5, 1.806.389 1.555.970/3, 1.153.446/8, 1.148.313/8, 967.728/2, 927.910/7.



## PRECIO DE LA LECHE Y PRECIO DE LA RACION

Soy productor remitente a Conaprole desde hace muchos años, tengo cuota en esa "COOPERATIVA"... superior a los 120 litros. Desde el mes de julio al mes de diciembre de 1983, pagué por la ración que me suministró Conaprole y cobré precio promedio por litro de leche remitida, lo que seguidamente indico:

Fechas	Valor por kilo de de rac.	Valor prom. de rac. lt. leche com. c/un litro de leche	Grs.
Julio/1983	N\$ 3.90	N\$ 5.20	1333
Agosto/1983	" 3.99	" 4.70	1175
Setbre./1983	" 4.25	" 4.40	1035
Octubre/1983	" 5.54	" 4.30	776
Novbre/1983	" 5.92	" 3.30	557
Dcbre./1983	" 5.92	" 3.70	625

Como se ve, en el mes de diciembre el poder adquisitivo del litro de leche, con respecto al kilogramo de ración, descendió a menos del 50%. En julio, compraba 1.333 gramos de ración con un litro de leche; en diciembre sólo compro 625 gramos. Ese mismo litro de leche que Conaprole me paga al precio promedio de N\$ 3.70 leche CALIFICADA, es el que el público toma a N\$ 12 aún más emprobrecido, por el peinado que se le realiza a la leche.

Ahora nos amenazan con sustituir los tarros de chapa, por los de DURO-ALUMINIO, sabiendo que la resolución es UNILATERAL, los únicos que resuelven, que dictaminan, si los tarros son buenos o malos, son los representantes de la "COOPERATIVA"... quienes comprarán donde mejor les plazca, sin ningún derecho a reclamo por parte del PRODUCTOR, (lo cual no es nuevo, en este régimen cooperativo...) según puede verse en la Circular N° 33/Ej. 48.

Un Productor

## ¿SERA POSIBLE...?

Nuevamente le escribo, pero esta vez me siento dolorida y también indignada, por la actual situación conflictiva en que se encuentran los políticos, en especial los que pertenecen al mismo Partido y que parecen haber olvidado aquello de "los hermanos sean unidos que es esa la ley primera"...

Lo sé honesto, franco, sin miedo a decir lo que piensa. No existe un viejo Dr. Tarigo y un nuevo Dr. Tarigo. Para mí Ud. quiere una democracia plena, pero, con sentido común, si no es posible alcanzarla antes de las elecciones, pues, resulta realista trabajar de consumo para que el 1° de marzo del año próximo se alcance, sin dudas, el ideal deseado por todos. Pero, ¿qué nos está pasando? ¿Será posible que se cierre la salida hacia la institucionalización del país por A y por B? ¿Nos ha atacado a todos un idealismo feroz e intransigente? ¿Todo o nada? ¿Es esa una actitud sensata y reveladora de madurez política o un signo de tozudez irracional? Creo que en la vida todos tenemos que ser principistas y pragmáticos, Quijote y Sancho al mismo tiempo. Se siente por todos lados, en estos días, decir que el pueblo quiere esto, que el pueblo dijo aquello, invocar al pueblo constante y permanentemente. Y sé que lo único que el pueblo quiere por sobre todas las cosas es que se acabe de una buena vez este régimen y salgamos de la atmósfera asfixiante que él ha creado. Ya se estaban entreabriendo puertas y ventanas, ya se comenzaba a respirar un poco de aire puro. ¿Será posible que se nos cierre el camino hacia las elecciones, tan ansiadas y tan próximas? Aceptarlo sería, sin duda, una burla al clamor popular de "Se va a acabar..."

Ojalá que la cordura vuelva a reinar y el 25 de noviembre podamos concurrir todos a las urnas a depositar nuestro voto, totalmente convencidos de que el futuro será siempre mil veces mejor que este presente agobiante y desalentador. Lo saluda afectuosamente,

Madre dolorida e Indignada

## LA POLITICA: CIENCIA DE LO POSIBLE

Soy un lector asiduo de su semanario aquí, en la ciudad de Minas y desde su aparición como dirigente soy uno más de sus partidarios. En las elecciones de 1982 hacía diez días que había sido sometido a una intervención quirúrgica, pero tanto insistí con los médicos que me autorizaron a salir del sanatorio para ir a votar la fórmula que Ud. integraba. He estado en todos los actos realizados en Minas que contaron con su presencia y era mi deseo conocerlo personalmente y escuchar su palabra en las "cortitas", donde el pensamiento suele expresarse más calmo e intimista que en el discurso, pero nunca fui invitado por los dirigentes locales.

Yendo por fin al fondo del asunto, este coloquio epistolar tiene el único propósito de expresarle mi total adhesión a su actitud de propugnar la concurrencia a las elecciones si el único obstáculo es la proscripción del Sr. Ferreira y la del Partido Comunista, no porque esté de acuerdo con esas arbitrariedades sino, como Ud. lo dijo, por realismo político, ya que en la política que ha sido llamada la ciencia de lo posible, no se hace lo que se quiere sino lo que razonablemente se puede.

Frente a las críticas a su posición, desde nuestras propias filas, uno piensa que algunos jóvenes iracundos, que adoptan posiciones oportunistas y demagógicas, o ignoran o pretenden ignorar hechos que constituyen la historia reciente de la República. En las elecciones de 1942, que significaron el fin del período terrista, el Batllismo no pudo presentar sus candidatos para la elección de Presidente y Vicepresidente de la República, ya que esa fue una de las condiciones del acuerdo con el General Baldomir para la reforma

de la Constitución de 1934. Y los batllistas votamos la fórmula Amézaga-Guani, notorios no batllistas y nuestros propios candidatos a los demás cargos electivos. Es decir, concurrimos a los comicios con todos nuestros correligionarios proscritos para la Presidencia y la Vicepresidencia y no uno solo como le ocurre ahora al Partido Nacional. Aquella actitud fue, pues, un claro ejemplo de realismo cuando el fracaso de la revolución de enero de 1935 demostró que era imposible vencer al régimen con las armas en la mano.

Le confieso que no logro comprender a algunos políticos nacionalistas que hablan de postergar las elecciones si no se cumplen con sus exigencias. Esta actitud parece una broma macabra ya que podía y puede esperarse que surgieran trabas para las elecciones desde esferas del Gobierno, para la realización de las elecciones, pero nunca de parte de quienes deberían estar firmes en exigir el cumplimiento del cronograma.

Le pido disculpas por haber distraído su tiempo, pero creí un deber para con su valiente posición que supiera que la gran mayoría del Partido le acompaña y unir mi modesta voz a esa corriente y que el eco llegara hasta Ud.

Deseándole el mejor de los éxitos en su lucha y reiterándole mi adhesión, lo saluda con toda consideración.

Dr. Ruben Piquinela

N. de D.: Gracias por su carta y mis excusas por publicarla, ya que Ud. me señaló que no estaba destinada a ello. He omitido la primera parte, de carácter personal, pero no he resistido la tentación de silenciar su mención a las elecciones de 1942 que son, sin duda, un valioso antecedente para la acción en esta ciencia de lo posible, que es la política. Y muchas gracias por su adhesión que valoro profundamente.

## PRINCIPIISMO Y DEMOCRACIA, SI SENTIMENTALISMO Y DEMAGOGIA, NO

Antes de todo quisiera hacer llegar mi reconocimiento a su semanario por la calidad de la información y por su posición clara y principista frente a la coyuntura política que está viviendo nuestro país.

Desde mi posición acepto y estoy de acuerdo con lo afirmado por Ud. y otros correligionarios batllistas, en cuanto a la necesidad de desproscribir a todos los ciudadanos y partidos que aún lo están. Pero en la situación actual y a pesar de algunas proscripciones y otros contratiempos más, porque no sólo son proscripciones lo que se debe soportar, sino que también tenemos una carencia total de libertad de prensa y de reunión, se debe concurrir a elecciones generales para todos los cargos efectivos incluidos Presidente y Vicepresidente el día 25 de noviembre de 1984.

Por eso estoy en desacuerdo con el otro Partido tradicional que solamente hace hincapié y considera como obstáculo la proscripción de su líder pero no toma en cuenta las proscripciones de otros ciudadanos y Partidos, creo, por motivos de estrategia política, como forma de obtener votos (las ideas generales de esta carta son de antes de los sucesos notorios del día 22 de marzo de 1984, pero dichos sucesos van dando la razón a mis pensamientos y suposiciones).

Tampoco el otro Partido tradicional hace referencia la libertad de prensa y de reunión. Por todo esto llego a la conclusión que lo único que les interesa es su líder. Lo veo lógico, pero por encima de todo está el país.

Otro aspecto positivo que noto en el Comité Ejecutivo Nacional es en lo que respecta a la medida en las diversas declaraciones con la prensa, que lleva a que nunca haya que realizar desmentidos y entrar en polémicas fuera de lugar que no conducen a nada.

El affaire del 22 de marzo me demuestra estas palabras.

De acuerdo a mi pensamiento y a mi forma de sentir Principismo y democracia. Si, sentimentalismo y demagogia, No. Sin otro particular, saluda a Ud. atte.

Colorado y Batllista

# Un camino para el país: diálogo nacional sin ninguna exclusión

La posición del Partido Colorado quedó precisada en la siguiente declaración, titulada "Un camino para el país":

"En medio de las dificultades que la República atraviesa, el Partido Colorado siente que la contribución obligada de todas las colectividades es la de aportar, con claridad, sus puntos de vista sobre los caminos de salida pacífica por el reencuentro de la democracia nacional. A la vez, reitera que ello supone necesariamente la búsqueda de los medios de concertación y entendimiento que den a las fuerzas políticas y sociales del país la coherencia imprescindible para alcanzar los resultados a que aspiran. En ese espíritu, el Comité Ejecutivo Nacional del Partido Colorado DECLARA:

1º) Que un "constructivo espíritu de diálogo ha sido afirmado por los Partidos en sus declaraciones del 8 de octubre, 12 de enero y 27 de noviembre como método 'para restaurar las insti-

tuciones democráticas', ape'ando al pasado nacional, 'pródigo en ejemplos de fecundas soluciones políticas para superar los períodos de enfrentamiento'. Deploramos, en consecuencia, que un sector político de la importancia del Partido Nacional, anuncie unilateralmente el abandono del diálogo con los Partidos y las Fuerzas Armadas.

2º) Que esta actitud del Partido Nacional nace exclusivamente de una responsabilidad que le compete, por cuanto fue de su seno que partió la propuesta unilateral y sin consulta a los demás partidos, de alterar el cronograma fijado y modificar principios fundamentales de la Constitución de 1967, en cuya defensa y vigencia todos estamos comprometidos. Por tanto rechazamos categóricamente que se pretenda responsabilizar al Partido Colorado por hechos que son de cargo exclusivo de los dirigentes nacionalistas que formularon propuestas a las Fuerzas

Armadas, pretendiendo incluso plantearlas ante el Teniente Gral. Gregorio Alvarez.

3º) Que esta situación no altera la actitud del Partido Colorado de permanente búsqueda de una solución para el país. Nuestra co'ectividad no se dejará arrastrar en el camino de los agravios, que no da fuerza a los argumentos; ni responde a la expectativa de una ciudadanía que a todos nos reclama firmeza, sensatez y espíritu nacional.

4º) Que los Partidos no podemos renunciar a la búsqueda conjunta de soluciones por cuanto ello dejaría libre el camino a las Fuerzas Armadas para imponer ideas que el país no acepta. El compromiso de realizar elecciones el 25 de noviembre es ineludible e impostergable y en consecuencia debemos realizar todos los esfuerzos para alcanzar esa meta y no encerrarnos en actitudes que no aportan solución alguna.

5º) Que el Partido Colorado reclama en este instante la apertura de un gran diálogo nacional, que incluya a todas las colectividades y a todos sus dirigentes, sin exclusiones de clase alguna.

El trazado de este gran camino de concertación se impone cada día más y en consecuencia las Fuerzas Armadas deben proceder a la inmediata habilitación de quienes hoy no lo están.

Por este camino se podrá llegar a las elecciones del 25 de noviembre, que siguen siendo el objetivo del cual el país no puede apartarse por ninguna circunstancia. Como dice la declaración de los Partidos del 12 de enero: "En la búsqueda del camino democrático, la solución electoral, a través del sufragio libre, es la única vía pacífica. Advertimos al país que todo otro intento, toda dilación que se imagine, ambientará métodos violentos que es responsabilidad colectiva evitar".

## Blancos sin estrategia

Por ahora el Partido Nacional no tiene una estrategia definida para examinar su acción con miras a las elecciones de noviembre, dijo a OPINAR un vocero de la mayoría blanca, aunque existe plena convicción de concu-

rrir a los comicios.

Tras la decisión de abandonar el diálogo con Partidos y Fuerzas Armadas, el nacionalismo deberá abocarse al estudio de una estrategia política, la que sería directamente delineada por el



ex senador Wilson Ferreira Aldunate, quien —como lo adelantó OPINAR hace tres semanas— piensa instalarse en Buenos Aires a fines de este mes y viajar a Uruguay en la primera quincena de mayo.

La situación en filas blancas no aparece del todo clara, pese a que la decisión de retirarse de las negociaciones contó con el apoyo casi total de los principales sectores del Partido Nacional. Incluso el Comité Ejecutivo



del "Movimiento Nacional. Luis Alberto de Herrera" emitió una declaración de adhesión a dicha declaración y de crítica al voto negativo del representante de esa corriente en el Directorio blanco, Alejandro Zorrilla de San Martín. En tal sentido expresó "su reafirmación de que el voto contrario a dicha resolución por parte del señor Alejandro Zorrilla de San Martín, no representa la voluntad de este movimiento, el voto de cuyos Convencionales

le llevaron al lugar que hoy ocupa en el Directorio".

### INSISTEN EN HACER PLEBISCITO

Algunos dirigentes blancos insisten en la conveniencia de promover un plebiscito para la derogación de los Actos Institucionales Nº 4 y Nº 7, pese a que en fuentes gubernamentales se ha desechado la viabilidad de una iniciativa de tal naturaleza, por considerarse que al haber sido dictados esos decretos por un gobierno de facto, mientras éste continúe, sólo a él corresponde derogarlos. Además, esta propuesta de plebiscito tropieza con un problema de plazos, puesto que para que fuera efectiva la medida en lo que a desproscripción de partidos se refiere, debería derogarse el Acto Nº 4 antes de la fecha de cierre del período establecido para la inscripción de partidos, que por ahora está fijada para el 25 de mayo, aunque existe la posibilidad que se prorrogue en 3 meses.

Paralelamente la dirigencia blanca, a través de

distintos voceros ha ratificado su decisión de concurrir a la elección nacional, aunque haya proscripciones, porque "si nos abstuviéramos deberíamos ir luego a la revolución", afirmaron. La forma en que se votaría, de producirse esa situación, "será algo a resolver en el momento oportuno", dijeron nuestros informantes.

### TERRA: QUE VENGA FERREIRA

Mientras tanto, el ex Senador del Partido Demócrata Cristiano, Arquitecto Juan Pablo Terra, opinó que "quizá sea el momento que, de una vez por todas, Wilson Ferreira venga a Montevideo y acabemos con este problema".

"Estoy seguro que no le va a pasar nada", expresó. Agregó que no reconoce "ninguna razón válida para someter a un civil, y menos a un dirigente político, que es la expresión de una colectividad, a la Justicia Militar".

Sostuvo asimismo en relación al posible retorno de Ferreira, que "algunos riesgos hay que correr para cortar este nudo gordiano".

## UN PRECIO PHILIPS QUE LLAMA

BATIDORA PHILIPS CON BOLS

\* Control deslizante de velocidades.

\* Bate, mezcla y amasa cualquier tipo de preparación.

\* Batidores y amasadores intercambiables.

N\$ 292  
POR MES



Contado:  
N\$ 1.980  
o en 10 cuotas de  
N\$ 292  
Total financiado:  
N\$ 2.920  
(IVA incluido)

**llama** S. A.

Galería Yaguarón — Yaguarón 1377, Loc. 53/55  
Galería Iguazú — 18 de Julio 1265 Loc. 025

### Seregni se reunió con nacionalistas

## Gestiones del Frente

El Frente Amplio inició ayer gestiones para reconstituir el "frente opositor" y la comisión interpartidaria, de acuerdo a una resolución tomada el martes de noche por su Mesa Ejecutiva.

Al respecto, Seregni se entrevistó ayer de tarde con los dirigentes nacionalistas Carlos Julio Pereira, Gonzalo Aguirre Ramírez y Guillermo García Costa, quienes habían ido a visitarlo al interior del país, para plantearle su posición referida al retiro del diálogo.

Aunque la Mesa del Frente Amplio no tomó resolución expresa, surge del contexto de su posición que Seregni procurará hacer notar a los dirigentes nacionalistas la necesidad de actuar concertadamente y no aisladamente como surge de algunas declaraciones nacionalistas.

La idea del Frente Amplio es que se reorganice la comisión multipartidaria, con representación de los principales dirigentes de los Partidos políticos y con

representación de los sectores sociales. Este cuerpo procuraría formalizar la unidad política opositora; dar directivas respecto a la movilización popular e intercambiar ideas respecto a cómo encarar, en el futuro, las soluciones a los problemas económicos y sociales que afligen al país.

Con esa idea es que el dirigente frentista se entrevistó ayer con los políticos nacionalistas que, como se sabe, han resuelto abandonar el diálogo con las Fuerzas Armadas y no están dispuestos a integrarse ahora a la multipartidaria.

Seregni tiene previsto también tomar contactos con dirigentes colorados y cívicos en los próximos días.

La posición del Frente Amplio tiene coincidencias con la última parte de la declaración del Partido Colorado, en el sentido de abrir un diálogo sin exclusiones.